

به لّام شه وهى پيويسته ليروه ناماژهى پي بگهين، كه ميبى پسيوراني زانستى كتيبخانه كانه له زوربهى كتيبخانه گشتيه كان له لايه كه وه له لايه كى ديكه وه كه ميبى سهراوهى زانباريه ده بارهى زانستى كتيبخانه و ده توانين به دلنسايبه وه بليين شه و كتيبانهى ده بارهى زانستى كتيبخانه كان نوسراون يان وه رگيراونه ته سه زمانى كوردى له په نجه كانى ده ست تيناپه رن.

بويه شه كتيبهى به رده ست بايه خى تاييه تى خوى ههيه و سوودى كى باش به كارمندانى كتيبخانه كان ده گه ينييت و ده بيته سهراويه كى گنگ ده بارهى زانستى كتيبخانه و زانباريه كان و هه و لدانى كه بو دروست كردنى كارمندانى ليها توه له پيتناوى په رپيدانى هوشيارى روشنبرى و دامه زراندى كتيبخانه كان به شيويه كى توكمه و ريكوييك بو شه وى بتوانريت به شيويه كى باشر خزمهت به و كه سانه بگه ينين كه هاتوو چويان ده كه ن.

بيگومان بايه خدان به م بابه ته و هه و لدانى بلا و كرده وهى هوشيارى و بابه تى زانستى ده بارهى كتيبخانه مايهى ده ستخوشى و به رزرخاندى كاره كه يه، بويه شه كارى به ريز (ياسن قادر به رزخى) به كارى كى گنگ و ده ست پيشخه ريبه كى باش ده زانين، كه هه و لى داوه له پانزه به شى كتيبكه دا زانستى كى باشمان پيبه خستيت سه بارهت به كتيبخانه و پسيوراني و كارمندانى كتيبخانه كان و رولى ته كنه لوژيائى نوى له پيشخستى كتيبخانه كان و چندين بابه تى ديكه كى گنگ كه زانباريه كى چرمان پيده به خشن، ههروه كو شه به شانى سه بارهت به دلراوكيى كتيبخانه يه، يان ده بارهى شه و كتيبكه گنگانه يه كه له سالى 2011 دا بلا و بونه وه، يان سه بارهت به دياردهى كتيب دزين، يان شه و بابه تى سه بارهت به كتيبخانه ي نيشتمانى وه رگيراونه، كه ده كريت له به رچاو بگيريت و تيبينى و سه رنجه كانى به هه ند وه رگيريت.

شه وهى شايبانى باسه وه رگيرى شه كتيبكه شه زمونى كى پيشوى ههيه له بلا و كرده وهى چندين كتيب و بابه تى ديكه و بلا و كراوهى تاييه ته ند ده بارهى زانستى

پيشه كى

نويسينى: نارى بابان*

كتيبخانه، هه رده م مه لبه ندى كى گنگى روشنبرى و چالاكيه كانى روشنبرى بووه و روليكى به رچاوى هه بووه له بلا و كرده وهى سهراوه كانى زانبارى و كو كرده وهى شه و زانباريه يانه و گه ياندى به و كه سانهى كتيبخانه به كاردين و هه و ليداوه به ناسانترين ريگا و به زووترين كات “خويتنه رانى بگه نه شه و زانباريه يانه و سوودى ليوه رگرن، له هه مان كاتدا هه ر كتيبخانه يه كه ده بيت تويزينه وهى تاييه تى به خوى هه بيت سه بارهت به و كو مه له كه سانهى زانباريه يان پي ده گه ينين بو شه وى بتوانريت زياتر خزمه تى خوى به كو مه لگا پيشكه ش بكات.

بيگومان كتيبخانه ي گشتى گنگترين جوى كتيبخانه يه و ژماره يان له سه رجه م كتيبخانه كانى ديكه زياتره، له بهر شه وهى كتيبخانه ي گشتى “كتيبخانه ي هه موو چين و تويزه كانى كو مه له و خزمه تى خوى به هه موو لايه كى كو مه ل و ده كو يه كه ده گه ينييت و شويينكه ده توانريت بو روشنبرى كردن و فيربوون به كاربه يترت.

مه لبه ندى كى پرشنگدارى روشنبرى و بلا و كرده وهى سهراوه كانى زانباريه و كه كتيب و روژنامه و گوژار و به كاره ينانى نيشته رنيته به مه به ستى وه رگرتنى زانبارى و... هتد.

کتیبخانه کان و لهه موویان گرنگتر بلاوکراوهی (ناسۆی کتیبخانه)یه که وه کو (سهرنوسهر)ی ئەم بلاوکراوهیه مانگانە چەندین بابەتی گرنگ و بەپیتز بلاودەکاتەوه، دیاره تاکه بلاوکراوهی پەسپۆریشە لەبوازی کتیبخانه کان و رۆلینکی گرنگی ههیه له بلاوکردنهوهی هۆشیاوی سهبارهت کتیبخانه کان و سهراچاوهیه که دهبارهی ئەو زانیارییه.

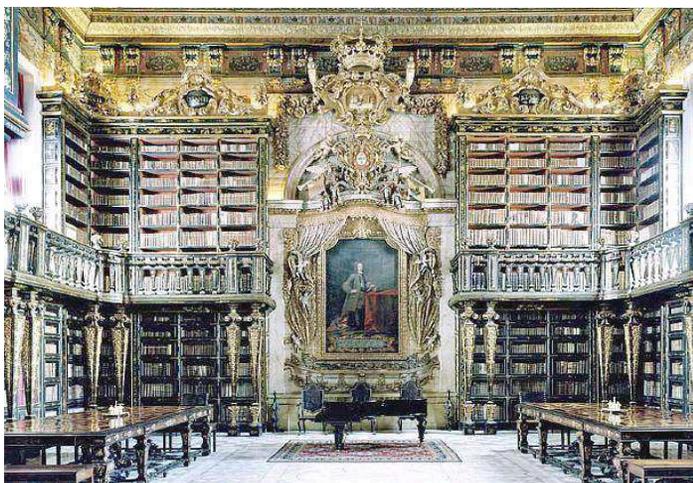
بێگومان کاریکی وا مایه بهرزخاندنه و هیوادارین کاک یاسین بهردهوام بیت لهو شهركه پڕۆزه ی لهئهستۆی گرتوه، لهپیناوی دامهزاندنی کتیبخانه کان لهسهر بنه مایه کی زانستی.

* بهرپۆههری کتیبخانه ی گشتیی سلیمانی

به بازار کردنی خرمه تگوزاری

کتبخانه گشتیه کان

ن. هشام بن عبدالله العباس



کتیبخانه‌یه‌کی گشتی له پورتوگال

کواته پیوسته کتیبخانه‌کان ئاستی خزمه‌تگوزاری و کاریگه‌رییان به‌شپوهیه‌ک به‌رزبکه‌نوه که پیوستی و هه‌زی خه‌لکه زۆر و له‌یه‌کتر جیاوازه‌که تیر بکه‌ن، ئه‌ویش به‌ به‌رهمه‌پینانی ئه‌وه‌ی له‌ توانای بازارکردنایه، نه‌ک ئه‌وه‌ی توانای به‌رهمه‌پینانی هه‌یه، ئه‌ویش به‌ گرتنه‌به‌ری میتۆده‌ باوه‌کانی زانستی به‌بازارکردن، له‌ به‌بازارکردنی خزمه‌تگوزاری کتیبخانه‌کاندا، چونکه به‌بازارکردن له‌ پیناوی هینانه‌دیی دوو نامانجدایه:

- 1- ئاشکراکردنی خواستی سوودمه‌ند و به‌کاربه‌ر و به‌رجه‌سته‌کردنی ئه‌وه‌ش له‌ به‌رهمی وه‌به‌ره‌یندا.
- 2- گه‌یاندنی کالای و خزمه‌تگوزارییه‌کان به‌ به‌کاربه‌ره‌کان به‌مه‌به‌ستی تیرکردنی خواسته‌کانیان.

هه‌رچۆن به‌بازارکردن جه‌ختی زۆر ده‌کاته ئامانج و مه‌به‌سته‌کان، به‌شپوهیه‌ک هه‌ل بۆ کتیبخانه‌کان ده‌ره‌خسینێ بایه‌خی زیاتر بده‌نه‌ پیشکه‌شکردنی باشترین خزمه‌تگوزاری و

کتیبخانه‌ی گشتی، به‌وپیه‌ی خزمه‌تگوزارییه‌کی گشتیه‌، بۆ ئه‌وه دامه‌زراوه‌ بیسته‌ سه‌نته‌ریک که هه‌رچیه‌ک سوودمه‌ند بیه‌وێت ده‌سته‌به‌ری بکات بۆی، هه‌رچۆن رۆلی رینمایی و ئاراسته‌کردنیشی ده‌بینیت، به‌شپوهیه‌ک کاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌موو ئه‌وانه‌ هه‌بیته‌ که ناخویننه‌وه، رووبکه‌نه‌ خویندنه‌وه. پاشان، له‌ ئامانجه‌ گرنه‌گه‌کانی دیکه‌شی کارکردنه‌ بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی تیگه‌یشتنی تاک و کۆمه‌ل و فیرکردنیان، له‌گه‌ل په‌رده‌دان به‌هۆشیاری تاک بۆ تیگه‌یشتن له‌ هه‌موو پرسه‌ گشتی و تاییه‌ته‌کان. ئه‌مۆ کتیبخانه‌ی هاوچه‌رخ بریتیه‌ له‌ شانیه‌کی زیندوو له‌ بونیادی کۆمه‌لگا، به‌ته‌نیا رۆلی بریتی نییه‌ له‌ ده‌سته‌به‌رکردنی زانیاری و سه‌رچاوه‌کان بۆ که‌سیک بیه‌وین و فه‌رامۆشکردنی ئه‌وانی دی، به‌لکو به‌شداریکی کارایه‌ له‌ ژیا‌نی گشتی ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی کتیبخانه‌ی تیا‌دایه، هه‌رچۆن هاوولاتی به‌نازادیی سه‌ر ده‌کات به‌بازاردا بۆ هه‌لبژاردنی که‌لوپه‌لی ناوما‌ل و که‌ره‌سته‌کانی خویندنگا و خۆراک، به‌هه‌مان شپوه‌ش پیوستی به‌بازاری هه‌زه‌ بۆ تیرکردنی رۆحی، تا ئازادانه‌ به‌بازارده‌ا بگه‌رێ به‌ناو چۆره‌کانی زانیاریدا به‌مه‌به‌ستی هه‌لبژاردنی ئه‌وه‌ی پیوستی پیه‌تی. به‌لابردنی به‌ره‌ستی نیوان سوودمه‌ندو سه‌رچاوه‌ و به‌والا‌کردنی کتیبخانه‌و سه‌رچاوه‌کانی له‌به‌رده‌م خه‌لکیدا که‌ خویننه‌ر به‌ ئاره‌زووی خۆی هامشۆی بکات و چی بویت هه‌لبیژریت، ئه‌وا کتیبخانه‌ی نوێ ده‌بیته‌ بازاریکی رۆشنه‌بیری که‌ هه‌موو شتیکی تیدا بیت و سوودمه‌ندی‌ش به‌ته‌نیا هه‌لبژاردنی له‌سه‌ر ده‌بیته‌.

به‌نرخترین و کاریگه‌ترین بیان به‌سوودم‌ند، به‌واتایه‌کی تر زانستی به‌بازارکردن فله‌سه‌فه‌و میتودیک‌کی پراکتیکی سه‌رکه‌وتوه بۆ پیشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریی کاریگه‌ر.

لیره‌وه پیوستمان به‌ سوودوه‌رگرتنه‌وه له زانستی به‌بازارکردن و جیبه‌جی‌کردنی له‌بواری خزمه‌تگوزاریی کتیبخانه و سه‌نته‌ری زانیارییه‌کاندا، هه‌روه‌ها تیگه‌یشتن له‌و راستیییه‌ی که پیوسته کتیبخانه هاوچه‌رخه‌کان کاری له‌سه‌ر بکه‌ن، نه‌ویش گه‌ران به‌دوای باشتین ریگایه بۆ نه‌وه‌ی سوودم‌ند بتوانی به‌که‌مترین ماوه‌و کۆشش سوود له کتیبخانه وه‌ریگرت، هه‌رچۆن هه‌لسه‌نگاندنی راسته‌قینه‌ی هه‌ر کتیبخانه‌یه‌کیش په‌یوه‌سته به‌چۆنتی به‌کاره‌ینانی و سوود لیوه‌رگرتنی له‌لایه‌ن خوینه‌رانیه‌وه.

که‌واته پیوسته له‌سه‌ر کتیبخانه‌کان له‌ری گرتنه‌به‌ری باشتین ریگایه له‌ خه‌سله‌تی سوودم‌ندانی تیگات، له‌وانه‌ش ریگاکانی به‌کاره‌ینانی به‌بازارکردنی نوئ که تیایدا وه‌به‌ره‌ین، یان سوودم‌ند ده‌بیته ته‌وه‌ری چالاکییه‌که‌ی به‌بازارکردن و رازی بوونی، نه‌و سه‌رکه‌وتویی نه‌و دامه‌زراوه نیشانداده‌ت له‌ هینانه‌دیی پلان و ناماچه‌کانی و به‌رده‌وامیی له‌ گه‌شه و پیشکه‌وتندا.

تویژینه‌وه‌کانی له‌وه‌وبه‌ر

نه‌م بابته، جیگای بایه‌خی زۆر له‌ نووسه‌ر و بیرم‌ندانی ولاتانی خۆرئاوا بوون و گه‌لینک کتیب و تویژینه‌وه و وتار نووسراون که تیایندا رۆلی زیندووی به‌بازارکردن له‌ کتیبخانه گشتی و تایبه‌تمه‌نده‌کاندا خراونه‌ته روو، له‌جیبهانی خۆرئاوا نه‌وه روون بووه که به‌بازارکردن هۆکاری راسته‌قینه بووه له‌ هینانه‌دیی ناماچه‌کانی کتیبخانه‌دا، بگه‌ نامزای مانه‌وه‌شی بووه، له‌وانه تویژینه‌وه‌یه‌کی M.F.KING بۆ به‌ره‌می فیکریی له‌بواری به‌بازارکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کانی کتیبخانه تایبه‌تمه‌نده‌کاندا.

هه‌روه‌ها تویژینه‌وه‌یه‌کی A.C.DRAGON له‌سالی 1979دا که تیایدا میتوده‌کانی به‌بازارکردنی باسکردبوو بووه هۆکاری سه‌ره‌کیی به‌رده‌وامیی خزمه‌تگوزارییه‌کانی کتیبخانه‌ی

گشتیی ناوچه‌ی (OJA)ی ویلایه‌تی کالیفۆرنیا و بووه فریادرسی نه‌و کتیبخانه‌یه‌ی به‌هۆی نابووتبوونیه‌وه ده‌رگای له‌رووی هامشۆکه‌رانیدا داخستبوو.

هه‌روه‌ها سالی 1980، J.A.EDNGER، باسی له‌ چه‌مه‌که‌کانی به‌بازارکردن کردوه له‌ دامه‌زراوه بی‌به‌رامبه‌ر و بی‌داهات و قازانجه‌کاندا، نه‌وانه‌ی ناماچی کۆمه‌لایه‌تییان هیه‌یه وه‌کو کتیبخانه‌کان، تیایدا کتیبخانه‌کانی راسپاردوه بایه‌خ به‌ن به‌خواسته‌کانی سوودم‌ند.

هه‌رچۆن سالی 1990 تویژینه‌وه‌یه‌کی M.F.PURCELL، ناکاریی کتیبخانه گشتیییه‌کانی ئیرله‌نده‌ی سه‌لماندوه بۆ دابینکردنی خواستی خه‌لکه خوینه‌ره‌که، هه‌رپۆیه ریتمایی به‌کاره‌ینانی چه‌مک و میتوده‌کانی زانستی به‌بازارکردنی کردوه بۆ به‌بازارکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کانی کتیبخانه گشتیییه‌کان به‌مه‌به‌ستی به‌رزکردنی ناستیان و راکیشانی خوینه‌ران و نه‌ندامه هه‌میشه‌یه‌کان به‌لای خۆیاندا.

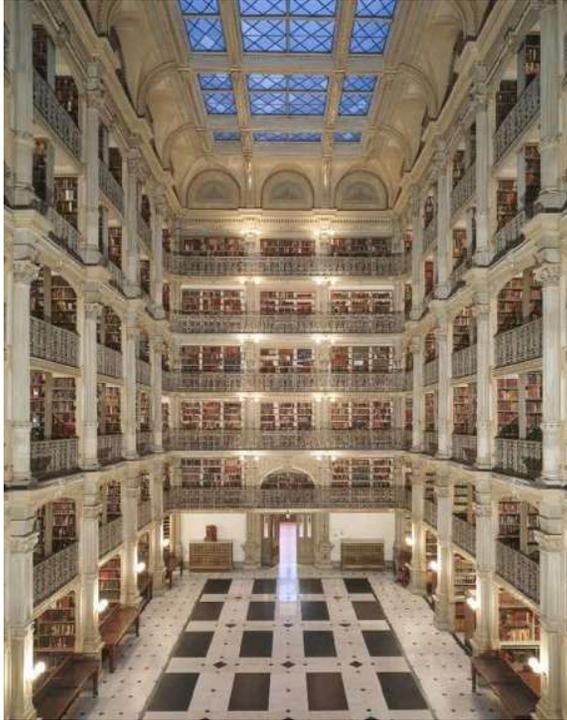
به‌بازارکردن و دامه‌زراوه بی‌داهاته‌کان

تویژینه‌وه نوئییه‌کان بایه‌خیان به‌چه‌مکی کۆمه‌لایه‌تی به‌بازارکردن داوه که چه‌مکیکی نوئییه و وا ده‌روانیتته به‌بازارکردن که چالاکییه‌که له‌ سایه‌ی ژینگه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تییدا کارده‌کات و هیژی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و نابووری هیه‌یه، به‌واتایه‌کی تر کاتیک ده‌توانیت به‌رنامه‌یه‌کی ته‌واری به‌بازارکردن به‌پیی خواستی به‌کاره‌ینه‌کان پیشکه‌ش بکات که ئاگاداری ژینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ده‌وربه‌ره‌که بیته.

له‌م ئاراسته نوئییه‌وه، تویژینه‌وه زانستییه‌کان گوزارشتیان له‌ گرنگیدان ده‌کرد بۆ به‌بازارکردنی هه‌زو خزمه‌تگوزارییه‌کان، که له‌وه‌وبه‌ر به‌ته‌نیا تایبه‌ت بوو به‌کالا‌کان. چه‌ندین تویژینه‌وه بابه‌خیان به‌ په‌یره‌وکردنی بیرۆکه‌ی به‌بازارکردن ده‌کرد له‌ دامه‌زراوه نابازرگانی و بی‌داهاته‌کاندا، واته نه‌وانه ناماچی کۆمه‌لایه‌تییان هه‌بووه، هه‌موو چه‌ختیان له‌وه ده‌کرد که له‌ توانادایه بیروپاکانی به‌بازارکردنی کالا بازگانییه‌کان به‌سه‌ر خزمه‌تگوزاریی تاک و هه‌ردا بچه‌سپینریت.

چه‌مکی به‌بازارکردن

به‌پیی قو‌ناغه میژووییه‌کان، چالاکیی به‌بازارکردن گه‌شهی به‌سهردهاتووه، تا له په‌نجاکانی سه‌دهی بیسته‌مدا بایه‌خی هه‌ره گه‌وره‌ی پیدراوه.



کتابخانه‌ی گشتی ماریلاند له ئەمریکا

گرنگترین پیناسهی به‌بازارکردن له‌لایهن کۆمه‌له‌ی به‌بازارکردنی ئەمریکی (AMA) وه بووه له‌سالی 1985دا که ده‌لێت "پرۆسه‌ی پلان و جیبه‌جی‌کردنی ناراسته‌ی گشتی و نرخدانان و بانگه‌شه‌بۆکردن و دابه‌شکردنی کالا و خزمه‌تگوزاریی و هزره به‌مه‌به‌ستی ئالوگۆر، ئەوا نامانجی هه‌ریه‌که له‌تاک و ریک‌خراوی تیا‌دا دیته‌دی".

ئوه‌بوو هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو به‌سه‌رده‌می به‌بازارکردنی هزره خزمه‌تگوزارییه‌کان ناسراو زۆر پیشه‌و پسیپۆری رینگای نویی نه‌خشه‌سازی و نرخدانان و دابه‌شکردنیان گرت‌ه‌به‌ر، هه‌ر به‌هۆی زانستی به‌بازارکردنه‌وه بانگه‌شه‌کردن بۆ خزمه‌تگوزارییه‌کان کاربگه‌رت‌بوون. بپروژه‌ی جی‌به‌جی‌کردن و سه‌ره‌خۆیی زانستی به‌بازارکردن له‌و دامه‌زراوانه‌ی خاوه‌نی نامانجی کۆمه‌له‌یه‌تی (بی‌داهات) بوون ناسته‌نگی زۆریان هاته‌ری، که‌هه‌ندی‌جار به‌ره‌ت‌کردنه‌وه ده‌گه‌بیشت، هه‌ندی‌ک لایان وابوو به‌بازارکردن بێ‌جگه‌ له‌ ده‌ستی ده‌ستی و یاری‌کردن به‌نرخ و کات به‌فیرۆدان و پاره له‌ده‌ستدان هیچی تر نییه و ناکرێ به‌زانست یان پیشه ته‌ماشای بکریت، هه‌ندی‌کی تر لێیان تیکه‌ل بووبوو، وایانده‌زانی به‌بازارکردن پروپاگانده‌و بانگه‌شه‌یه، به‌لام له‌گه‌ل تێپه‌ربوونی کاتدا (به‌بازارکردن) توانی ریزی خۆی به‌ده‌ستبێنی و خه‌لکی وه‌ک میتۆدیکی نویی دانیان پیا‌دا نا.

گرنگزین پیناسی بەبازارکردن که لەگەڵ خزمەتگوزاری کتیبخانەکاندا بگۆنێ، ئەو پیناسیەییە که R.KING کردووەتی و دەبێت "پیشکەشکردنی زانیاری راست و دروستە بە کەسی شیاو لە کاتی شیاو و بەنرخ گونجاو بەمەبەستی داڕێژکردنی پێداویستی سوودمەندو ئارەزووەکانی".

بەپێی چەمکی نوێی بەبازارکردن، بەرھەمھێن، یان دامەزراوە، بەتەنیا کالاً، یان خزمەتگوزاری ناپەخسینیت، بەلکو ئەرکی بەبازارکردنی سوودوەرگرتن، یان خزمەتگوزاری بەرھەمھێنراو دەگریتە ئەستۆ، بۆ نمونە دەزگاکانی بلاوکردنەو کتیب بەرھەم ناهێنن، بەلکو ئەرکیان بەبازارکردنی مەعریفەییە.

بەوشیوەیە کتیبخانەکان توانییان سوود لە چەمکی بەبازارکردن وەرگرن بەوێ بناغەکە ی ئالوگۆزی سوودبینینە و پشت بە پشتگیری مادی و مەعنەوی دەبەستیت لەبەرامبەر پیشکەشکردنی خزمەتگوزاری بە تاکەکانی کۆمەڵ، بۆ نمونە بودجە کتیبخانەکان لەواتە یەکگرتووەکان پشت دەبەستێ بەپارە وەرگرتنی باج، ئەمە بۆ بەرپۆبەردنی کتیبخانە گشتییەکان و کتیبخانە خۆبەدەنگاگان، ھەرھەبا جی سەرخۆبەدەنگاران بۆ کتیبخانە کۆلیژ و زانکۆکان، بەرپۆبەردنی کتیبخانە تاییەتمەندەکانیش بودجەکە دەخریتە سەر پشتبەستنی دارایی تاییەت بە توێژینەوێ دەستە سەرپەرشتیی کتیبخانە تاییەتمەندەکان.

لێکۆڵینەوێ لەبازار، یان کۆمەڵگای کتیبخانە

بەکاربەر تەوێ چالاکیی بەبازارکردن، قایل بوونی واتا سەرکەوتوویی ئەو دامەزراوەی مامەڵە لەگەڵدا دەکات، قایل بوون بۆ ھێنانەدیی ئامانجەکانی.

لێکۆڵینەوێ بازار لە کاتی بەبازارکردنی خزمەتگوزارییەکاندا کاریکی پێویستە، ھەرۆیە دەبێت بەرپۆبەریتی دامەزراو، یان کتیبخانە، شارەزای سەرشتی ھەر توێژەبێت لە سوودمەندان و ئەوانە سوودمەنیش نابن، تاوھکو بتوانێ خواستەکانیان داڕێژ بکریت و مامەڵە لەگەڵدا بکریت و بەلای کتیبخانەدا رابکیشرین، کەواتە کاتی کۆمەڵگای دەوری کتیبخانە شیدەکریتەوێ، نابێ بەتەنیا لەسوودمەندان

بکۆلێتەوێ، چونکە ئەوانی تر که سوودمەندانن زۆری دانیشتوان پینکدینن، ئەمە بێجگە لەوێ زانیاری بەتەنیا بۆ گروپیک پێویست نییە، بەلکو ھەر ھەموو پێویستی زۆریان پێیەتی، بەلام گرتەکە لەم خالانەدا:

1- ھەندێ جار، ھۆشیاری کۆمەڵ و لە خەلکی دەکات شوین زانیارییەکان بکەون و کتیبخانە بەکاردینن.

2- لەگەڵ بوونی ھۆشیاری کۆمەڵدا، گوزارشت لە پێویستی کتیبخانە ناکریت.

3- ھەزی شارراو ھەییە و داھاتو گەشە پێدەدات.

کەواتە دەبێت کتیبخانە سوودمەند و ناسوودمەند بەھەند وەرگریت لە کۆششەکانیدا بۆ تیرکردنی ئەوانە گوزارشت لەو ھەزە دەکەن و ئاراستەکردنی ئەوانەش که گوزارشت ناکەن، دەنا کتیبخانە دەبێتە جەستەییەکی مەنگی بێ جوولە و ئامانج.

بۆ دیاریکردنی ناسنامە سوودمەندان، G.P.DELLA گروپەکانی ئەوانی داھەشکردووە بەسەر سێ جۆردا:

1- ئەوانە کتیب دەخوازن و زوو زوو سەردانی کتیبخانە دەکەن، لەپال خواستندا سوود لە خزمەتگوزارییەکانی دیکە کتیبخانەش وەرەگرن.

یه‌که‌م: به‌ش به‌شکردنی بازار

کتیبه‌خانه‌کان، به‌تایب‌ت گشتیبه‌کان بۆ ئه‌وه داده‌مه‌زرێ که خزمه‌تی مه‌عریفه بکات و کاته به‌تاله‌کان پرپکاته‌وه، هه‌ریۆیه پێویسته سوودمه‌ندانی دابه‌ش بکری‌ن به‌سه‌ر گروپی هاشیوه‌و گونجاودا له‌رووی هه‌زو پێداویستیبه‌وه، به‌مه‌به‌ستی ده‌سته‌به‌رکردنی خزمه‌تگوزاریی پێویست بۆ هه‌ر گروپه، له‌گه‌ڵ چاودێریی جیاوازیی گروپه‌کان، چونکه سیاسه‌تی به‌ش به‌شکردنی بازار به‌شدار ده‌بی له‌ به‌ره‌مه‌پێنان و به‌بازارکردنی کالۆ خزمه‌تگوزارییه جواروجۆره‌کاندا، له‌گه‌ڵ دانانی ستراتیژی به‌بازارکردنی گونجاو بۆ هه‌ر به‌شیکێ بازار له‌رووی دیاریکردنی ناویته‌ی به‌بازارکردن و دا‌یینه‌کردنی سامانی مرۆیی و مادیی به‌پله‌یه‌کی کاریگه‌ر.

هه‌رچه‌نده کتیبه‌خانه له‌رپێ پێشکه‌شکردنی به‌رنامه‌و خزمه‌تگوزاریی گونجاو به‌گه‌وره‌و بچووک و گروپه تایبته‌کان جیاوازیی له‌نیوان سوودمه‌نداندا کرده‌ به‌پێی خواستی هه‌ریه‌کیان، به‌لام گه‌ر سیاسه‌تی به‌بازارکردن بۆ هه‌ریه‌ک له‌و حاله‌ته‌ دیاری نه‌کات ئه‌وا هه‌نگاوه‌کان ناچینگه‌ر ده‌بن.

دووه‌م: کتیبه‌خانه بکریته دامه‌زراویک که وه‌لامدانه‌وه‌ی خیراییت

KOTLER به‌م شیوه‌یه پێناسه‌ی دامه‌زراوی خیرا وه‌لامده‌ر ده‌کات:

- 1- هانی سوودمه‌ندانی بدات بۆ پرسیارو سکالاکردن و پێش‌نیاز ده‌رپه‌رین و بیرو‌را درکاندن.
- 2- توێژینه‌وه‌ی وه‌رزیه‌ی سه‌باره‌ت به‌ناسه‌تی رازی بوونی سوودمه‌ندان ئه‌نجام بدات.
- 3- به‌ته‌نیا بایه‌خ به‌رازبوونی سوودمه‌ندان نه‌دات، به‌لکو بایه‌خیش به‌داواکاریی ئه‌و سوودمه‌ندان به‌دات که هیشتا رازی نه‌کراون، له‌گه‌ڵ دۆزینه‌وه‌ی باشترین رینگا بۆ چاکترکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کانی.
- 4- کاریکات بۆ هه‌لبژاردن و مه‌شق پێکردنی تاکه‌کان له‌سه‌ر هۆشیاریی به‌کاربردن.



کتیبه‌خانه‌ی گشتی بۆدابست له‌ هه‌نگاریا

- 2- ئه‌وانه‌ی له‌ناو کتیبه‌خانه‌دا ده‌خوێننه‌وه، ئه‌مانیش سه‌ردانه‌کانیان به‌رده‌وامه‌و له‌کاتی خواستندا سوود له‌ ناسانکاری و خزمه‌تگوزارییه‌کان وه‌رده‌گرن.
- 3- له‌گه‌ڵ ئه‌وانه‌ی سوودبێنیان له‌ناسه‌تی مامناوه‌ندیایه‌و کتیبه‌ که‌م ده‌خوازن و که‌میش خزمه‌تگوزارییه‌کان به‌کارده‌ین. له‌به‌رئه‌وه‌ی سوودمه‌ندان نوێنه‌رایه‌تی ده‌سته‌یه‌کی گونجاو ناکه‌ن، پێویسته کتیبه‌خانه ناکاری پێویست بکریته‌به‌ر له‌مامه‌له‌ی سوودمه‌نداندا تا به‌کاره‌یتانی کتیبه‌خانه چالاک بکریته‌ و سه‌ردانی خوێنه‌رانی به‌رده‌وام بێت، ئه‌مه‌ به‌واتای (به‌ش به‌شکردنی بازار) ده‌یت:

سییه م: رازی بوون

پیوستی بۆ زانیارییه کان و سهراوه کان، ده خوازی خزمه تگوزاری بۆ تیرکردنی خواستی سوودمندان بهمه بهستی رازی بوونیان دابین بکریت، بهوپیهش دهستکوه ته کانی دامه زراوهی کتیبخانه بهردهوام ده بییت.

هرچه نده کتیبخانه کان ههولئ ئه وه ده دن، به لام رازی بوون نه گه یشتوه ته ناستی پیوست، چونکه ریژهی هاشموکردن له کهم بوونه وه دایه، که واته نایا خزمه تگوزاری کتیبخانه گشتییه کان ده بیته وه لامده روه بۆ ئه و ژینگه یه ی کاری تیدا ده کات و نایا توانای گۆرانی چه نده؟

رازی نه بوون له کتیبخانه کان ده گه ریته وه بۆ چه ند هۆیه ک:

- بایه خدان به وه به ره یین زیاتر له سوودمهنده.
 - ناستهنگی بهردهم بوونه ئه ندایه و سیستمه کانی خواستن.
 - سزای سه ریچی دواخستنی گه رانه وه ی چاپکراوه کان.
 - به رزبوونه وه ی کریی خزمه تگوزارییه کان.
 - سنووردانیی سه عاته کانی کردنه وه ی کتیبخانه.
 - دریی لیستی چاره روانی خواستنی کتیبه به نرخه کان و که رهسته کانی تر.
- له گه ل سروشتی ناچۆری هه ندئ له کتیبخانه کۆنه کان و خراپی به شیک له سیستمی کتیبخانه کان.
- که واته پیوسته خزمه تگوزاری کتیبخانه کان روو له سوودمندان بن و بایه خ به داخواییان بدن، تا بیانکه نه دۆست و هاشموکهری به رده وامیان و به حه زی زۆرتروه روویان تیبکه ن، دنا به کاربه ر ناچار ده بییت روو له جیگای تر بکات که داخواییه کانی به یینه دی.

ئاویته ی به بازارکراو

دوای تیگه یشتن له داخوایی سوودمندان، دیاریکردنی ئاویته ی به بازارکردن دیت، بۆ نمونه ئه و خزمه تگوزارییه ی کتیبخانه پیشکهش ته مه ن گه ره کانی ده کات، به ته واری جیاوازه له وه ی پیشکهش به مندالانی ده کات. ئه م ئاویته یه که له نیوان کتیبخانه و به کاربه ردایه، له چوار پیگه ی سه ره کیی پینکدیت (به ره مه یین، نرخ، شوین، بانگه شه).

به ره مه یین

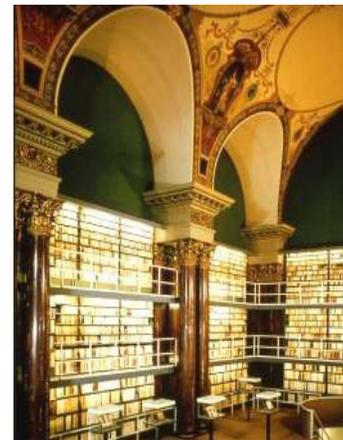
مه به ست له خزمه تگوزارییه کانه له دیدی به کاربه ر، یان سوودمهنده وه، واته کۆمه لئ خزمه تگوزاریی که به کاربه ر له رپی کرینی کالاه و به کاره یینانیه وه چنگی ده که ویت و بریتین له سووده کۆمه لایه تی و مه عنه ویه کان، بۆ نمونه سوودمهنده کتیبیک له کتیبخانه به مه بهستی چیژ لیوه رگرتن و کات به سه ربه ردن، یان بۆ تاقیکردنه وه و نووسینی تویتینه وه یه ک ده خوازی، چونکه ده زگای بلاوکردنه وه له و کاته دا رۆلی به ره مه یینی کتیبی نییه، به لکو به بازارکردنی مه عریفه ئه نجام ده دات. له کتیبخانه کانه چه مکی به ره مه یین زانیارییه کان و سهراوه کان و خزمه تگوزارییه کانه، ههروه ها ژماره ی سه عاته کانی ده وای کتیبخانه و دابینکردنی هه لومه جی خویندنه وه ی وه ک هۆل و کورسی و میز...، (چونکه ئه وه ی لای خه لکی گرنه گه چۆنیی پیچانه وه ی کالاکانه، نه ک به ته نیا خودی کالاکان). هه ربۆیه پیوسته بایه خ به به رگ بدریت، چونکه بیجگه له پارێزگاری له کتیبه کان، به رگ جوانی و سه رنج ده دات پییان و وا له خویننه ر ده کات سه ردا نه کانی زیاتر بکات، به تاییه ت به رگی چاپکراوی مندالان.

هاوکات دیمه نی ده ره وه و ناوه وه ی کتیبخانه و پاراستنی هیمنی و راگرتنی پاک و خاوینی و که ره سه ته ی گونجاو و پاراستنی چاپکراوه کان و جزوبه ندرکردنیا. ئه مه مانه رۆلیان هه یه بۆ گونجاوی کتیبخانه و هاندانی هاشموکهرانی، له گه ل گه شه دان به پرۆسه ی خویندنه وه و دابینکردنی سهراوه نوویه کان فاکته ری هاندەر ده بن، چونکه پیوانه ی هه ر کتیبخانه یه که به قه واره ی خزمه تگوزارییه کانی ده پیوریت.

نرخدانان بۆ خزمهتگوزارییهکان

چەمکی راستەقینەى نرخ ئەو بره پارهو قازانجیه که سوودمەند له کالا، یان خزمەتگوزاریی پیشکەش کراو، وەك چالاکییەکی بەرچاو دەستی دەکەوێت. هەندیک وادەبینن که دەبێ خزمەتگوزاریی بێ بەرامبەر پیشکەش بکریت، چونکە ئەو ناستی کالا، یان خزمەتگوزاریی بەرز دەکاتەو، بەپلهیەکی زۆر که لەتیچووی خزمەتگوزارییە که تێدەپەرێت.

بەلام ترسیک هەیه له پیشکەش کردنی خزمەتگوزاریی بێ بەرامبەر، ئەویش درووستبوونی بێ باهەخی و گرنگینەدانه لەلایەن سوودمەندانى، یان زیادەپەوییە له داواکردنی و بەکارهێنانى، بۆیه باشتروایه خزمەتگوزاریی بەرامبەر بیت، یان لەرپى



کتیبخانەیهکی گشتی له ئەلمانیا

سەپاندنی سزای دواخستنی سەرچاوەی خاوازاو، یان لەدیاریکردنی نرخ بەرامبەر خزمەتگوزاریی دیاریکراو.

لەو کتیبخانەى که هەر لەسەرەتاهە بیرۆکەى بەبازارکردنی داهێناوه کتیبخانەکانی ئەمریکا بوون که ئەزموونیان هەبووه لەو بوارەدا، ئەویش کاتى بودجهیان کورتى هێناوه، پتیویستیان بەپشتگیری مەعنهوی و مادى بووه لەلایەن سوودمەندانەوه.

بەبازارکردنی خزمەتگوزاریی لەلایەن کتیبخانەکانەوه جیاوازیبووه، کتیبخانە هەبوون بەرامبەر ئەنجامدانی توێژینهوه لەرپى تەکنیکەوه کرییان وەرگرتووه، لەکاتیئێکدا خزمەتگوزاریی تەقلیدی، یان توێژینهوهکانیان که نووسیبوانه بێ بەرامبەر بوون، هەرچەندە

بەشیک له کتیبخانەکان پێستی سەرچاوەکانیان لەکۆمپیوتەردا دانابوو بۆ ئەنجامدانی توێژینهوهکانیان لەرپى کۆمپیوتەرەوه نرخیان دانەدەنا، بەلام لەرپى وەرگرتنی سزای درەنگ گەراندەوهی سەرچاوەکانیانەوه پارەیان وەردهگرت.

هەرودها لەحالهتی خزمەتگوزاریی نوێدا وەك هێنانەوه و دەستخستنی زانیارییهکان لەنیو تۆرەکانی زانیاریدا نرخیان دەخستەسەر سوودمەند، بەجیاوازیی برهکەى له کتیبخانەیهکەوه بۆ یهکی تر، هەندیکیان کاتی پەيوەندیکردنیان دەکرده پێوهر بۆ نرخهکه، هەندیکى تر کرییان بەرامبەر بەکارهێنانی راستەوخۆی ژمارەى کارته چاپکراوهکانی نیو ON-LINE دیاری دەکرد، هەشبوون هەموو تیچوویهکیان له سوودمەند وەردهگرتەوه، هەبوون خزمەتگوزاریی وەرگیرانیان دەکرده پێوهر و ئەوش تەنیا بۆ وەرگرتنەوهی بری تیچووی پرۆسەکه بوو، ئەك قازانج.

بەو شیوێهه، باهەخی پلاندانانمان بۆ دەردهکەوێت لەدیاریکردنی کرێ بەرامبەر پیشکەش کردنی خزمەتگوزاریی، بەشیوێهەکه لەگەڵ بری تیچوودا بیتەوه سوودمەندیش قایل بکات.

گواستنهوه و دابهشکردنی خزمەتگوزاریی

لێرەدا مەبەست له گواستنهوه، گەیانندی زانیاری و خزمەتگوزارییه بۆ هەر کەس و لایەنیک پتیویستیان پێی بیت.

پرۆسەى گواستنهوه له پرۆسە گرنگەکانی دۆزینەوهی بازاری نوییه، یان ژینگەى نوئ بۆ کالاکان، هەرچۆن کاردەکرێت بۆ فراوانکردنی بازارەکانی نیستا که زانیارییهکانیان تیادا دابهش دەکریت، ئەوش یارمەتیى کتیبخانە دەدات بۆ زیادکردنی خزمەتگوزارییهکانی، دیاره گەشەکردنی ئامرازەکانی گواستنهوه و پەيوەندیی لەنیوهی دووهمی سەدهی بیستەمدا کاریگەریی زۆری هەبووه لەپیشکەوتنی خزمەتگوزارییه کتیبخانەییەکاندا و بلاویوونەوهیان بەشیوێهەکه بەتەنیا له نیو شارەکاندا نەبیت، یان لەناوچەیهکی دیاریکراودا، بەلگو پەل بهاویت بۆ هەموو جیهان.

گواستنهوه و دابهشکردنی زانیاری و خزمەتگوزارییهکان یان لەرپى ئەو رینگایهوه بووه که بە(خالئى خزمەتگوزاریی) ناودەبرێت، که لەکتیبخانە ناوەندی و سەرەکییهکاندا تا

بازارگه رمکردن

له نامانجه سهره كيبه كان كه ههر كتيبخانه يه كاري بۆ دهكات بهرده وامبوونی پهيوه ندييه له نيوان كتيبخانه و زۆرترين ژماره ي سوودمندان له داموده زگا و تاكه كاني كۆمه لي دوروبه ري، به گشتي ئه و بهرده وامبييه خۆي له گهياندي هوال و زانياري سه بارهت به كتيبخانه و خزمهتگوزاري و پلانه كانيدا ده نوئينيت، ههرچۆن كار بۆ رازي كردنيان دهكات به رامبهر بهرنامه ي دياريكراو و كاريگه ري له سهر ناراسته و تاكاري ههر يه كيكيان له رپي پهيوه ندي كردن پييانه وه.

بازار گهرمکردن وه كه ره گه زيكي به بازارکردن، هه موو جوړه كاني پهيوه ندي به خه لكه وه ده گريته وه، واته تاكاداري و پروپاگانده و نامراره كاني چالاكردني فروش و فروشتني شه خسي.

تاكاداري

ره گه زي سهره كيبه له بازارگهرمکردندا، نامراري ناشه خسييه بۆ پيشكهش كردني خزمهتگوزاري كتيبخانه به رامبهر كريبه كي دياريكراو.

مه بهستي تاكاداري گهياندي زانياريه بۆ زۆرترين سوودمندان بۆ هامشوي بهرده وامي كتيبخانه و سوودوهرگرتن ليبي، ئه وهش له رپي به كاريه ينيان نامراره كاني تاكاداريه وه ديته دي، وه كو رۆژنامه و كو قار، ته له فزيون، راديو، تاكاداري له رپي پۆسته وه، سينه ما، ههروه ها له رپي ناميره كاني گواستنه وه و تابلوي نمايشي تاكاداريه كانه وه.

دهكات به كتيبخانه ي لقه كان و ويستگه كاني كتيب، بۆ سه نته ره كاني ئه فراندن و بۆ كتيبخانه ي گه رۆك و خزمهتگوزاري سهرچاوه فهره هنگيبه كان له يه كتر جياوازن، ههروه ها له په نابردنه بهر نامراره كاني پهيوه ندي نوپي وه كه ته له فون و قيديوتكس و قيوداتا و ته ليكس و ته ليفاكس و فاكسي مانگه ده ستركرده كان و... تاد، (خالي خزمهتگوزاري) يان (ويستگه ي خزمهتگوزاري) له يه كتر جودان.

نامراره كاني خزمهتگوزاري زانياريه كان خاوه ني تواناي زۆرن بۆ به ديهيئاني فراوانبووني گهياندي زانياري و نمايشيان، ئه وهش له نيوان كتيبخانه و سه نته ري زانياريه كاندا به مجۆره ره نگيدا وه ته وه:

- 1- تالوگۆرپي خواستني به لگه نامه كان له نيوان كتيبخانه و سه نته ري زانياريه كاندا.
- 2- تويزينه وه ي راسته وخۆ له رپي ناميره وه و له رپي پيرستي كتيبخانه و سه نته ره كانه وه.
- 3- تويزينه وه له زانياري و بانكه كاني زانياريدا.
- 4- ته نجامداني خزمهتگوزاري له رپي په خشي زانياريه هه لئيردراوه كان.
- 5- گواستنه وه ي كو نفرانسه زانستيبه كان له كاتي به ستنياندا و هه لره خساندن بۆ سوودوهرگرتن ليبيان و گفتوگوكردنيان.

6- تواناي ده ركردني خولاوه كان و كتيب له جينگايه كي دووره وه، به واتايه كي تر تواناي بازارکردني خوازياري دانيشتو و له پشتي كۆمپيوته ره كه يه وه به دلنيابي كه داخواريه كه ي له چهند چركه و خوله كدا پينده گات. هه ربويه گرنگه كتيبخانه باشترين ريگا هه لئيرت بۆ هينانه كايه ي زانياري و خزمهتگوزاريه كان بۆ خه لكي، به ره چاو كردني بايه خدان به شوين و كاتي پيشكهش كردني خزمهتگوزاري.

له هه وله جدييه كان بۆ جهخت كردنه سهر سوودمندان، بلا بوونه وه ي (لامه ركه زييه ت) ه له گهياندي زانياريه كاندا ئه ويش به يبي خواست و پيداويستي ئه وان، هه رچۆن كتيبخانه كان بايه خ به والا كردني ده ركاكانيان ده دن له كاتي گونجاودا بۆيان و ئه مينداره به تواناكان هه لي ته واو ده ره خسيئن بۆيان تا باشترين سوود وهر بگرن.

په یوه نډییه گشتییه کان

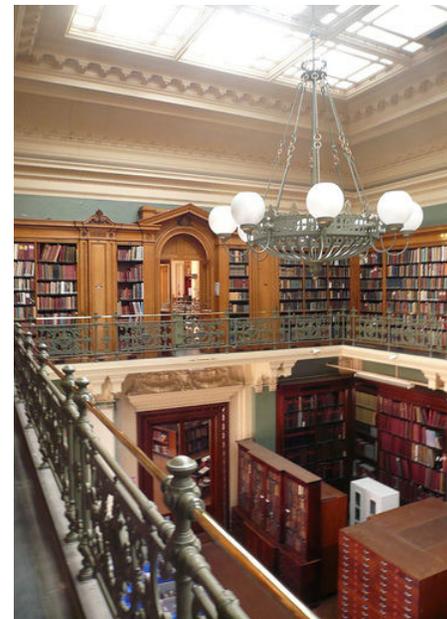
په یوه نډییه گشتییه کان کار ناسانی ده کات له پرۆسوی په یوه نډییه نیوان کتیبخانه کان و خه لکیدا، هرچون هه لویستی کتیبخانه روونده کاته وه به رامبه هر خوینه رانی، هه روه ها به پیچه وانه وه، نه مهش بۆ دروستکردنی باوه ری نه وان به رامبه هر کتیبخانه و تینگه یشتن و پشتگیری لی، واته نه رکی سه ره کیی په یوه نډییه کان له کتیبخانه دا ناساندنی کتیبخانه یه به کۆمه ل و کۆمه لیش به کتیبخانه .

چالاک بوونی په یوه نډییه توندوتول له نیوان کتیبخانه و تاکه کان و گروهه کاند ده بیته هوی زیاد بوونی پشتگیری دارایی و معنه ویی بۆ کتیبخانه و زوربوونی خوینه رانی و سوود و هرگرتن له سه رچاوه کانی و پاریزگاریی له پیگه ی کتیبخانه و ده سته و ته کانی، دواچار کیپرکیی کتیبخانه له گه ل که ناله کانی تری خو شگوزه راندن و کات به سه ربردندا. هه ربویه هه لسه و ته له باری کارمه ندان له گه ل خوینه ران و ری کپوشی نه وان له کتیبخانه دا و توانایان له کاریاندا ده بیته هۆکاری سه رنج راکیشانی خوینه ران، هه رچون په یوه نډییه کان رۆلیان ده بیته له بریاری سیاسی سه رکرده کانی ده سه لات بۆ دروستکردنی رای گشتی لای خه لکه که، یه کیک له تیوره کانی سایکولوژیای کۆمه لایه تییه رازی کردنی ده سه لات هه ر هه ر پیروکه یه کی دیاریکراو که ده بیته فاکته ری کاریگه ری له سه ر کۆمه ل به مه به سته گۆرینی ناراسته کان.

پرفروشیی

چالاک بوونی فروش که ده کری کتیبخانه په نای به ریته بهر، له ته ک ناگاداری و بانگه شه دا، ده بیته هوی زیاد بوونی داخوایی سوودمه ندان له زانیاریه کان و سوود و هرگرتن له کتیبخانه کان، نامراره کانی نه مه به سته بریتین له تابلوی ناگاداری و لاقیته و لیست و کۆبون و پیتشانگاو پیشبرکییه کان، هه روه ها دیاری و چۆنیته نمایش به به کاره ینانی نامراره کانی روونکرده وه. .تاد.

دیاره مه رمی کتیبخانه و ناساندنی خزمهتگوزاریه کانی، به هوی پروپاگهنده بۆ خودی کتیبخانه دیتهدی، چونکه کمساینک همن بوونی پی نازانن، یان شاره زایی خزمهتگوزاریه کانی نین، هه ربویه ده بی کتیبخانه و سه عاته کانی ده وامی بناسیتیت، هه ر



کتیبخانه ی نیشتمانیی هه رهنسا

چون ده بی باسی سه رچاوه کانی بکریت و بانگه شه بۆ نه و سه رچاوه رۆشنبری و مه عریفیه بکریت.

له کتیبخانه ی ولاتانی جیهانی سیدا چالاکیی ناگاداری بایه خی نه و ته ی پی نادریت، چونکه پروایان به قسه یه کی کونه که ده لیت((کالای باش خوی ده فروشریت)) هه رچه نده سالانیکی زوره نه و قسه یه باوی نه ماوه، به لام له و جۆره ولاتانه دا هه ر کاری له سه ر ده کریت.

راسپاردهگان

له ناکاری ئەم تووژینهوهیهوه، دهگهینه راسپاردنی ئەم خالانه:

1- کتیبخانهکان پپووستیان بهرازی کردنی تاکه بهپلهی یهکهه، نهویش بهدایینکردنی خواستهکانیان، واته بهرههمهینانی ههچى له توانادایه بهمه بهستی بهبازارکردن له پیناوی خزمهتگوزاری ته واودا.

2- په نابردنه بهر میتۆده زانستیهکان بۆ به بازارکردنی خزمهتگوزاری کتیبخانه بهشیهیه که له گهڵ داب و نه ریتی هه کۆمه لگایه کدا بگنجیت.

3- کارکردن بۆ دۆزینهوهی بواری دابهشکردنی خزمهتگوزارییهکان له رپیی نامرازه ته کنیکه نوییه کانهوه، یاخود کردنهوهی کتیبخانهی نوێ و لقه کانیان له سه رانسه ری ولاتدا.

4- به شداری که ناله کانی راگه یاندن، به تایهت ته له فزیۆن له نیشاندا نی ناستی کتیبخانه کادا، چونکه گه شانوهی ناستی هاوولاتی بهنده به پیشکه وتوویی کتیبخانه کانهوه.

5- بایه خدان به هه لمه ته کانی ناگاداری بۆ ئەو مه بهسته.

6- تووژینهوه له مه ر ئەوانه ی هامشۆی کتیبخانه ناکه ن که زۆرتین ریۆه ی دانیشه توانن.

7- خسته گه ری زۆرتین کادیری به توانا و شاره زاو پسپۆر که له به بازارکردنی خزمهتگوزاری کتیبخانه کان تیده گه ن و کاری بۆ ده که ن.



کتیبخانه ی گشتی له ئەوروپا

فرۆشتنی شه خسی

واته دیمانه و ناخافتن له گه ل که سیک یان زیاتر له سوودمه ندان به مه بهستی رازی بوونیان بۆ به کارهینانی کتیبخانه. که سایه تی هه لکه وتووی ئەمینه داری کتیبخانه و ناستی رۆشنیری فراوانی و هه لسه و تهی له باری له گه ل سوودمه ندان له په یوه ندی رۆژانه دا ده بیته به های بنچینه یی له باشکردنی په یوه ندی کتیبخانه و خوینه رانی، به وهش بازاری کتیبخانه گه رم ده بیته، چونکه په یوه ندی شه خسی و زا ره کی ده بیته هۆکاری سه رکه وتوویی یان سه رنه که وتوویی هه ر کتیبخانه یه ک، هاوکات بوونی گیانی هاوکاری و خزمهتگوزاری ده بیته هۆی جی به جی کردنی کرده ی بهرنامه و چالاکییه کانی کتیبخانه.

سه رچاوه كان

- 1- احمد انور عمر، المكتبات العامه بين التخكيگ والتنفيذ، القايره، 1978.
 - 2- حسن عبدالله أبو ركبته، اداره التسويق، جده، 1990.
 - 3- عبدالمجيد بو عزه، استغلال علوم التسويق من قبل المكتبات العامه، المجله العربيه للعلوم، 1990.
 - 4- سما و زكى المحاسنى، استخدام التلفزيون والراديو فى دعم الخدمه المكتبييه، عالم المعلومات، 1983.
 - 5- محمد محمد الهادى، الاداره العلميه للمكتبات ومراكز التوبيق والمعلومات، الرياض، 1983.
- (له گه ل چه ندين سه رچاوه به زمانى ئينگليزى)

سه رنج

ئهم ليكۆلئينه وه به هه نديك كور تکردنه وه له م كتيبه وه كراوته كوردى:
مكتبة الملك فهد الوطنيه، اداره المكتبات ومراكز المعلومات، تحرير اللجنة
العلمية للنشر، الرياض، 2009.

روڭلى پىسپورى كىتبخانه له پەره پىدانی
ھۆشيارى روڭشېرى له كۆمەلگادا
لەرى كىتبخانه گىتېه كانشەوہ

پيشه كى

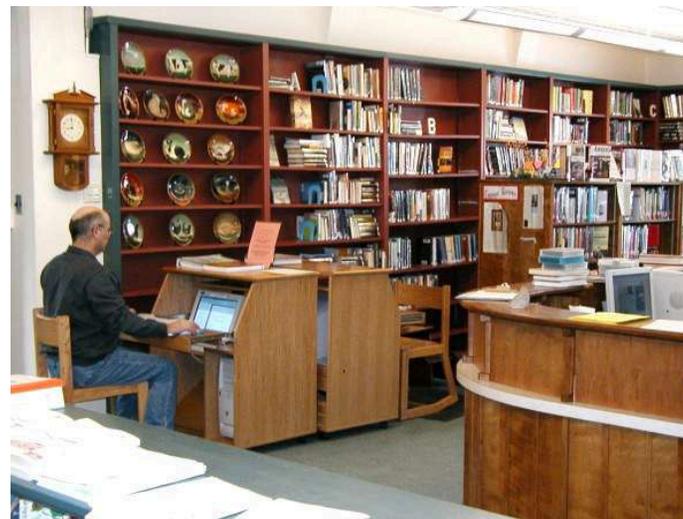
مىژووى پيشه كى پىسپورى كىتبخانه (Librarian) له داياك بووى هم سهرده مه نييه، ههروه ها سهدى رابردوش، بهلكو بهيه كىك له پيشه به ارييه كانى مىژوو داده نرئت، چونكه (توت) نمونه كى يه كه ميني هميندارانى كىتبخانه يه له ميسرى كوند او هاوسه ره كه شى (حاتور) يه كه مين هميندارى كىتبخانه بووه له و كاته دا، هه ربويه له رووى (مه جاز) هوه ناوناون (خواه ندى هزر) و له گه ل تپه پىنى رۆژگار ه كاندا به نمونه له لاي سهرجه م كارمندانى كىتبخانه ميسرى به كان ماونه ته وه (1).

ئىستائش، رۆلى پىسپورى كىتبخانه كارا و كارى گه ره، چ له توپه پىنه وه زانستى دا و چ له بواره كانى مه عريفه دا، له گه ل ه و رۆله پيدا كه خزمه تگوزارى پيشكه و تووه بو سهرده مى ته كنه لۆژيائى نوى.

پىويستمان به وه يه به باشى له رۆلى پىسپورى هم بواره بگه ين له جيهان كى كدا كه وا شۆرشى كى فراوانى زانباريه كانى له سهرجه م به شه كانى مه عريفه م روپيدا تيدا به ربا بووه. هممه وپراى بوونى رو به روو بوونه وه نوى له بواى كىتبخانه و زانباريه كاندا، كه پىويست ده كات پىسپورى كىتبخانه له توانيدا بچ ه و هه ركه به پىنئته دى و به شيوه يه ك بىت باشترين خزمه تگوزارى زانباريه كان پيشكه ش به سوودمندانى كىتبخانه بكرئت، تاوه كو بىتته مايه كى هاوكارى توپه پىنه وه زانستى به كان و زياد بوونى رۆشن بىرى كۆمه لگا.

به تايه ت رۆلى كىتبخانه كى گشتى رۆلى كى گرنه كه له گه شه پىدانى رۆشن بىرى دا، چونكه كىتبخانى باش بوخته كى هزرى م روپى سوود به خشه و كارى گه رى هه يه له سهر بىر كرده وه كى خوپنه رو هه ل سوكه و تى (2).

هم توپه پىنه وه يه وه ك بهرنامه كى كار له (كۆنگره كى يه كىتبخانه عه ره بى بى بو كىتبخانه و زانباريه كان) پيشكه شكاراوه، كه له كىتبخانه كى هه سكه نده رپيه له ديسه مبه رى 2004 دا به ستراره.





تەنەت بەشىكىشى لە زانكۆى تايىبەتى 6ى ئۆكتۆبەر بۇ ئەو مەبەستە دامەزىنراوہ.

لیرەدا ئاماژە بۇ پرۆگرامى بەشى كىتەبخانەكانى زانكۆى قاھىرە دەكەين كە برىتیبە لەم وانانە(مىژوى كىتەب و كىتەبخانەكان، میتۆدى توژىنەوہى زانستى، زانستى نەرشىف، دەروازەيەك بۇ زانستى زانىارىيەكان، سەرەتايەك بۇ زانستە كۆمەلايەتیبەكان، زانستى دۆكىومىنت، ژىدەرە گشتیبەكانى، پىرستى وەسفى، پەرەپىدانى سەرچاوەكان، كەرەستەكانى بىستەن و بىنەن، بنەماكانى كۆمپوتەر، پىرستى بابەتى، دەستنوسى عەرەبى، زانستى زمان بەگشتى، سەرچاوەكانى كەلەپور، زانستى بەراوردكارى كىتەبخانەكان، سىستىمى گىرپانەوہى زانىارىيەكان، وەسفى بىبلىوگرافىي كىتەبخانەى مندالان، رىبەر و كورتكراوہكان و.تاد).

لەسەردەمانى كۆن و ناوہندا كەسەك بەرپرسىارىي كىتەبخانەى پىدراپىت، زانا يان توژەر ياخود روناكبرى بۇوہ كە شارەزايى ەبووېت دەربارەى كىتەب، بەلام لەگەل گەشەكردنى كىتەبخانەداو دىارىكردنى ئەركەكانى لەسەردەمى نویدا وای خواستوہ كە ئەو كەسە جۆرىكى تر بووېت كە شارەزايى تەواوى ەبووېت لە كاركردن لەگەل كىتەب و كىتەبخانەدا، دواى ئەوہش قۇناغىكى تر ەاتۆتە ئارا، كەوا قۇناغى ئامادەكردنى كادىرى ئەكادىمىيە، ئەویش دواى ئامادەسازىي گشتىي بۇ تايبەت و جۆرى، كە لەكارى دەستوہ وەرچەرخواوہ بۇ كاركردن لەسەر نویتىن كەرەستەو ئامىرە تەكنەلۆجىيەكان(3).

چەمكى كىتەبخانەكان بەپىي ناوەرۆكى زانستى و تىورىيان گۆرانى بەسەردا ەاتوہو لەگەل گەشەكردنى كىتەبخانە تايبەتمەندەكانداو جەختيان لەسەر خزمەتگوزارىي زانىارىيەكان و میتۆدە ەونەرىيەكان كرددەتەوہ.

ەندىك گەشەكردنى كىتەبخانە بەھۆى ئامىرە ئەلىكترۆنىيەكان و ئەركە نوئیەكان دەكەنە بناغە بۇ رەگەزەكانى تىۆرى نوئ بۇ كىتەبخانەكان، يان بنچىنەى ئەكادىمى و تەكنەلۆجى بۆيان و بۇ زانستى زانىارىيەكان و لەوئوہ پىسپۆرى بوارى زانىارىيەكان و شارەزاي تەكنەلۆجىاي زانىارىيەكان بوونەتە ناوى ەاوچەرەخ بۇ گوزارشت لەدیدیو روانگە نوئیەكان(4).

راھىنانى پىسپۆرى كىتەبخانەو زانىارىيەكان.. مىسر بە نمونە

لە مىسر، ئىستا 14 بەشى ئەكادىمى بۇ خویندىنى زانستى كىتەبخانەو دوکیومىنت و زانىارىيەكان ەبە، لەو ولاتەدا لەسالى 1951دا خویندىنى زانستى كىتەبخانەكان دەستى پىكردوہ، ئەویش دواى دامەزراندنى بەشى كىتەبخانەو دۆکیومىنت لە زانكۆى قاھىرە لە 1954دا بووہتە بەشىكى كۆلیجى ئەدەبىيات و بەوہش بووہتە يەكەم بەشى زانستى بۇ خویندىنى زانستى كىتەبخانەكان لە نىشتمانى عەرەبىدا. ەەرچۆن سالى 1982 بەشەك بۇ ەمان بوار لە زانكۆى ئەسكەندەرىيە دامەزىنراوہ، دواترىش چەندىن بەشى كىتەبخانەكان لە زانكۆ فەرمىيەكانى مىسر، دامەزراوہو

مۆرالى پىسپورى زانىارىيەكان

مەبەست لە مۆرالى پىشە پىسپورى كىتەبخانە زانىارىيەكان بە تەنیا پىرۆسەى جوانكردنى وینەى پىشەكە، يان كارمەندانى كىتەبخانە نىيە لەبەرچاوى خەلك، بەلكو هینانەكایەى چوارچۆپەیهكە كە تىايدا پىسپوران بەرپرسىارىيان بەرامبەر پىشەكەو كۆمەلگا دەربەكەووت.

گرنگترین خەسلەت كە لە كارمەندانى ئەم دامەزراوانەدا هەبن بریتین لە:

یهكەم: ئەو بنەمایانەى پەيوەستن بە ریزگرتن لە سیستم

1- بەدواداچوون و رەخسەنە لەخۆگرتن و هەلسەنگاندن بەگىانى لیبوردەبىيەوه.

2- ریزگرتن لەهەر كاریك بەرپرس دیارى بكات.

3- ریزی هەر سیستمك كە لەدامەزراوەكەدا پەپرەو بكریت.

4- بەویژدانى لە كارکردندا.

دووهم: بنەماكانى كارکردن لەگەڵ هاوڕیيانى كاردا

1- هەلسوكەوت لەبەر رۆشنایى بنەما رەوشتییهكان و ریزگرتن و بریندارنەکردن.

2- نامۆژگارى و رینمایى بۆ هەر كەسێك پىویستی پىی بىت.

3- لە گفتوگۆدا پەپرەوکردنى لۆژىك و دووركەوتنەوه لەلایەندارىی.

4- پەسەندکردنى كىپركىيى خاوین، دوور لەئیرەبى و بوغز.

سپیهەم: بنەماكانى هەلسوكەوت لەگەڵ هامشۆكەرو سوودمەنداندا

كە بریتین لە: پاراستنى هینى، راستگۆبى و دەستپاكى، لە خۆردووبى و دووركەوتنەوه لە خۆبەزلزانین، پرسینەوه لە پىویستییهكانیان، وەلامدانەوهى پرسىارو سۆراغیان.



چوارەم: هینانەدیى پىشەبى

1- ریزگرتن لە پىسپورى و پىشەكە.

2- قالدوون لە كاردا.

3- سووربوون لەسەر فیزبوون.

4- دەستپیشخەربى بۆ گەشەدانى پىشەكە.

5- پاراستنى تايبەتمەندى.

6- پاراستنى مافى مولكدارىی نووسەران.

گەشەکردنى زانىبارىيەكان لە ئىستاداو رۆلى پىسپۆرى كىتەبخانەكان لە

كۆمەلگاي زانىبارىيەكاندا

1- كۆمەلگاي زانىبارىيەكان:

ئەم زاراۋىيە كە لەنىۋەى دوۋەمى سەدەى بىستەمدا كەوتۈۋەتە بەرچاۋ، مەبەست لېى ئەو كۆمەلگايەيە كەوا بەشىۋەىيە كى سەرەكىي پىشتى بەستۈۋە بە زانىبارىيەكان و تەكنىكى زانىبارىيەكان و تەكنەلۇجىيە نوئى، بەشىۋەىيە كى تىيادا زانىبارىيەكان بوۋەتە پىۋىستىيەك بۇ ھەر تاكىك و ئىستا رۆلى زانىبارىيەكان لە سەرچەم بوارەكانى ئابوورى و سىياسى و زانستى و كۆمەلەيەتى. .تاد“ دەر كەوتۈۋە.

لېرەۋە دۋاي پىناسەى كۆمەلگاي زانىبارىيەكان و خەسلەتەكانى، باس لە كارىگەرىيە ئەو كۆمەلگايە دەكەين لەسەر پىسپۆرى زانىبارىيەكان و رۆلىيان لە كۆمەلگاكەدا.

* پىناسەى كۆمەلگاي زانىبارىيەكان:

ئەو كۆمەلگايەيە كە بەپەلەى يەكەم پىشتەبەستىت بەزانىبارىيە زۆرۈ زەبەندەكان، ۋەك بەرھەمىيەكى ۋەبەرھىيان و كالاىەكى ستراتىجى و ۋەك خزمەتگوزارىيەك و سەرچاۋەيەكى داھاتى نەتەۋەيى و بوارىك بۇ ھىزى كارگەر.

كۆمەلگايەكە تىيادا پەيۋەندىيە جىھانىيەكان رىكخراۋن و تىيادا زانىبارىيەكان بەشىۋەىيەكى زۆر بەرھەمدىت، ھەرچۇن بەشىۋەىيەكى فراۋان دابەش دەكرىن و كارىگەرىيان لەسەر ئابوورى ھەيە.

كۆمەلگايەكە بۇ گەشەکردنى پىشتى بەزانىبارىيەكان و كۆمپىۋتەرۈ تۆرەكانى ئىنتەرنىت بەستۈۋە.

* خەسلەتى كۆمەلگاي زانىبارىيەكان:

زانىبارىيەكان ۋەك داھاتىكى ئابوورىيەو زۆرىيە دامەزراۋ و كۆمپانىياكان كارى لەسەر دەكەن بۇ زىادبوۋنى تواناكانى بەرھەمھىيان لەكارداۋ گەشەپىدائى نوئىكرەنەۋەو داھىيان، ئىستا بىرۆكەى دامەزاندنى كۆمپانىيە زانىبارىيەكان لە ئارادايە بۇ باشكردنى ئابوورىيە ۋلاتان.

بەكارھىيانى زانىبارىيەكان لەلايەن زۆرىيە كۆمەلگايە بەشىۋەىيەكى فراۋانى ئەۋتۆيە كە بەرھەمھىيەران و بەكارھىيەرانى گرتۈۋەتەۋە، ھەرچۇن دامەزاندنى سەنتەرى سىستەمە زانىبارىيەكان ھەلى رەخساندە بۇ باشترىن دەرھەتى فېر كىردن و دەر كەۋتنى ناۋەندى زانىبارىيەكان بوۋەتە ھۆى دەر كەۋتنى ناۋەندى ئابوورىيە گىرنگ و زۆر ۋلات ھەن تىياناندا ناۋەندى بەرھەمھىيانى زانىبارىيە بوۋەتە چالاكىيەكى سەرەكىي ئابوورىيە.

* پىكھاتەكانى ناۋەندى زانىبارىيەكان:

كە برىتىن لە:

– پىشەسازىيە پىكھاتەى زانىبارىيە:
– لەرىيە دامەزراۋەكانى ھەردوۋ ناۋەندى گىشتى و تايىبەتەۋە كە بەرپىرسن لە بەرھەمھىيانى مولكدارىيە ھزرىيە تاكەكان و پاشان كۆمپانىياكانى بەرھەمھىيان، كە دابەشكەن و دەيفرۆشن بە بەكارھىيەران.

– پىشەسازىيە ۋەرگرتن و پەخشى زانىبارىيەكان:
كە بەرپىرسن لە ۋەرگرتن و پەيدا كىردنى زانىبارىيەكان لەرىيە كۆمپانىياكانى پەيۋەندى و تۆرەكانى تەلەفزيۇن و مانگە دەستكردەكان و ئىستىگەكانى رادىۋو ھەرۋەھا لەرىيە كىتەب فرۆشەكان و كىتەبخانەكان و سەنتەرەكانى زانىبارىيەۋە.

– پىشەسازىيە چارەسەرى زانىبارىيەكان:

بايه خى خزمه تگوزارى زانيارىيە كان

- 1-خستنه بەردەستى زانيارىيە كان كە بۆ داخوازىي سوودمەندان پىويست.
- 2-ئاگادار بوونى خىرا لەسەر چاوەى زانيارىيە كان.
- 3- بەدواداچوونى سوودمەندان بۆ ئەو گۆرانانەى كە روشى سوودمەندان دەياخوازن.

- 4-پەپرە و كوردنى وردى و دروستى لەپيشكەش كوردنى زانيارىيە كاندا.
- 5-پركردنە وەى كەم و كورپى زانيارىيە كان كە بەھۆى بەربلاوى بەرھەمە ھزىيە كان و سەرچاوە كانى زانيارىيە وە دەخولقيين.

2- كتيبخانەى ئەليكترونى:

يەكئەك لە رووبەر و بوونە وە كان لە بەردەم پىسپۆراندە ئەو گەشە كردنە تەكنەلۇجىيە كە ئىستا ھاتووە تەدى، ئەويش لە كتيبخانەى ئەليكترونىدا خۆدە نوپىين.

ئەويش برىتييە لەو كتيبخانەى كە تىايدا چارەسەرى زانيارىيە كان دەكرىت و دەخريتە وە بەردەست، بەرپىگا ئەليكترونىيە نوپىيە كان ئەنجام دەدرين، ئەم پرۆسەيە پشت دەبەستى بە بەشدارى و ھاوكارى و توپزەر دەتوانىت سوود لەو كتيبخانەى وەربگرىت و سەردانى بكات بەبى بەكارھينانى جەستە و روپشتن بۆى، بەلكو لە بەردەستى خۆيداىەتى و دەتوانىت ھەر زانيارىيە كى بىەويت و لەھەر كاتىكدا بىت وەربانگريت، ئىتر لەھەر جىگاىە كى ئەم جىھانەدا بىت(6).

بەھۆى بەرھەمە پىنەرانى ئامپرو كەرەستە كان و پرۆگرامە كانە وە دىتەدى، لەم پرۆسەيەدا دىزاین و پيشەسازى و بەبازار كوردنى كۆمپىتەرو ئامپرە كانى پەيوەندى و ئەليكترونى ئەنجام دەدرىت.

رۆلى پىسپۆرى زانيارىيە كان لە كۆمەلگای زانيارىيە كاندا

دەبى ئەيە كچوون لەنيوان ھەردوو زاراوەى(كۆمەلگای زانيارىيە كان) و (پىسپۆرى زانيارىيە كان)دا ھەستى پى بەكەين، بوونى وشەى (زانيارىيە كان) لە ھەردوو كياندا پەيوەندى توندو تۆلى نيوانيان دەردەخەن، يەكەمیان كۆمەلگایە كە لە زانيارىيە كان پىكدىت و دووھمىش پىسپۆرىكە پيشەكەى زانيارىيە كان و چۆنىتتى پيشكەش كوردنەيانە بە سوودمەندان.

كەواتە پىسپۆر دەبى كەسىكى بەتوانا بىت رۆلىكى گەرە وە گرنگى بىت لەو كۆمەلگایەدا، ھەرچۆن كتيبخانە و سەنتەرى زانيارىيە كان كە جىگە و پىگەى كارى پىسپۆرە دامەزراوى بەرپرسن لە وەرگرتن و پەخشى زانيارىيە كان و كەسى پىسپۆرىش تىاياندا راپەرئىنەرى ئەوئەركانەيە.

مۆرائى كار كوردنى پىسپۆران

چەند لایەنىك ھەن كە دەبىت پىسپۆرى زانيارىيە كان لەگەل زانيارىيە كاندا كارىان پىيكات، ئەوانىش:

تايبەتەندى، وردىي زانيارىيە كان، مولكدارىتى، رەخساندى ھەل بۆ گەيشتن بە زانيارىيە كان، ھەلبۆاردنى سەرچاوە كانى زانيارى و سانسۆر، خزمە تگوزارىي ژىدەرى و وەلامدانە وە پىسپۆرى خويئەران.

★ پسرپوری زانیارییه کان و کتیبخانهی ئەلیکترۆنی:

کتیبخانهی ئەلیکترۆنی، که رۆژ لەدوای رۆژ لەبلاووبوونەوی زیاتردایە، ئەگەر ئەلێن خەریکه جیگای کتیبخانهی تەقلیدی دەگرێتەوه پتویستە کتیبخانهی ئەلیکترۆنی پسرپوری ئەوتۆ بەرپۆیهی بەرن شارەزابن و بتوانن مامەلە ی گونجاو لەگەڵ سەرچاوه کانییدا بکەن، لە خەسلەتەکانی ئەو جۆره پسرپۆره:

- شارەزایی تەواو لە گۆرپینی ژمارەیی (بە ئەلیکترۆنی کردنی سەرچاوه)دا.
- شارەزایی لە بەکارهێنانی سەرچاوه ناتەقلیدییه کانی زانیاری.
- لێزانین لە بەکارهێنانی کۆمپیوتەردا.
- ناگاداربوون لە سیستمە ئۆتۆماتیکییەکانی نیو کتیبخانهو مامەلە لەگەڵ بئەمای زانیارییه کانییدا.
- زانیینی بەکارهێنانی ئینتەرنێت و سوودوهرگرتن لە مالمپەرەکان. هەرچۆن، دەخوازین پسرپۆری ئەم بواره بتوانی مامەلە لەگەڵ خەلکی جودا لەگەڵ رهگهزی جیوازدا بکات.

3- بلاوکردنەوی ئەلیکترۆنی:

ئەم جۆره بلاوکردنەوهیه نامادەباشیی تایبەتی دەویتی لە پسرپۆری کتیبخانه، چونکه کاریگەریی زۆر لەسەر کتیبخانهو سەنتەرەکانی زانیاری جیدیالییت. دەبیّت پەخشی سەرچاوه کان بەشیوهیهکی ئەوتۆین لە هەموو جیهاندا سوودیانی لی وەرپگیریّت، لەمەشدا هۆشیاریی پسرپۆر رۆلی گرنگ دەبینیّت. ئیتر بەشیوهی تیکست بن یان دۆکیومینت یاخود وێنەو فۆرمی دیکه.

پسرپۆری کتیبخانهکان و پەرەپیدانی هۆشیاریی رۆشنیریی کۆمەلگا

کتیبخانه گشتییەکان رۆلی گرنگیان هەیه لە گەشەپیدانی رۆشنیرییدا، چونکه کتیبی ناوازهو بەسوود کورتهیهکه له هزری مرۆیی له سەرجهم بواره کانی ژيانداو رهنگدانهوهی دهبیّت لهسەر مرۆفی خوینەرۆ ههلسوکوتهکانی.



بەپێی راگەیاندراره کانی کۆمەلە ی کتیبخانه کانی جیهان(ئیفلا) مەبەستە کانی کتیبخانهی گشتی بریتین له:

- 1- پەرۆردهو فیکردنی ئاسته جیوازەکان.
- 2- دەستەبەرکردنی زانیاریی بەهه موو جۆره کانییهوه.
- 3- پەرەپیدانی کەسیی بۆ داھێنان.
- 4- راھێنانی منداڵ و هەرزەکار بۆ خویندنهوه.
- 5- پەرەپیدانی رۆشنیریی لە کۆمەلگادا.

6- رۆلى كۆمەلەيەتتىكى كىتەپخانا بەتايىبەت لەو جىڭاياندا كە كىتەپخانا يان كە مە .

كىتەپخانا بىتەجگە لەو مەبەستانە، چەندىن رۆلى تر دەگىرپىت، ۋەكو:

* خزمەتگوزارىيى ژىدەرىيى: كە لە بەشى ژىدەردا لەم جۆرە سەرچاوانە دەخرىنە بەردەست (فەرەنگ، ئىنسايلكلۇپىدىيا، ژياننامە، نامار، بىبلىوگرافىيا، رىبەر، كورتكراۋە، بەلگەنامەكانو..تاد)

* خزمەتگوزارىيى راھىننى سوودمەندان: نامادەكردنى پىرۆگرام بۇ ئەو مەبەستە، تا سوودمەند بىتوانى سوودى تەواۋ ۋەرىگىت. ئەم خزمەتگوزارىيە لەم جۆرە كىتەپخانانەدا دىتە دى (كىتەپخانەي گىشتى، نىشتمانى، قوتابخانەيى، ئەكادىمى) ۋە پەيمانگى كىتەپخانەۋ زانىارىيەكان ۋە دامەزراۋەكانى تويۇنەۋە گەشەپىدان.

* خزمەتگوزارىيى سەرچاۋە بەدەستگە يىشتۋەكان: كەۋا سوودمەندىان لى ناگادار دەكرىت.

* خزمەتگوزارىيى خواستن لە كىتەپخانەكاندا: بەھۆى تۆرى ئىنتەرنىتتەۋە لە مائەۋە، يان شوئىنى كار، يان خوئىندەۋە، خوئىنەر داۋاي سەرچاۋەي پىويست دەكات ۋە بەدەستى دەكات.

* خزمەتگوزارىيى خوئىندەۋە: بەسوود ۋەرىگرتن لە كىتەپخانە ئەلىكترونىيەكان كە سەرچاۋەن بۇ بوونى ھەزاران كىتەپ ۋە بى بەرامبەر خراۋنەتە بەرچاۋ. ھەرچۇن سوودمەند گەلىك گۇفارو رۆژنامە بەشىۋەيەكى رۆژانە دەبىنىت.

لە ھەموو ئەو خزمەتگوزارىيەكاندا رۆلى سەرەكى بۇ پىسپۇرانە بۇ دابەزاندىن ۋە رىكخىستىن ۋە گەياندىنى سەرچاۋەكان ۋە رىنمايى بۇ سوودمەند بۇ چۇنىتى سوود ۋەرىگرتن لىيان(7).

لېھاتوويى كارمەندى كىتەپخانا

بۇ سوود گەياندىن بەھەموو تاكىكى كۆمەل، كارمەندى كىتەپخانا رۆلى گىرنگى ھەيە، لەۋانە:

* ۋتويۇيى ئەرىنى لەگەل خوئىنەراندا.

* تىنگەيىشتن لە داخووزىي ئەۋان.

* تواناي ھاۋكارى كردن لەگەل كارمەندان ۋ ھامشۇكەراندا.

* ناگادار بوون لە ھەمەجۆرىي رۆشنىرىي.

* شارەزابى لە سەرچاۋەكانى كىتەپخانەكەيدا.

* بىر كىرەنەۋەي فراۋان ۋ داھىنان لە كاردا.

* شارەزابى لە تەكنىكى زانىارىي ۋ پەيۋەندىيەكاندا.

كارمەندانىش برىتىن لە:

- ئەمىندارە چالاكەكانى كىتەپخانە.

- يارىدەدەرانىان.

- كارمەندە پىسپۇرەكان.

- كارمەندانى تر.

ئەۋانە بەھەموويان دەتوانن رووى جوانى بىەخشىنە كىتەپخانەكانىان ۋ رۆلىيان ھەبىت لە پەرەپىدانى كۆمەلگاۋ ھۆشيارى ۋ رۆشنىرىي لەرىي كىتەپخانە گىشتىيەكانىانەۋە.

سهرچاوهكان:

- 1- شعبان عبدالعزيز خليفه، الكتب والمكتبات العصور القديمة، القاهرة، 1996.
- 2- سهر احمد محفوظ، تكنولوجيا المعلومات ومكتبات الأطفال على مشارف القرن 21، القاهرة، 2001.
- 3- محمد فتحي عبدالهادى، المكتبات والمعلومات العربية بين الواقع والمستقبل، القاهرة، 1998.
- 4- احمد بدر، اساسيات في علم المعلومات والمكتبات، الرياض، 1996.
- 5- محمد فتحي عبدالهادى، المعلومات وتكنولوجيا المعلومات على اعتاب قرن جديد، القاهرة، 2000
- 6- Informatics.gov.sa/magazine
- 7- غالب عوض النوايسة، خدمات المستخدمين من المكتبات ومراكز المعلومات، عمان، 2002.

لهمالپهرى (منتديات اليسير للمكتبات وتقنييه المعلومات)دوه.

يېكھاتەي كىتېخانە نوپەكان

لەسەردەمى ئەلىكتروئىدا

ن. پروفېسسور عبداللگىف سوقى

1- پيڭهاڻى كتيبخانه كان:



پيڭهاڻى كتيبخانه نوڀيه كان يه كنيكه له پرسه گرانه كانى نه مړو، چونكه له سهرده ميځدا ده ژين كه گورانكارىي خيرا به سهر ته كنيكى زانباريه كان و پاراستن و چاره سهر و هينانه وه كايه و پخشياندا هاتوه، به جوريكه له هممو كات و شويڼيځدا خه لگى سووديان لى ببيڼيت.

سهرده مى وهرچه خانه بؤ كؤمه لگاي ناكاغه زين، به هممو پيداويستى و داواكاريه كانى نه و كؤمه لگايه وه.

له پيڭهاڻى كتيبخانه نوڀيه كاندا، راهينانى كارمندانى كتيبخانه پيويسته له سهر ته كنيكى زانباريه كان و گه شه كردنه به رده و امه كانى، به جوري كاربه كه نه سهر كتيبخانه كانيان كه هاوړه وتى سهرده مه كه و ناسؤكانى به رده ميان بن. ههرچون ده بيت پيځه وه گرځيدانتيك هه بيت له نيوان پيداويستيه ته قليدى و هه نوو كهيى و داها توه چاوه پروانكراوه كانى كتيبخانه دا.

زانستى كتيبخانه زانستى كى كؤمه لايه تيبه، هه روه كو پزيشكى، ياسا و په روه رده، تيايدا تويژينه وه تيورى و پراكتيكيه كان پيځه وه گرځيده درين، گونجاندنى پيڭهاڻى نيوان هؤله كان و راهينانى نيو مهيدانى مهشق كردنه، به تهنيا بريتى نيبه له و گورانكاريه كانى په يوه ستن به ته كنيكى زانباريه كان و په يوه ندييه كانه وه، به لكو به رپوه بردنى گورانكاريه كانيشه به شيويه كى هؤشيارانه.

به و جوره، پيڭهاڻى كتيبخانه نوڀيه كان، ده بيته روويه پوويونه وه به رامبه ر سهرده م و به شيويه كه په يمانگاي كتيبخانه كان و به شه كانى له زانكؤكاندا و به رپرسان له پيڭهاڻى كتيبخانه كاندا له سهر هممو ناست و

جوره كاندا، ناچارين ناوبه ناو چاويك بخشپننه وه به پيڭهاڻى كتيبخانه كان و تامانج و به رنامه و ريبازى كار كردن و سهر چاوه كانياندا تا له گه ل سهرده مه نوڀيه كه دا برؤن به رپوه و كارمهندي كتيبخانه كانيش به باشتين شيوه كاروباريان به رپوه به رن.

2- كتيبخانه نوڀيه كان:

كتيبخانه نوڀيه كان ده كه ويته ژير كاربه ريبى شيوه دياره كانى پيشه ي كتيبخانه كانه وه و هه ر دوو لايه نى فير كردن و فير بوون پيځه وه كؤده كاته وه، كاتيڪ خؤمان فير ده بين، پيويست ده كات كه سانى تريش فير به كين، هاوكات له گه ل نوڀيوونه وى كتيبخانه كاندا هه نگا و به روه پيشه وه بڼيڼ.

ده بيت له سهرده تاوه بزانيڼ كه كتيبخانه نوڀيه كان بريتن له چى؟

نيمه له بيست سالى رابردودا گه ليك شتمان ده رباره ي (كؤمه لگاي بڼ كاغزه) و (كتيبخانه بڼ ديواره كان) خوڼندوه ته وه، نه مړوش سهرنجى نه و بابه تانه ده ده بين كه ده رباره ي (كتيبخانه زيره كه كان) و (كتيبخانه نه ليك ترونييه كان) ده نوو سرين، هممو

ئەوانە، بەروونی ئەو وەرچەرخانە گەورانە دەردەخەن كە بەردەوام رووبەرۆویان دەبینەو.

لەجیهانی پێشكەوتوودا خەریكە بە یەكجاری كۆتیبخانی تەقلیدی لەبەرچاوی و ن دەبیت، ئەویش بە هۆی كارابوونی كۆتیبخانی نوێیەكانەو كە تیاياندا هەموو سەرچاوەكانی زانیارییە كەخراون، ئەوانیش كۆتیبە چاپكراوەكان و وینە و تابلۆ زانیارییە ميكانیكییەكان و قیدیۆ و سەرچاوە بیستراو و بینراو ئەلیكترۆنییەكان بەهەموو جۆرەكانیانەو.

گۆرینی كۆتیبخانی تەقلیدیەكان بۆ نوێیەكان لەرێی گواستەو لە پێرستی (OPACS) ەو هاتووتەدی، چونكە ئەمە، واتە گۆرینی پێرستی دەستی بۆ ميكانیكی (ئەلیكترۆنی) و دامەزراندنی پێرستی گشتی لەو گۆرانگارییەدا كاریكی كردووە سەرچاوەكانی زانیارییە بەدریژایی شەو و رۆژ لە خزمەتی سوودمەنداندا بن، چونكە ئەم پێرستە لەئێو سیستم و لەسەر تۆرەكانی دەروەهێ كۆتیبخانی دەن و لەبەردەستی هەموواندا لە گشت كات و شوێنێكدا.

لەداهاتوودا، كاتیك باوەر بەو دەهینرێت كە كۆتیبخانی پێرستی بە سەرچاوە كاغەزینەكان نییە، پێرستە بێر لە دەستبەرداربوونی تەلار و خانوبەرە كۆتیبخانی بکرتنەو، ئەوانە تا ئەمڕۆ روویان تێدەكەین، چونكە وازهێنان لە پاراستنی چاپكراوەكان بەهەموو جۆرەكانیەو، كار دەكاتە سەر قەوارە كۆتیبخانی و هۆل و پانتاییەكانی، كۆتیبخانی نوێ كە تا ئەمڕۆ بايەخ بەپاراستنی چاپكراوەكان، لە كۆتیب و خولاو و تێكستەكان دەدات، بێجگە لەسەرچاوە ئەلیكترۆنییەكان، گرنگی تەواو دەداتە سەرچاوەكان و تەكنیکی بەكارهێنانیان و پاراستنیان، هەرچۆن گرنگی دەداتە سوودمەندان و داخووزیان، هەرۆهە بەرپۆهەردن و كارمەندان، بەشپۆهەك بزانی چۆن چۆنی تەكنەلۆجیا لە خزمەتی كۆتیبخانی دەبیت و كاریگەری لەسەر بێرکردنەو و كارکردنی كارمەندان دەبیت، دیارە هەموو تازەگەری و نوێبوونەو هەیه كیش هی تری بەدوادا دیت، بەلام دەبیت ئەو هەش بزانی كە چوونە سەر پێرستی ئەلیكترۆنی مانای

ئەو نییە واز لە فێربوونی پێرستی تەقلیدی و بنەماکانی بەهێن، كۆتیبخانی كۆتیبخانی نوێدا بايەخی خۆی لە دەستەداوە، هەرچەندە ئەم جۆرە كۆتیبخانیە لە پانتایی ئەلیكترۆنیدا كاردەكات.

دیارە نوێکردنەو پێرستی بە بەرنامە و پلانی كاری زەمەنیی پێرستی هەیه، پێرستی بە پرکردنەو ئەو بۆشاییانە هەیه كە لەنیوان فێربوونمان لە پەیمانگای كۆتیبخانی و ئەزمونەكانی ئەمڕۆدا، بەلام دەبیت داخووزی سوودمەندان بەر لە هەموو شتیك لەبەرچاوی بگێرێت.

3- پێرستیەكانی كۆتیبخانی نوێیەكان:

دوو پێرستی گرنگی بۆ كۆتیبخانی نوێیەكان هەن، ئەوانیش سەرچاوەكان و سوودمەندان، لێرەو دەتوانین لە گرنگترین پێرستیەكان بدوین كە بریتین لە :

-چێگا و پانتاییەکی فیزیکی كە پێی دەگوترێت كۆتیبخانی.

-پانتایی تۆرەكان و دەروازە ئەلیكترۆنییەكان كە دیسانەو پێی دەگوترێت كۆتیبخانی.

-خۆنەران كە دینە ناو ئەو پانتاییانەو تیايدا دەجوێن، ئیت بە تامادەبوونی خودی خۆیان بێت، یان لەرێی تۆرەكانی ئینتەرنێتەو، یان پەيوەندی تەلەفۆنی و فاكس و پۆستی ئەلیكترۆنی (نیمەیل)، یان بەشدارییان لە قیدیۆ كۆنفرانسەكاندا.

-زانیاریەكان كە پێشكەشی سوودمەندان دەكرێن لەرێی شیۆ تەقلیدی و ئەلیكترۆنییەكانەو.

-دەروازەكان كە بەمەبەستی وەرگرتنی زانیاریی لە گشت كات و چێگایەكدا دەخوێنە بەردەست.

-كارمەندان كۆتیبخانی كە لە پیناوی وەرگرتنی فۆرمە تەقلیدی و ميكانیكییەكاندا بۆ سوودمەندان ماندوو دەبن توانای فێربوون و راهاتنیان هەیه لەگەڵ هەموو نوێیەكدا (1).



4- کارمندان له نیوان تهقلید و تازهگه‌ریدا:

زاراوه‌یه‌ك په‌یوه‌سته به‌جوری كتیبخانه و شیوازی به‌رپوه‌چوونی، ته‌ویش نایا كتیبخانه‌كه ته‌قلیدیه، یان نوییه؟ رابردوو كارمه‌ندان زیاتر به‌ندبوون به‌شویینی كتیبخانه و سه‌رچاوه‌كانیه‌وه، چونكه كتیبخانه بریتی بوو له ته‌لارنك كه هه‌زاران و ملیونان له كتیب و خولاوه‌كان و پېرستی كارته‌كاني تیا‌دا پاریزراوبوو، كاریان ده‌كرد بۆ ریکه‌خستنیان و خستنه به‌رده‌ستی سوودمه‌ندانان.

به‌لام كارمه‌ندان له كتیبخانه نوییه‌كاندا ده‌بی‌ئهم خه‌سله‌تانه‌یان تیا‌دا بیت: - داهینه‌رین و چاره‌سری گرفته‌كان بکه‌ن، هه‌رچون شاره‌زا بن له په‌یوه‌ندییه نووسراو و بیستراوه‌كاندا.

- توانای ریکه‌خستنیان هه‌بیت، هه‌رچون په‌یوه‌ست بن به‌خزمه‌تگوزارییه گشتیه‌كانه‌وه.

- به‌توانا بن له به‌رپوه‌بردنی گروپدا و چاودیر بن به‌سه‌ر به‌رپوه‌چوونی کاره‌كاندا.
- خاوه‌نی پروانامه‌ی بالابن له زانستی كتیبخانه‌كاندا.
- زمانیه‌کی بیانی یان زیاتر بزنان، به‌تایبه‌ت ئینگلیزی.
- شاره‌زا بن له‌به‌کاره‌ینانی کۆمپیوتەر و تۆره‌كاندا.
- بتوانن به‌رده‌وام خۆیان په‌روه‌رده بکه‌ن.
- هاو‌په‌وتی له‌گه‌ل داهینه‌نی نوئ و گۆرانه‌ خیرا‌کانی بواری زانیارییه‌كاندا بن.
- کتیبخانه‌ی نوئ توانویه‌ ته‌نگه‌ باوه‌کانی کارمه‌ندان چاره‌سه‌ر بکات، چونکه زانیاری و هك جارن نه‌ماوه كه بخرینه سه‌ر میزی كتیبخانه‌كان، به‌لكو پيشكه‌شی خه‌لكی ده‌كرين له هه‌موو شوین و كاتیکدا.
- نه‌وه‌ی ته‌مپۆ له‌سه‌ر به‌کاره‌ینانی کۆمپیوتەر راهاتوون و له‌ولاتانی پيشكه‌وتوودا مندالی حه‌وت سالان ده‌زانی چۆن داوای پېرستی كتیبخانه بکات و له‌رییه‌وه سۆراخی زانیارییه‌كان بکات، ته‌وه‌دیوه‌یت ته‌کنه‌لو‌جیای نوئ به‌کاربیت (2).
- کارمه‌ندی ته‌مپۆ پیتویستی به‌لیزانینی نوئ هه‌یه، به‌تایبه‌ت له ئینته‌رنیتدا، وه‌ك شاره‌زابوون له به‌رنامه‌کانی Telenet, SGML, HTML, SGML، هه‌روه‌ها له بنه‌مای زانیارییه‌کانی سه‌رهیل و گه‌ران به‌دوای ته‌واری تیکسته‌كاندا و توانای په‌یوه‌ندییه نوییه‌كان و به‌کاره‌ینانی نامیرو به‌رنامه‌كان و خزمه‌تگوزاری زانیارییه‌كاندا، له‌گه‌ل بوونی پسپۆری له کایه‌یه‌کی زانستیدا و به‌کاره‌ینانی له به‌شه‌کانی كتیبخانه‌دا، هه‌رچون کارمه‌ند پیتویستی به‌کاره‌کتیری به‌هیز و ناماده‌بوونی کاریگه‌ر هه‌یه له کاره‌که‌یدا (3).
- ته‌مپۆ (بۆ نمونه) پسپۆری له زۆر بوادا هه‌یه، وه‌کو: پسپۆری له سه‌رچاوه‌ ته‌لیکترۆنییه‌كاندا، له خزمه‌تگوزاری سه‌رچاوه‌كاندا، له بنه‌مای زانیارییه‌كاندا و له پشتیوانی تو‌یینه‌وه زانستییه‌كاندا.

گرنگترین ئەرکه كانى كارمەندى كىتەبخانە لە كىتەبخانە نوێیە كاندا بریتین له :

*گەشەپێدانی كۆمەڵە ئەلیكترۆنییەكان: پێویستە سەرچەم كارمەندان بەشداری سەرچاوەكان بن، لەگەڵ چۆنییەتی پێكەوه گریڤانیان و بەتایبەت لە تۆرەكانی ئینتەرنێتدا، دەبێ رۆژانه لەمەڕ كۆمەڵەكان و پێرستەكان لە گەفتوگۆدا بن و سەرچاوە ئەلیكترۆنییەكان بخرنە خزمەتی سودمەندان.

*بەكارهێنانی وێب: جیهانی وێبی (6) رینگایەکی گرنگی تره بۆ پەيوەندیی لەگەڵ سودمەندان، پێكەوه گریڤانی تێكست و لە سەرشێوه وێنە رووی بەهێزێ پەيوەندی نوێیە، لەسەر لاپەرەكانی زانیاری سەبارەت بە كىتەبخانە و سەرچاوەكانی خزمەتگوزارییەكانی و كارمەندانی دەخاتەرۆو.

*فێرکردن لەبواری سەرچاوە ئەلیكترۆنییەكاندا: فێربوونی سەرچاوە ئەلیكترۆنییەكان و گەرپان بە دواياندا بەشێكە لە ئەرکی كارمەندان.

5- بەرنامەكانی پێكەاتنی كىتەبخانە نوێیەكان:

گرنگترین ئەرکی بەرپرس و بەشدار لە دانانی بەرنامەكاندا ئاگاداربونەوه لە واقعیی ئەو كىتەبخانەییە بەرنامەكانی پێكەاتنی بۆ دادەریژریت، چونكە رەچاوی داخواری سودمەندانی دەكریت. هیچ بەرنامەیهك سەرکەوتوو ناییت گەر بەخێراییی زۆر و لە ماوهیهکی كورتدا دا بنریت لەلایەن یەك كەسەوه یان گروپێکی كەمەوه، چونكە كارەكە پێویستی بەكۆششی كەسانی پەسپۆر و ئاساسییە، ئەوانەیی شارەزای تەواون، چونكە بەرنامەكان دەبێ شتی ئاسایی نەبن و بۆ ئەودەش دەبێت چەند هەنگاوێك بگێریت بەر، ئەوانیش:

- دیاریکردنی پێویستیەكان لە روانگەیی واقعی و ئامانجە داخواریەكانەوه.

- دا بنیكردنی كۆمەكی دامەزراوی سەرپەرشتیكارو هاوڕێییانی كار.

- كۆکردنەوهی زانیاریی پێویست بۆ گەشەپێدانی كىتەبخانە.

- سەرپەرشتی كارگێڕی و هونەریی پێویست.

- گەفتوگۆ لەسەر بەرنامەكان و راویژ و دیاریکردنی ئەوانەیی لەپێشەوه دەبن.

دیاریکردنی بەرنامەكان بەشێوهیهك لەگەڵ كات و وەرزه كانی خوێندنو بگۆنێن.

- دەستنیشانكردنی مەشق و پراكتیكی هونەریی پێویست.

- پەنابردنەبەر كەناله كانی میدیا بۆ ئەو مەبەستە.

- دیاریکردنی بنەما و ژێرخانی پێویست (شوێنی جێبەجێكردنی بەرنامەكان،

ئامراز و كەرەستەكان).

- سۆزاعی خاوەن شارەزاییەكانی لەوهوبەر، هەلسەنگاندن.

- پێداچوونەوهی بەردەوام ئەویش بە مەبەستی هەموارو گەشەپێدان.

لەبێست سالی رابردوودا، توێژینهوهكان لە بواریەكانی زانستی كىتەبخانەو

زانیارییەكان و بەرنامەكاندا لە ئاقاری شەش تەوهروه گەشەیان كردوه:

أ- دەرکەوتنی دووجۆر لە شارەزایی زانیارییەكان، یەكەمیان ئامرازو

تەکنەلۆجیاکان کە بەو پەری تواناوه هاتوونەتە ناو کاری كىتەبخانەکانەوه،

دووهمیشیان وێناندن و رامان کە بەهۆیانەوه دا هێنان بۆ ئەو بواری دەبنریتەوه.

ب- جیاوازیی نێوان مامۆستایان و كارمەندانی كىتەبخانە، كە هەولێ بەردەوام

هەیه بۆ پرکردنەوهی بۆشایی نێوانیان.

پ- گەشەپێدانی سیاسەتی زانیاریی و بەرنامە و كەرەستەكان.

ت- پێشكەوتنی شارەزایی زانیارییەكان كە زۆر گرنگە بۆ كارمەندان و بەهۆیەوه

لەنیوانەیی نێو هۆلەكانەوه گەیشتونە نێو گۆرەپانی پێكەاتن.

ج- بایه خدانی تەواو بە تەکنەلۆجیای زانیارییەكان كە كۆلەكەیی كىتەبخانەیی نوێیەو

بنەمای بەرنامەكان و پێكەاتەكانی پەیمانگاكانە.

چ- گرانیی دیاریکردنی ئەو كارانەیی پێویستە لە پەیمانگای كىتەبخانەكاندا

بگۆردرێن، ئەوانیش لەرووی شارەزایی زانیارییەكان و گەشەپێدانی پەروەردەییەوه.



فېربوون به شارەزايى زانبارييه كان پيويستي به تپرامانى ئەم پرسيارانه يه:
 -زانبارييه پيويسته كان كامانهن و چى بکهين؟
 -له كوئى زانبارييه كان دەستبخهين؟
 -چۆن زانبارييه كان چنگ دەکهون؟
 -ئەو سەرچاوانه چين که پيويسته به کاريان بهينين؟
 -چۆن دەتوانين سەرچاوه كان به کاربهينين؟
 -چى بکهين بۆ تۆمارى زانبارييه كان و گواستنه وەيان؟
 -چۆن دەتوانين زانبارييه كان نمايش بکهين و سووديان لى وەر بگيريت؟(4)

6-ئامانجه كانى پيکھاتهى کتیبخانه نوپیه كان:

کۆمه لى نامانجى گرنگ هەن که پيويسته بۆ بەرنامە كانى پيکھاتن له بەرچاو بگيرين تاوه کو کتیبخانه نوپیه كان سووديان لى ببينيت، له وانه:
 - پشتيوانى له زانباريى توپه ران و ناسينى سەرچاوه كان، به تايبهت ئەليکترۆنييه كان و تا بتوانن ره خه گرانه هەليان بسهنگينن و به باشى بچنه سەر هيله كانى بانكى زانبارييه كان.

-ئاماده سازييان بۆ کارکردن له بواریکی زانستی و پسیپۆردا له بواره كانى زانستی کتیبخانه كاندا، دياره هه لکه وتووی کارمه ند له خزمه تی توپه راندا ده بیئت.

-دیاریکردنی جۆری پسیپۆری و کار بۆ کارمه ند، که بهرژه وه ندىی توپه ران له بواره كانى مه عریفه ی مرۆیی ده شکیته وه، چونکه ناکرئ کارمه ند هه موو کاریکی کتیبخانه ی نوپى پى بسپیردریئت، ئیتر کارگیپری بن یاخود هونه ریی.

-گه شه پیدانى توانای کارمه ند بۆ خزمه تگوزاریى زانبارييه كان.

-پیدا کردنی زانباریى له سەر پيکھاته ی سوودمه ندان.

-راهینانى به شدارانی پيشکەشکردنی خزمه تگوزاریيه كان.

-ره خساندنى هه لى ئالوگۆرى ئەزمون و زانباریى و به کارهینانى تۆره تايبه تمه نده كان.

7-کارمه ندى کتیبخانه ئەليکترۆنييه كان له کتیبخانه

نوپیه كاندا:

کتیبخانه نوپیه كان له ئیستادا بايه خى تايبهت ده دهنه کارمه ندى کتیبخانه ئەليکترۆنييه كان، دياره هاوکات بايه خى زۆریش ده دهنه پيشخستنى خودى کتیبخانه ئەليکترۆنييه كانيان، چونکه بايه خدان به کادیری مرۆیی پيويسته هاوشانى بايه خدان بیئت به ته کنه لوجیا.

کتیبخانه به بی کارمه ندى ئەوتۆ که به باشى به کاری بهینیت شتیکی ئەوتۆ نییه که مایه ی سوودبه خشین بیئت، چونکه هەر کارمه ندى باشه که خزمه تی نامانجه كانى کتیبخانه ی پى ده کریت و هاوکات وه لامى داخوایى سوودمه ندانیش ده داته وه.

كارمەندو سوودمەندان:

پيويستە ۋەك ئەو خەرجىيە زۆرەي دەدرېتتە تەكنەلۇجيا ھەمان كات پارەش بۇ پىنگەياندنى كارمەند لە پىناۋى باش بەكارھىنننى كىتېبخانەدا خەرج بىكرېت. دەبىت كارمەند لەم جۆرە كىتېبخانەدا لەپال درووستكردى خۇي و گەشەدان بە تساناكانى بايەخ بەشارەزاكردى خويئەرانىش بدات بۇ سوودەرگرتن لە كىتېبخانەكەي. بەتەنيا ئەو بەس نىيە كارمەند بەباشى تەكنىكە نوئىيەكانى كىتېبخانە بەكاربھىننېت، بەلكو دەبىت بەكارھىننەكە بۇ بەرژەۋەندى سوودمەندان بىت، بەشىۋەيكە و ايان لى بىت خۇيان بتوانن داخووزىيەكانىان بھىننە دى و بۇ ھەموو شتىكى بچووك و گەورە نەگەرېنەۋە لاي كارمەند.

درووستكردن بۇ دوارۇژ:

ئەركى كىتېبخانە نوئىيەكان و پەيمانگاي كىتېبخانەكانە كە كارمەند بۇ دوارۇژ پىنگەيەنن، ئەۋىش بەھۆي ئەو داھىننە يەك بەدوای يەك و خىرايانەي كەوا لەبواری تەكنەلۇجىاي كىتېبخانەكاندا دەبىنرېنەۋە.

پيويستە كارمەندان رابھىنرېن بۇ كاركردن لە جىھانى سەرچاۋە ئەلىكتروئىيەكاندا، لەپىشىانەۋە بەرپوۋەبردنى سەرچاۋە ژىرەكان، يان زىرەكەكان، لەگەل باش بەكارھىنننى ھىلەكان و بەردەوامىي لەسەر سەرچاۋەكان و گەرانى كارا بەناو تۆرەكاندا، لەگەل ھەموو ئەۋىشئانەي بۇ ئەمپۇر و ئايندە بەكەلكن.

تواناكان لەسەر ھىل و چاۋە كراۋەكان:

لەپىشەۋەي بايەخدانى كىتېبخانە نوئىيەكان، دانانى كەسانى بەتوانايە لەسەر ھىلەكان، چونكە ھەرچاۋى كراۋە ھۆشدارە كە دەتوانىت كارەكان بە باشى ببات بەرپوۋە.

بىرپاردان:

گەرەتېن كىشە لە كىتېبخانەكاندا و لاي كارمەندانى بىرپاردانە، ئىتەر لەسەر ناستى پىشەيى بىت يان كەسىي، ئەۋىش بۇ باشكردى خزمەتگوزارىيەكان، پيويستە بىرپارى گونجاۋ لەكاتە گونجاۋەكاندا بدرىت.

راھىنان و پىكھىننى بەردەوام:

ئەم سەردەمە پىويستى بە راھىنانى تەۋاۋە لەسەر تەكنىكە تازە داھىنراۋەكان، ئەۋىش پىويستى بە بەرنامەي گونجاۋە كە فرىاي داھىننەكان بەكەۋىت.

لەم سەردەمە ئەلىكتروئىيەدا، دەبىت راھىنان سەرەتا بۇ كارە بناغەيىيەكان بىت، ئىنجا بۇ قولبۇونەۋە لە پىسپۇرىيە جۇراۋجۇرەكاندا تا دەگات بە راھىنان لەسەر تەكنىكە نوئىيەكانى بوارەكە.

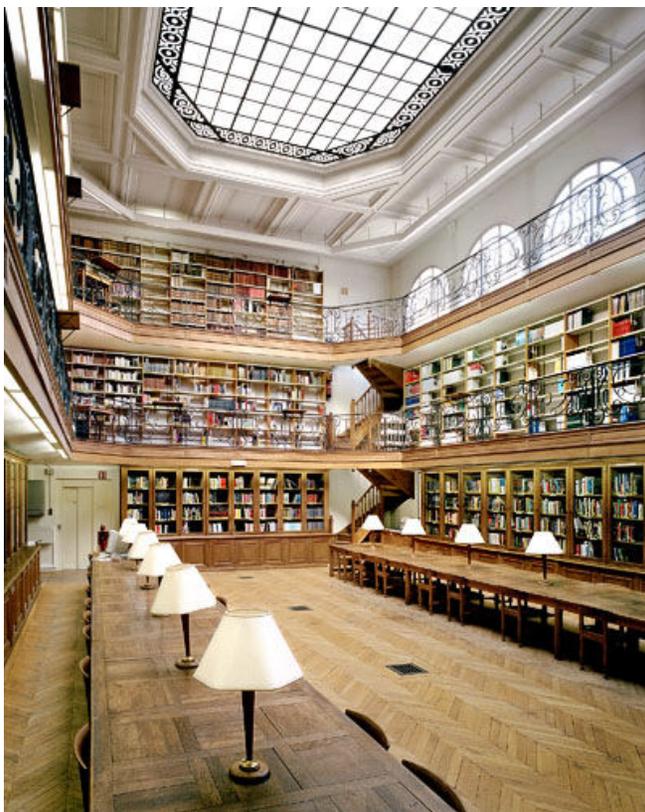
پىويستە ستراتىژى دىرئخايەن ھەبىت بۇ راھىنانى بەردەوام و ئامانجى گەشەدان بىت بە گىيانى داھىنان. (ماكدونالڧ) جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كەوا زۆر لە كارمەندە سەرگەۋتوۋەكان راھىنانى كەسىي خۇيان لەنپو ئەزمونەكاندا بوۋە، واتە لە كاتى كاركرندا، زىاتر لەۋ بەشدارىيانەي لە خولى راھىنانە فەرمىيەكاندا دىويانە (5).

سەرچاوهكان له بهرنامهى پيگهيناندا:

له مەژۆدا سەرچاوهكان بهوپهري تواناوه دهچنه نيو بهرنامهكانهوه كه له كتيبخانه نوويهكاندا سووديان لى وهردهگيريت، بهلكو بهرنامهى تايبهتيان له پيناوى پسپوراني بواره سەرچاوهبييهكان (ژيدهربييهكان) بۆ دادهريژریت، هه ندئ پهمانگا هه ن خويندكار بۆ شو خزمهتگوزارييه پيدهگهينن، كه به باشى به كاربان دئين، به ته قليدى و ئه ليكترونييه كانه وه، هه رچۆن به رپوه بردن و خزمهتگوزاريشيان به باشترين شيوه ده بيت، ئه مه بيجه كه له توانايان له به كارهيناني ئامرازه كاني په يوه نديى و لاپه نه ياساييه كان بۆ وه ده ستهيناني زانياريه كان.

8- پيگهاتهى سوودمه ندان و راهينانان:

كتيبخانه نوويه كان بايه خى تايبه ت ده دن به سوودمه ندان، هه ر به ويتهى كارمه ندان و راهينانه كانيان، چونكه شه وانيش پيويستيان به فيربوون و راهيناني به رده وامه، تاوه كو بتوانن به باشى ته كنيكه نوويه كان و سەرچاوه ئه ليكترونييه كان به كاربهينن، هه روه ها شو ئامرازه تايبه تانهى به هويانه وه مامه له ي له گه ل كتيبخانه و خزمهتگوزارييه كاني پيده كهن.



پيويسته خولى راهيناني به رده وام بۆ سوودمه ندان بكرهتته وه له ماوه ي نزىك به يه كدا و له سه ر ئاسته جياوازه كان، له م خولانه شدا مؤركى پراكتيكي زياتر ديار

سەرچاوهكان:

1-Cheryl La Cuardia. Teaching The new library, New York: Neal- Shuman Publishers Inc“ 1996. P.10

2-Joseph Janes. Introduction to reference work in the diyital age, New York“ 2000.P.P.12-20

3-د. عبدالگيف صوفى، التكوين العالى فى علوم المكتبات و المعلومات، قسن گينه، 2002، ص 69-100

4-Rick Rogers. Teaching Information Skills, London: British Library reseach. 1993. P.02

5- د. عبدالگيف صوفى، المراجع الرقميه و الخدمات المرجعيه فى المكتبات، قسن گينه، 2004، ص 198.

سەرچاوه: Azro- Karim. Maktoooblog. com

دهبى له تيؤرى، كه تياياندا فيرى به كارهيئنانى بنه ماى زانباريه كان و ته كنيكى گه ران و شيكرده وهى پرسپاره كان، له گه ل ناماده كردنى ريبه رى په روه رده بى چاپكراو سه باره ت به پيكهاته كان بؤيان له و بابه تانهى كه پيويست بؤ ئه و جؤزه خولانه:

- سه ره تايه ك له به كارهيئنانى ئينته رنيئ.

- وه ده سه ته ئنانى زانباريه.

- ده روازه يه ك بؤ به رنامه كانى ويئ.

- ته كنيكه كانى گه ران و دؤزينه وهى سه رچاوه.

- بونىادى سه ره كيبى كتبيخانهى ئه ليكترونى.

- گه شه پيدانى سه رچاوه كان له و كتبيخانه نه دا.

- چوونه ناو زانباريه كانه وه و دؤزينه وهى بابه تى كؤمه لايه تى و ئابوورى په يوه نديدار به زانباريه كان، بلاو كردنه وه و بلاو كه ره وه كان و هه ندى كاروبارى پيشه بى و به رپوه بردنى كتبيخانه كان.

پيويسته ده رگا والا بيئ و به رده وام ناو نووس بكرين، هه رچؤن پيويسته راهيئنان بره خسى بؤ كه سانى له دووره وه بيانه وئ به شداربن، وه ك له ماله كانيانه وه، يا له شويئى كار كردنيان وه، به ويئنهى ئه وانهى له كتبيخانه كاندا خولى راهيئنان ده بينن.

دلہ پراوکی کتیبخانہ

ن. سمیر مدحت سعید



لەم سالانەى دواییدا ژمارەى ئەو تووژینەوانەى باس لە جۆرى خزمەتگوزارییەکانى کتیبخانە دەکریت روو لەزیادبوون، لەوانەش جۆرى خزمەتگوزاریی (Service Quality) ھەرەھا جۆرى باش و نایابى لەو خزمەتگوزارییانەدا، ھەموو ئەو تووژینەوانە باسى (بیرورا)ى سوودمەندان دەکەن بەرامبەر ئەو خزمەتگوزارییانەى پێشکەشیان دەکریت، ھەندئى تووژینەوانەش باس لە (ھەست)ى سوودمەن دەکەن بەرامبەر بە کتیبخانە، دیارە جیاوازیی لە نێوان ئەو دوو چەمکەشدا ھەبە، یەكەمیان

پەيوەستە بەسەرئى و گۆشەنىگایەكەوہ كە ئەگەرى گۆرانی ھەبە بە گۆرانی رەوش و خزمەتگوزارییەکانى كتیبخانە، بەلام دووھمیان كە ھەست و رازى سوودمەندە لەنێو كتیبخانەدا، كە ھەروا بەناسانى ناگۆریت.

لەپرووى تيوژى درووستەوہ، دەبیت ھەست و ناخى خەلكى ئارام و دلنیاىبیت، بەلام ئەوہ جۆرىكە لە مەحالى، بەلام بەردەوام زاناو پىپۆرانى بوارەكانى ساىكۆلۆجى لە تووژینەوانەكانىندا ھەولئى ئەوہ دەدەن كە پەشيوى و شپرزەبى خەلك كەمبەكەنەوہ لەبوارى كتیبخانەكانىشدا، لەوہوبەر كەسێك بىرى ئەوہى نەبووہ كە سوودمەندان لە خزمەتگوزارى كتیبخانەكان، دووچارى پشيوى دەروونى دەبن لەكاتى سەردانىاندا بۆ كتیبخانە، بەلام كاتىك خاتوو (Melon) سالى 1986 تووژینەوانەىكى بلاوكردووتەوہو تىايدا پەردەى لەپرووى ئەو شپرزەبوونە ھەلمالىوہ كە سوودمەندان كاتى سەردانى كتیبخانە دووچارى دەبن، ئەمەش واى لە پىپۆرانى تر كردوہ كە ئەو ئاراستەبە فراوانتر بكەن و تووژینەوانەى تى بەدوادا بىت.

ئەم تووژینەوانەى بەردەستى خوینەر، سەرنجى تووژەرە لەمەر كتیبخانەى ناوچە ەھەربىبەكان بە بەراورد لەگەل كتیبخانەكانى خۆرئاوا لەپرووى دلەراوكئى لە كتیبخانەكانەوہ.

نامانجى تووژینەوانەكەشى ناساندنى دلەراوكئى و شپرزەبى و وەرس بوونى ھامشۆكەرانى كتیبخانەبە لەپرووى دەروونىبەوہ، ئەویش بەمەبەستى:

-ھۆشدارىدان بە بەرپۆبەرانى كتیبخانەكان بەرامبەر مەترسى ئەم دياردەبە.
-روونكرندنەوہى مەوادو نىشانەكانى بە مەبەستى ئاگاداربوونى سوودمەند لىبان و پاشان چارەسەريان.

وشه‌ی دل‌پراوکی و دهک زمان

پیناسه‌ی دل‌پراوکی، بهرام‌بهر به‌وشه‌ی (بیزاربوون) دیت، هه‌رچۆن به‌واتای حالته‌ی نانارامی، یان بی نارامی دیت. زاراوه‌کەش، به‌حالته‌ی گرژیی جه‌سته‌یی و ده‌روونی له‌یه‌ک کاتدا پیناسه‌کراوه، تا ده‌گات به‌ترس و پشیمویی جه‌سته‌یی. به‌زان، وه‌کو ته‌نگه‌نه‌فه‌سی، یان دووچاربوونی (خه‌مۆکی)، ناماژه‌ به‌وه‌ش کراوه که (دل‌پراوکی) بنه‌ما ده‌روونییه‌که‌ی ترس له‌ نازار، دووباره‌ بوونه‌وه‌ی هه‌لوئسته‌کانیش که ده‌بنه‌ هۆکاری دل‌پراوکی، یان ده‌بیته‌ زۆربوونی پرا به‌خۆبوون یاخود ده‌بیته‌ ناکامی و سه‌رنه‌که‌وتن و زیادبوونی هه‌ستکردن به‌ هه‌لوئسته‌کانه، هه‌ست به‌که‌می ده‌کات و ره‌خنه‌ی زۆر له‌خۆی ده‌گریت، هه‌رچۆن گومانی له‌تواناکانی ده‌بیته.

دل‌پراوکی و شپه‌زیی، له‌ هه‌موو لایه‌نیکی ژياندا ده‌نگ ده‌داته‌وه، زۆربه‌ی جار به‌هۆی گه‌شه‌کردنی شارستانی و ته‌کنه‌لۆجیه‌وه‌ ده‌بن، له‌وانه‌ش: دل‌پراوکی له‌ جه‌نگ، به‌رام‌بهر مه‌رگ، یان به‌رام‌بهر فرۆکه‌و گه‌شت، هاوسه‌رگه‌ری و مندال بوون، نه‌خۆشی و نه‌شته‌رگه‌ری، یان دل‌پراوکی به‌رام‌بهر تاقیکردنه‌وه‌کان.

دل‌پراوکی کتیبخانه

پیناسه‌ی دل‌پراوکی کتیبخانه جیاوازیی ته‌وتۆی نییه له‌گه‌ل ته‌و پیناسه‌و زاراوانه‌ی پشیمو ته‌وه نه‌بیته که نیشانه‌کانی روودانی ته‌و دل‌پراوکییه په‌یوه‌سته به‌ سه‌ردانی کتیبخانه‌و به‌کاره‌ینانییه‌وه، هه‌ربۆیه که سینک پیناسه‌ی بابه‌تی بۆ ته‌م جۆره‌ی دل‌پراوکی نه‌کردوه، به‌لام ده‌کریت هه‌ندیک دیاری نه‌کردن بۆ نیگه‌رانیی کتیبخانه‌و دل‌پراوکی دابنیتین و بلین "حالته‌تیکی ده‌روونی و فیسۆلۆجیه‌و له‌گه‌ل هه‌ر سه‌ردانیکی کتیبخانه‌دا تووشی سوودمه‌ندی هامشۆکه‌ر ده‌بیته، به‌تایبه‌ت له‌ یه‌که‌م سه‌ردانیدا، چونکه نیشانه‌کانی نه‌خۆشیی دل‌پراوکی به‌شیه‌یه‌کی گشتی پێوه‌ی دیار ده‌بیته."

هه‌رچۆن گوتراویشه "ئه‌زمووینیکی نه‌رینیه‌و تیایدا دل‌پراوکی زیاد ده‌کات، هه‌روه‌ها مرۆف تووشی چه‌ند باریکی تر ده‌بیته وه‌کو بیرۆکه‌ی خراب، ترس، گرژیی و هه‌ژانی فه‌سه‌جی، هه‌موو ته‌وانه‌ی له‌کاتی راپه‌راندنی کاردا له‌نیۆ کتیبخانه‌دا پێوه‌ی دیاری ده‌دات". لیه‌ده‌ا پێویسته جیاوازیی له‌نیوان دوو زانراوه‌دا بکه‌ین، ته‌وانیش (ترس له‌کتیب) (ترس له‌ کتیبخانه) یه‌ که هه‌ردووکیان که‌م تا زۆر په‌یوه‌ستن به‌ بابه‌تی دل‌پراوکی کتیبخانه‌وه:

* ترس له‌ کتیب (Bibliophobia):

حالته‌تیکی ده‌روونییه‌و تووشی ته‌وانه‌ ده‌بیته که هه‌ست به‌ترس ده‌که‌ن (Book Fear)، ترسی له‌ به‌کاره‌ینان و گرتن به‌ده‌سته‌وه‌و هه‌لگرتن و نزیک بوونه‌وه له‌ کتیب، به‌بی رهاوی شوینی دانانی، له‌کتیبخانه‌دا بیته یان له‌ ده‌روه‌ی له‌ نمونه‌ی ته‌م جۆره‌ ترسه، سه‌له‌مینه‌وه‌یه له‌ قورئانی پیرۆز وه‌ک ته‌نیکی ماتهیالی پیرۆز، ته‌مه‌ لای هه‌ندیک که‌س، به‌لام ته‌گه‌ر قورئانه‌که، خرابیته‌سه‌ر CD ته‌وا ته‌وه هه‌سته به‌وه جۆره‌ لای ته‌وه که‌سانه‌ دروست ناییت، هه‌رچۆن ترس له‌ کتیبه‌ کۆنه‌کان هه‌یه، یان زۆر به‌کاره‌ینراوه‌کان، ته‌ویش له‌وه گومانه‌وه که هه‌لگه‌ری نه‌خۆشین و ده‌گوێزرینه‌وه بۆ خوینه‌ریان، یان ترس له‌ کتیبه‌کانی جادووگه‌ری له‌وه روانگه‌یه‌وه که به‌کاره‌ینه‌ریان نه‌فرته‌ی خودای به‌ریکه‌وت.

نیشانه‌کانی دل‌پراوکی

ده‌کری پۆلینی نیشانه‌کانی دل‌پراوکی له‌ دوو جۆردا بکه‌ین:

- 1- نیشانه جه‌سته‌یه‌کان: که خۆیان له‌زیادبوونی لیدانی دل، بی ناگایی و وه‌رس بوون، دل‌تیکه‌ه‌لان و نازاری گه‌ده، نه‌مانی کۆنترۆل به‌سه‌ر خوددا، ئاره‌قه‌کردنه‌وه‌ی زۆر، خه‌ون بینی ناخۆش و گرژیی.
- 2- نیشانه‌ ده‌روونییه‌کان: وه‌کو خه‌مۆکی و بیزاری، بارگرژیی زۆر، نه‌مانی توانای په‌ی پێردن و جیاکردنه‌وه، له‌بیرچوونه‌وه، شیرازه‌ تیکچوونی بیرکردنه‌وه، هه‌زی دوژمنکارانه‌و شه‌رفروشتن.

ره‌نگه جوانترین نمونه بۆ ئەم حالەتە (هۆلاکۆ)ی داگیرکەر و ویرانکەری شاری بەغدا بیټ لەسالی (656/1258ز)، ئەو کە دووچاری ئەم نەخۆشییە بوو بوو فەرمانی داوێتە سوپاکە بەگواستنەوی چی کتیب هەیه بۆ ناو روبراری دیجلەو لەناوبردنیان.

★ ترس لە کتیبخانە Library phobia:

لە حالەتە لیکچوووەکانی ترس لە کتیبە، بەلام لەرووی دەروونی و جەستەییەوه بۆ هامشۆکەری کتیبخانە کەمەر شکین ترە، گەرەترین هۆکاری ئەم نەخۆشییە بەندە بەرابردووه کە ئەو کەسە بە دەست هەلوێستییکی ناخۆشەوه دەنالینن و لەگەڵ هەر سەردانیکیدا بۆ کتیبخانە بیری دەکەوێتەوه و دواجار وای لیدیت سەرنەکاتەوه پیایدا، ئەمەش بەهۆی پەسپۆری دەروونییەوه چارەسەر دەکریت.

گەشە میژوویی دلەراوکی کتیبخانە

کاتی کە خاتوو کۆنستانسی میلۆن (کە مامۆستای زانستی کتیبخانە لە ولاتە یەگرتووهکانی ئەمریکا) سالی 1986 تووژینەوه کە بەناوی (دلەراوکی کتیبخانە..بەنەما تیۆری و گەشەپیدانەکانی) نووسی، بۆ یەکەم جار ئەو زاراوهیی دلەراوکییە بەکارهینا، یەکەم جار نامۆ بوو، بەلام هەر زوو ئەمینداری کتیبخانەکان پشتگیرییان لێ کردو دانیان بەوه‌دا نا کە ئەم حالەتە بوونی هەیه.

خاتوو میلۆن تووژینەوه کە لە ماوهی دوو سالدا ئەنجامداوه و لە 6000 خویندکاری زانکۆی (ساوپرن)ی ئەمریکی کۆلیوه‌تەوه بەمەبەستی زانیی هەست و نەستیان بەرامبەر بە کتیبخانە زانکۆکەیان لە کاتی سەردانەکانیاندا.

بەپێی ئەنجامەکان، دەرکەوتوو 75%-85%ی نمونه‌کانی تووژینەوه کە وەلامە بەراییەکانیان بە هەندیک ترس بووه لە بەکارهینانی کتیبخانە، تووژینەوه کە ترسی خویندکارەکانی لەم چوار حالەتەدا نیشانداوه:

هەستکردن بە ترس لە قەوارە کتیبخانە کە

The size of the library

نەبوونی شارەزایی بۆ ناسینی سەرچاوه‌کان

.Not knowing where things were

نەشارەزایی بۆ دەستپێکردنی گەران بەناو کتیبخانە کەدا

.Not Knowing how to begin the library research process

نەزانیی سەرەتای دەستکردن بە کارە کە

.Not Knowing what to do

هەرچۆن تووژینەوه کە ئەوه‌شی سەلماندوه کە ئەو هەستە زیاتر لای خویندکارانی قۆناغی یەکەم دەستپێدەکات و بەرەبەرە لە قۆناغەکانی تر دا روو لە کەمی دەبن، هاوکات ئەوه‌شی دەرخواستوو لە چاو خویندکارانی قۆناغە پێشکەوتووکاندا "خویندکارانی قۆناغی یەکەم زیاتر هەست بە گرتی کەموورتی دەکەن لەخۆیاندا، تەنانت ئەو هەستەیان شوبهاندوه بە دلەراوکی تاقیکردنەوه (Test Anxiety) کە هەستی کە خویندکار لە کاتی تاقیکردنەوه‌دا بۆ هەموو قۆناغەکان دووچاری دەبیت.

تا سالی 1992 تیۆرە کە (میلۆن) بە تەنیا بناغەیه‌کی تیۆری بوو، بەلام کاتی (شارون لی بوستیک) تووژینەوه‌یه‌کی لەسەر دروستیی تیۆرە کە میلۆن نووسی، پێوانەیه‌کی دارشت بەناوی پێوانە دلەراوکی کتیبخانە Library Anxiety Scale (LAS) کە لە پینچ برگە پیکهاتبوو بەناوی (بەرەستەکان / Barriers) و ئەوانیش بەرەستەکانی: کارمەندان، تەلاری کتیبخانە، بەکارهینانی کتیبخانە، حەوانەوه و میکانیزمی بوون.

1- بهره‌بستی کارمندان Barriers With Staff:

بۆ پیتوانه‌ی هه‌ستی سوودمه‌ندان به‌رامبه‌ر کارمه‌ندانی کتیبخانه به‌کاردیت، ئه‌ویش له‌رووی پیتشوازی و باش مامه‌له‌کردن و ناسانکاری و ناشنایه‌تییه‌وه، هه‌میشه‌ش خراب مامه‌له‌کردنی کارمه‌ندانی کتیبخانه له‌گه‌ل سوودمه‌ندان له‌یه‌که‌م سه‌ردانیاندا بۆ کتیبخانه کاریگه‌ری زۆری له‌سه‌ریان ده‌بیت، زیاتر له‌ بهره‌سته‌کانی تر.



هه‌لسوکه‌وتی یه‌ک کارمه‌ند کاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌موو کارمه‌نده‌کانی کتیبخانه‌دا ده‌بیت و کار له‌سه‌ردانی خویندکار ده‌کات، ته‌نانه‌ت خراب مامه‌له‌کردنی کارمه‌ندی‌ک له‌بیرو ده‌روونی هه‌مشۆکه‌ردا ده‌میتته‌وه‌وه هه‌رگیز کال نابیتته‌وه.

تویژینه‌وه‌یه‌ک باسی له‌ نمونه‌کانی ئه‌و جوژه مامه‌له‌ نه‌رینییی ده‌کات، وه‌کو ته‌نگ پیتته‌لچینی کچان له‌لایه‌ن کارمه‌ندان‌وه‌ که تا چه‌ندین سال دوا‌ی ئه‌وه‌ش کاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌مشۆکه‌ران ده‌میتت.

هه‌رچۆن تویژینه‌وه‌یه‌کی (مۆنیکا بێرگمان)‌یش ئه‌وه ده‌رده‌خات که زۆر له سوودمه‌ندان پیناسه‌ی ئه‌مینه‌داری کتیبخانه به‌ (ئه‌ژدیها) ده‌که‌ن، وه‌ک لیکچو‌واندن بۆ

حاله‌تی ترسی به‌رامبه‌ر هه‌لسوکه‌ت و شپوه‌ی ئه‌مینه‌دار که خۆیان له‌ دیسپلین و راگرتنی ئارامییی کتیبخانه و ریگانه‌دان به‌ ناخافتن ئه‌گه‌ر به‌چرپه‌ش بیت.

2- بهره‌بستی ته‌لاری کتیبخانه Barriers With building:

ئهم بهره‌سته له‌ تویژینه‌وه‌کانی دله‌راوکی کتیبخانه‌دا سه‌رسوهرینه‌، ئه‌نجامه‌کانی هه‌ندئ تویژینه‌وه‌کان ده‌ریا‌خستوو که گه‌ره‌یی ته‌لاری کتیبخانه و تازه‌یی درووستکردنی ده‌بیتته بهره‌ست له‌به‌رده‌م سوودمه‌نداندا. ئه‌وه‌ش له‌ دیمه‌نی ده‌ره‌وه و نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه و زۆری رپه‌وو نه‌ۆم و هۆل و ژوردا ده‌رده‌که‌وئ و ده‌بیتته مایه‌ی دله‌راوکی هه‌ندئ له‌ هه‌مشۆکه‌ران.

هاوکات کۆنی کتیبخانه و نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه‌ی دووباره دله‌راوکی درووست ده‌که‌ن، هه‌رچۆن شوینی کتیبخانه‌ش رۆلی هه‌یه‌و کتیبخانه دوورو چه‌په‌که‌کان دله‌راوکی ده‌ده‌نه هه‌مشۆکه‌ران، به‌لام له‌ هه‌موو ئه‌و حاله‌تانه‌دا، دوا‌ی هه‌مشۆی به‌رده‌وامی سوودمه‌ند دله‌راوکییه‌کان که‌م ده‌که‌نه‌وه.

3- بهره‌بستی به‌کاره‌ینانی کتیبخانه Knowledge of the

library:

ئه‌میشه هه‌ر له‌ سه‌ردانه به‌راییه‌کاندا، ئه‌ویش به‌تایبه‌ت له‌و کاتانه‌دا تووشی سوودمه‌ند ده‌بیت که پیتوستی به‌ به‌کاره‌ینانی سه‌رچاوه زۆره‌کانی زانیاری بیت له کتیبخانه‌دا، هه‌ر له‌ به‌کاره‌ینانی پیتسته‌کانه‌وه تا ده‌گات به‌تۆمارکردن و خواستنی کتیب، ئه‌مه بیجگه له‌ سه‌رچاوه‌کانی تری زانیاری که هه‌ندیکیان زیره‌کیی زیاتریان ده‌ویت له‌ خواستنی سه‌رچاوه‌ی ته‌قلیدی وه‌کو کتیب.

هرچون هم بهرسته له ژیر کاریگری جیاوازییه که سییه کاندایه له نیوان ناستی سوودمه نداندا، نهوانه کتیبخانه به کاردینن، تیایاندایه، هرچون پیشتر ناماژه مان بو کرد (هست به که میی) دهکات، یان خوئی به کهم ده زانیت، به لام هم همستکرده و، ده ورده له گه ل هاشو کاندایه روو له نه مان دهکات و به باشی نهو کهسه کتیبخانه به کاردینیت، به لام ههشن به ردهوام له دلهر اوکیدان، به تاییهت کاتی بو دستخستنی زانیاری کومپیوتری کتیبخانه به کاردینن.

4- بهر بهستی حهوانه و راهتن Comfort With the Library:

کشی گشتی کتیبخانه، که خوئی له نامیره کانی وهک فینک که ره وه گهرم که ره وه روناکی و شوینی دانیشن و که رهسته کاندایه دینیتته وه رولی گرنگیان هیه بو راهتنی هاشو که ره له گه ل کتیبخانه دا، یان رانه هاتن و به ردهوام بوونی حالتهی دهروونی دلهر اوکی له گه لیاندا.

5- بهر بهستی میکانیزی Mechanical barriers:

مه بهست لهو بهر بهستانه یه که روو بهرووی سوودمه ند ده بنه وه له کاتی به کارهینانی نامیره کانی کتیبخانه دا، وهکو نامیره کانی له بهر گرتنه وهی خود خزمه تیی (Self Service) و له بهر نه شماره زایی له به کارهینانیدا هاشو که ره توشی ناستهنگ ده بیت، به بهراورد له گه ل نهوانی تر که لیزانانه به کاری دینن و بهوشیوهیه.

بیزار بوون له هاشوئی کتیبخانه

سالی 2004، خاتوو دوریس کامپن توژیینه وهیه کی نوئی خستوووته بهرچاو که تیایدا ناماژه به بوچوونه کانی له وه بهر دهکات سه بارهت دلهر اوکی کتیبخانه وه دهیسه لیئیت که به پتی سه رده مه کهو گوران کارییه کان، به تاییهت ته کنه لوجیه کان نهو پیئنج بهر بهستی له وه بهر

باسکراون به ته نیا نابنه پیوانهی دلهر اوکی، بو مه بهسته کشی چن دین نمونهی هیئاوه ته وه، لهوانه به کارهینانی ئینتینه نیت که بهوشیوهیه له وه بهر بوونی نه بووه هیئاوه گرنج و بهریلاونه بووه، هه ره ها بنه مای زانیارییه کان که به کارهینانی زیادی کرده، به تاییهت له کتیبخانه زانکییه کاندایه، وهک بنه ماکانی تیکستی تهواو، یان به ته واوی (Full Text)، هه ره ها نامرازه کانی گه یشتت به زانیارییه بیبلیوگرافیاکانی وهک پیپرستی نازاد (OPAC).

(کامپن) ناماژهی بو چن دین توژیینه وهیه که کرده کهوا باس لهو گرفتانه ده کهن که له گه ل ته کنه لوجیای نویدا ده بینرینه وه، لهوانه گرفتنی سوودمه ند به ساللاچووه کان له کاتی به کارهینانی ته کنه لوجیای نویدا له کتیبخانه گشتییه کاندایه.

نهو توژیته پیوانه یه کی نوئی له سه ر 18 نمونهی نه زمونگه ری هیئاوه ته پیش که خویندکاری دکتورا بوون، بهرام بهر نه وهش نمونهی 554 خویندکاری تری دکتورای بو هه مان مه بهستی به کارهیناوه، بو مه بهسته کشی پیوانه یه کی شهش بهر بهستی راگه یاننده وه: راهتن Comfortable و پرو Confidence له کاتی به کارهینانی کتیبخانه دا.

- 1- گهران بهدوای زانیاریا له چوارچیوهی بنه مای زانیارییه کاندایه، یان له کتیبته ژیدریه کاندایه.
- 2- بهر بهستی په یوهست به کارمه ندان.
- 3- چوینتی به کارهینانی کتیبخانه.
- 4- راهتن له گه ل ته کنه لوجیای به کارهینراو له کتیبخانه دا.
- 5- راهتن له گه ل ته لاری کتیبخانه دا.



2- چاره‌سەری ژینگەیی: واتە ھەمواری ھۆکارە ژینگەییەکان کە کاریگەریی بەرچاویان ھەیە لە بەرزبونەوەی رێژەی دڵەراوکیی سوودمەندانی کتیبخانەکاندا، ئەویش لەرێی چاودێری کارەکانی کارمەندان و سەرئێخانی ھەلسوکەوتیان لەگەڵ سوودمەندانداو سووربوون لە ھێشتنەوەی باشتربیان لەکارەکانیاندا، لەگەڵ بەشداری پیکردنیان لە خولی تاییەتمەندا سەبارەت چۆنیتی مامەڵەیان لەگەڵ سوودمەندە سەردانکەرەکانی کتیبخانە لەجاری یەکەمیاندا.

لێرەدا نامازە بۆ ئەو جۆرە چاودێری دەکەین لە کۆمپانیایەکی یابانی ھیلی ئاسماندا کە کامیترای چاودێری بەرامبەر کارمەندانان دانرابوو، ئەوانە ی پەییوەندی راستەوخۆیان ھەبوو لەگەڵ گەشتیاراندا، تاوەکو بزانیی زەرەدەخەنە سەر رووی ئەوان چۆنە بەرامبەر گەشتیارەکان، بەمەبەستی کە مەکردنەوی دڵەراوکییان لەکاتی فرینی فرۆکەکاندا بەئاسمانی بەرزو بەریندا.

ھەرۆھا پێویستە رێبەری رێنمایی پیشکەوتوو بخریتە بەردەستی ھامشۆکەرائی کتیبخانە لەشیوەی چاپکراودا، یان بیستراوو بینراودا، لەتویژینەوہیەکی (ئانا) نارێکدا بۆ و دەستھێنانی پرونامە ی ماجستیر لە زانستی کتیبخانەکاندا پێشنیاز کراوە لەبری سوودوەرگرتنی خویندکاران لەخودی کارمەندان، کۆمپیوتەر دابنری بۆ فیبروونی بەکارھێنانی کتیبخانە.

ھەرچۆن ژمارەییەک لە تویژەران نامازەیان بۆ دانانی کتیبخانەکان لەسەر مالمپەرە ئەلیکترۆنییەکان کردووە بۆ کە مەکردنەوی ئاستی دڵەراوکیی سوودمەندان، ئەویش بە شارەزابوون لە کارو سیستمی کتیبخانەکان بەر لە سەردان کردنیان.

سەرچاوە:

المجلة المعلوماتية، العدد 32، لسنة 2010، قلق المكتبات، بقلم: سمير مدحت سعيد، ماجستير علم المعلومات والمكتبات، جامعة تكريت.

رۆلى تەكنەلۇجىيە زانىرىيە كان لە بەزاندنى

رژىمە غەرەبىيە ستەمكارە كاندا

ن. محمود خلىفە



ولاتانی عه‌ره‌ب و هه‌موو جیهان چاودپیر بوون به‌سه‌ر رووداوه‌کانی سه‌ره‌تای سالی 2011دا، که بریتی بوون له روخاندنی دوو رژیمی سته‌مکارو گنده‌لی عه‌ره‌بی، له 14ی کانوونی دووه‌می نه‌مسالدا، دوا‌ی مانگیك له خ‌پیشاندان، رژیمی تونس به‌سه‌رۆکایه‌تی (زین العابدین بن علی) که 23سال درێژه‌ی کیشا، هه‌ره‌سی هینا. به‌دوایدا رژیمی میسری به‌سه‌رۆکایه‌تی (حسنی مبارک) که 30سالی ره‌به‌ق فه‌رمانه‌وا بوو، پاش به‌رگری ته‌نیا (18) رۆژ، رووخا.

له‌م بابه‌ته‌دا، باس له رۆلی کاریگری ته‌کنه‌لۆجیا و به‌تایه‌ت ئینته‌رنیته‌ ده‌که‌ین، له رووداوه‌کانی (کانوونی دووه‌م و شوبات)ی تونس و میسر، له‌گه‌ل جه‌ختکردنه‌وه‌ بو میسر، پاشانیش نامازه به‌ راپۆرتیکی ته‌میریکی ده‌که‌ین له 2003دا سه‌باره‌ت دژایه‌تی کردنی ته‌کنه‌لۆجیای زانیارییه‌کان له‌لایهن رژیمه‌ گنده‌له‌کانه‌وه.

ئايا تەكنەلۇجيا كارىگەرىيە لەسەر شۆپشەكان ھەبوو؟

فاكتەرەكانى بەرپابوونى خۇنیشانداڭان و شۆپشەكان لە مېژوودا، كۆمەلەتەن وەك نەبوونى يەكسانى و دادپەرورە، يان ئابورىيە وەكو گرانى و كەمىيە مووچە، يان سىياسىيە وەكو نەبوونى ديموكراسىيە و بەرتەسكردنەوئى ئازادىيەكان، بەلام شۆپشەكانى ئەم سەردەمە نوئىيە جىاواڭان، چونكە پشتبەستوون بە نامرازەكانى وەكو مۇبايل و ئىنتەرنېت و خزمەتگوزارىيەكانيان.

لەم سەردەمەدا، رەوشى تەكنەلۇجىيە زانىارىيەكان و پەيوەندىيەكان ئەم راستىيانەمان پىدەبەخشن:

تا تشرىنى يەكەمى 2010، لە ميسردا شەست و پىنچ مىليۇن ونيو ھىلى تەلەفۇنى گەپكە (مۇبايل) ھەبوو، لەگەل نۆ مىليۇن ونيو تەلەفۇنى سەر زوى (نۆرمال)، نرىكەى 23 مىليۇن كەس ئىنتەرنېتيان بەكارھىناو،



لەگەل مىليۇنك و سى سەد ھەزار بەشدار لە ئىنتەرنېتى خىرادا (ADSL) و ھەشت مىليۇن ونيو بەشدارى خزمەتگوزارىيەكانى ئىنتەرنېت لەرىيە مۇبايلەو، ھەروەھا 4600 كۆفى ئىنتەرنېت ھەبوو.

لەتونس، تا تشرىنى دووہمى 2010، ھەموو زانكۆكان و سەنتەرەكانى توئىنەو خويندنگا دواناوندىيەكان بە ئىنتەرنېتەو بەستراپوونەو، بەكارھىنەرانى ئىنتەرنېت سى مىليۇن و نۆسەد ھەزار كەس بوون. ھەرچۆن ژمارەى ھىلەكانى تەلەفۇنى سەر زوى گەيشتەبوو يەك مىليۇن و 262 ھەزار ھىلە و ھىلى مۇبايلش گەيشتەبوو شەش مىليۇن و 477 ھەزار ھىلە (تا سالى 2006).

ئەمە رەوشى تەكنەلۇجىيە پەيوەندىيەكان بوو لە ميسر و تونس، لىرەدا پرسىيارىكى گزنگ دىتە ئارا، ئايا تەكنەلۇجىيا كارىگەرىيە ھەبوو لەسەر رووداوەكانى ئەم دوايىەى ھەر دوو ولات؟

ھەن دەلەلەن زۆر شۆپش روويانداو بەى پشتبەستن بە تەكنەلۇجىيا، بەلام ئەگەر خۇنیشانداھەران بەديار كۆمپوتەرەو بوونايەو نەپزايانە سەرشەقام ئاخۆ خۇنیشانداھەكانى ميسرو تونس بەرپوودەچوون؟

ھەيشن دەلەلەن بەكارھىنانى تەكنەلۇجىيا ھۆكارى كارىگەرىيون بۆ خۇنیشانداھەكان و تۆرە كۆمەلەتەيەكان كۆپەندى ئەلىكترونىيە رەخساند بۆ راكەياندى بىروراي بەرھەلستكارانى ئەو دوو رژیئە، ھەروەھا بانگەوازي رژانە سەرشەقامەكان لەرىيە ئىنتەرنېتەو رىكخستنى خۇنیشانداھەكان و ديارى كردنى جىنكاكانيان و پاشانىش پەخشى ھەوالەكان لە نىو جەرگەى رووداوەكانەو.

چۆن ئىنتەرنېت لە خۇنیشانداھەكاندا بەكارھات؟

تۆرە كۆمەلەتەيەكان لەسەر ھىلى راستەوخۆ رۆلئىكى پالەوانانەى لە رووداوەكانى 2011/1/25 ميسردا بىنى، بەتايبەت ھەردوو مالپەرى (فەيس بوك) و (تويتر)، بەتايبەت تويتر كە خەلكى بەپىرىيەو چوون، ھەرچۆن (فەيس بوك) سى

رۆلى جياوازى گېپرا، بانگهواز بۇ خۇنیشانانداڭ و پەخشى ھەوالى خۇنیشانانداڭە كان و بەشدارىيى خېرا لە بەيەكتەر گەياندىنى ھەوالە كاندا.

بانگهواز بۇ خۇنیشانانداڭە كەي 25ى كانونى دووم

لە 15ى كانونى دوومى 2011دا بانگهوازى خۇنیشانانداڭى گەورە لە مىسردا راگەپنرا، واتە رۆژنىك لەدواي ھەرەسھېتاناكەي سەرۆكى رۆژىمى تونس، بانگهوازخوازان رۆژى (25)يان بەيادى رۆژى (پۆلىسى مىسر)ەو

ھەلبۇارد، سى گروپ لەسەر (فەيس بوك) خاوەنى بانگهوازەكە بوون:

1-لاپەرەي ھەموومان (خالىد سەعيد)ين، كە ژمارەي ئەندامانى نزيكەي 600ھەزار كەس بوون و گەورەترين كۆبونەوئەي مىسرى بوون لەسەر فەيس بوك.

2-بزاقي (6ى ئەپريل)، كە كۆي ئەندامانى 53 ھەزار كەس بوون لەسەر لاپەرەكە و 93ھەزار گروپيش.

3-گروپى (بەرادەي بۇ سەرۆكايەتى مىسرى 2011)، كە كۆي ئەندامانى گەيشتە 244ھەزار كەس.



تەنانت ئەوانەي زۆريش گەشبين بوون، پيشبيني ئەوئەيان نەدەكرد ھەزاران مىسرى بەدەنگ ئەو بانگهوازە ئەلبەكتەرۆنپانەوە بچن و دەزگا ئەمنى و سياسىيەكانيش بايەخي ئەوتۆيان بەو بانگهوازەنەدەدا، بەلام لە رۆژى 1/25دا مامەلەي ئەمنى و سياسىيان لەگەل خۇنیشانانداڭە كاندا كردو زانپان مەترسىي ئەو بانگهوازەنە چەندە زۆرە، ھەر بۆيە لە مىسردا ھەموو ئامرازەكانى پەيوەندىي راگيران، ئەمەش يەكەمىن رووداوى لەو جۆرە بوو لە جىھاندا، ھەردوو مالىپەرى (تويتەر و فەيس بوك) لابران و دواي چەند سەعاتىتكيش پەيوەندىي ئىنتەرنېتى بچرېنراو سەرچەم خزمەتگوزارىيەكانى مۆبايليش راگيران.

روومالگردنى ھەوالى خۇنیشانانداڭە كان

ھەر لە سەرەتاي خۇنیشانانداڭە كانەو، بېجگە لەو مالىپەرەنى ئامرازەيان بۇ كرا، مالىپەرى تريش كەوتنە كار، ديارترينيان لاپەرەي (رصد)بوو كەوا ژمارەيەك لە ھەوالنېراني يەك بەيەكى ھەوالەكانيان لەسەر ئەو لاپەرەيە لە (فەيس بوك) و (تويتەر)دا بلاودەكردەو، نەك ھەر ھەوال، بەلكو وئینەو گرتەي قىديۆيى لە ناو جەرگەي رووداوەكانەو، ھەر وھەا لاپەرەي (ھەموومان خالىد سەعيدين) و (بزاقي 6ى ئەپريل)يش، لەگەل لاپەرەي رۆژنامەي (الدستور) كە ژمارەي ئەندامانى 92 ھەزار كەس بوون و لاپەرە و گروپى تريش.

بېجگە لەوانەش، ژمارەيەك لە خۇنیشانانداڭە كان و كەسايەتییە ناسراو بەشدارەكانى وەك لاپەرەي (د.أمين نور). دەكرىت رۆلى ئەو دوو مالىپەرەي (فەيس بوك و تويتەر)لەم خالانەدا ديارى بكەين:

1-پەخشى ھەوالەكان لە جەرگەي خۇنیشانانداڭە كانەو.

2-ديارىكردنى ئاراستەي خۇنیشانانداڭە كان و شوئىنى كۆبونەوئەي خۇنیشانانداڭە كان.

3-بلاوكردنەوئەي بابەتى وئینەي و بېنراو سەبارەت خۇنیشانانداڭە كان.

ئەمانە بەي بەكارھېتانی ئىنتەرنېت لەرېي مۆبايلەوئە نەبوایە نەدەھاتەدى و بەشدارانپان گەيشتە (8.5)مليۆن.

كاتى دەسلالت تا (رۆژى توورەي) لە 1/28دا ھەموو پەيوەندىيەكانى برى، پىيى وابوو ئيتەر خۇنیشانانداڭە كان شپرزە دەبن، بەلام زەمىنى واقىعەكە ھەلەي ئەو بۆچونە ئەمىنيەي ھەلتەكاند و ھەموو خەلكەكە رژانە سەر شەقام.

ئەمانە چەند ژمارەيەكن كە بووونە سەرچاوەي زانپارىي بۇ خۇنیشانانداڭە كان:

* تۆرى رصد: 57 فايلى قىديۆيى، 400 وئینە، 367 لينكى مالىپەرە ھەوال و وئینە و فايلى قىديۆيەكان، 10.584 بابەتى نوئى سەر مالىپەرى تويتەر.

* لاپەرەي ھەموومان خالىد سەعيدين: 61 فايلى قىديۆيى، زياد لە 200وئینە، 100 لينك.

* رۆژنامەى الدستور: زیاتر له 500 بابەتى دابەزینراوى سەر تویتەر.

بەشداریی ئەندامان له خێرایى بلاوکردنەوهى هەوالەکاندا

هەلسورپوان، ئەوانەى له ناو جەرگەى رووداوەکانەوه بوون، بەچاوى خۆیان شتیان دەدى و بەخێرایى دەیانگەیانندە هۆیه‌کانى پەيوەندیی، هەرچۆن سوودیش له مالىپەرە هەوالییه‌کان و کەناله نامسانییەکانیش وەرده‌گیرا، ئەمانە وەك خزمەتگوزاریی ئەو کەسانە بوون بەناوى خۆیانەوه، بۆ خزمەتى ئەندامانى تەماشاکەرى مالىپەرە لاپەرەکان. ئەوهى تازه‌بوو، بەشداریی لایەنگران بوو بۆ گواستەنەوه و دەست‌آوردەست پێکردنى هەوالەکان له هەردوو پێگەى فەیس بۆك و تویتەرەوه، بەشیۆه‌یه‌كى یەكجار خێرا، هەمووان خۆیه‌خش بوون بۆ کارکردن وەك بلاوکرەوهى هەوالەکان له مالىپەرەکاندا، هەروەها وەرگرتنى هەوال له سەرچاوهى ترەوهو بلاوکردنەوه‌یان.

کاریگەرى مالىپەرە تۆرە کۆمە‌لایەتییه‌کان له رووداوەکانى میسریدا بێ وێنە بوو، بۆ نمونە: -تیکرای سەردانى ئەندامە بەشدارەکان له لاپەرەى (هەموومان خالد سەعیدین) که رۆژى 2011/1/28 بانگەوازی خۆنیشاندانى راگەیاندى بریتى بوون له 20 ئەندام له خوله‌کێکنا.

-ژمارەى ئەندامانى لاپەرەى ناوبراو بەر له 25ى کانوونى دووهم نزیکەى 400 هەزار ئەندام بوو، بەلام تا رۆژى 9ى شوبات گەیشتووه‌ته 600 هەزار.

-کاتیک (وائل غنیم) بەرپۆه‌به‌رى لاپەرەى (هەموومان خالد سەعیدین) نازاد کرا، لاپەرەیه‌كى نوێ وەك نوێنەرایەتى خۆنیشانده‌ران له 2/7دا دامەزرا، له پینچ سەعاتى یەكەمیدا تیکرای سەردانى ئەندامانى 150 کەس بوو له‌یه‌ك چرکەدا، دواى 24 سەعات له دامەزراندنى ژمارەى ئەندامانى گەیشتووه‌ته 190 هەزار ئەندام.

راپۆرتى دامەزرಾಯ (راندى) ئەمریکى سەبارەت ئایندهى زانیارییه‌کان

له خۆره‌لاتى ناوه‌راستدا

دامەزرಾಯ راند، یەکیکه له بەناوبانگترین سەنتەرەکانى تویزینەوه له ئەمریکا له بواری سیاسەت و نابوویدا، ئەم دامەزراوه سالى 2003 راپۆرتیکى بەناوى (شۆرشى زانیارییه‌کان له خۆره‌لاتى ناوه‌راست و باکوورى ئەفریقا) بلاوکرده‌وه، راپۆرتەکه باسى بابەتە پەيوەستەکانى کردووه به تەکنە‌لۆجیای زانیارییه‌کانەوه له‌ناوچه‌که‌دا.

راپۆرتەکه پێشبینى ئەوهى کردبوو کەوا چى له خۆره‌لاتى ناوه‌راستدا روودەدات، بەو ئەنجامەش گەیشتبوو که ولاتانى عەرەب تەقینەوهى شۆرشى زانیارییه‌کان تا 25 سالى تر تیايدا روونادات، ئەویش بەهۆى کۆنترۆڵکردنى دەسەلاتە عەرەبییه‌کان بەسەر زانیارییه‌کاندا، چونکه ئەوان لەرتى هەلبژاردنەوه نەگەیشتونەته دەسەلات، واتە هەلبژاردنى پاك و بێ گزى کردن، کەواتە نازادى بلاو‌بوونەوهى زانیارییه‌کان له بەرژەوه‌ندیى ئەواندا نەبوو.

راپۆرتەکه ناماژەى بۆ ئەوه‌ش تێدا‌بوو که لهو ولاتانەدا بەکارهێنانى سەرجه‌م کەناله‌کانى میدیا بۆ بەرژەوه‌ندیى دەسەلاتە و بۆ چه‌واشه‌کردنى رای گشتییه، بەلام به بلاو‌بوونەوهى مانگه دەستکرده‌کان توانای زال بوون بەسەر دەرەوه‌دا نەما و کەناله نامسانییەکان بێنران، بەلام پەناى برده‌ بهر کۆنترۆلى نامرازی نوێی وەكو ئینتەرنێت.

هاوکات راپۆرتەکه باس له لایەنیکى گرنگی دیکەى کردووه، که ئەویش لایەنى ناسایشه، ئەوه دیارى کراوه که چه‌مكى ناسایشى ئەتەوه‌بى له‌لای رۆژمه عەرەبییه سەرکوتکەرەکان تەواو جیاوازه، لای ئەوان واتە پاراستنى دامەزراوه حکومییه‌کان و بەرپر‌سیارانە، تا دەگات به بازرگانان و بیرمەندانى ملکه‌چى رۆژمه‌کان.

هاتنه دیی سیناریوی ئەمریکی

بەدرێژایی سالانی پێشوو، هەردوو دەسه‌لاتی میسر و تونس دژایەتی تەکنەلۆجیای زانیارییەکانیان کردووە، هەرچەندە بەپێی ویستی خۆیان بە کاریانەپێناوە و کاریان بۆ بلاوکردنەوەی کردووە، بەپێی راپۆرتەکەمی دامەزراوی (راند) ئەو دەسه‌لاتە دیکتاتۆرییانە تەکنەلۆجیای زانیارییەکانیان بۆ سەرکوتکردنی هاوولاتیان و بەرتەسککردنەوەی نازادیان بەکارهێناوە.



ئەمانە، نمونەی هەندیک لەو حالەتانەن کە ئەو جۆرە دەسه‌لاتانە تیااندان دژایەتی تەکنەلۆجیایان کردووە:

*** شاردنەوێ مالمپەرەکانی ئینتەرنێت:**

لە ولاتانی عەرەبدا لابردن و شاردنەوێ مالمپەرەکانی ئینتەرنێت بە تەنیا بۆ مالمپەرێ سیکسی و ئەوانە نەبوو کە بەرھەڵستکاری زژیمەکانیان بوون، بەلکو بۆ شاردنەوێ مالمپەرە هەوالمپەرەکانیش بوون کە رەوشی دەولەتەکانیان نیشاندا، بۆ نمونە لە تونس سالی 2005 مالمپەرێ (العربية الأخبارية) لابر، سالی 2006 مالمپەرێ (المصريون الاخباری) لابر، هەرچۆن لە تونس مالمپەرە ئۆپۆزسیۆنییەکان لابر، تەنانەت (فەیس بۆک) و (یوتیوب)، لە میسریش مالمپەرێ (الأخوان المسلمون) و هەردوو مالمپەرێ (حزب العمل) و (جبهة انقاذ مصر) بۆ چەند سالیگە لابران.

ولاتانی تریش لەوان باشتەن، سعودیە هەر لە یەکەم رژی کارابوونی ئینتەرنێت تیایدا، ژمارەیکەکی زۆر مالمپەرێ شاردووەتەو، هەرەها ئیمارات و سوریا و سودان، عیراقی سەردەمی (صدام حسین)یش لە خراپترینی ئەو ولاتانە بوو لە سانسۆر خستنه سەر ئینتەرنێت و چاودێری کردنا.

بەشێوەیکە گشتی، کردە لابرینی مالمپەرەکان لە ولاتانی عەرەبیدا بەناوی مالمپەرە رەوشتییە ناپرووبەرەکانەو بوو، بەلام بە پلەمی سەرەکی بۆ لابرینی مالمپەرە سیاسییەکان بوو.

* بەرھەڵستکاران

لە تونس، لەرێی تورەکانی ئینتەرنێتەو پەلاماری بەرھەڵستکاران دراو، ئەوان لەرێی چاودێری حسابی هاوولاتیان لە مالمپەرێ تۆرە کۆمەلایەتییەکانەو لەسەر هیللی راستەوخۆدا، بە ریکەوتن لەگەڵ کۆمپانیایانی ئینتەرنێتدا، چاودێری ئیمەیلەکانیان کردون. لەمیسر، پارتنی نیشتمانیی فەرمانرەوا ژمارەیکەکی زۆر لە لاوانیان دامەزراندووە بۆ کارکردن لەسەر ئینتەرنێت و بەتایبەت (مالمپەرێ فەیس بۆک)، بۆ شیرین کردنی دەسه‌لات لەلایان و ناشرین کردنی وێنەئۆپۆزسیۆن لەبەرچاویان، ئەو هەلمەتە لەلایەن ئۆپۆزسیۆنەو بە توندی رەتکرایەو و بزاقی (6ی ئەپرێل) پەردە لەسەر هەلمالین.

*** ریکەوتنی نەینیی کۆمپانیایانی دەستەبەرکردنی خزمەتگوزاریی**

لەگەڵ دەسه‌لاتدا

ئەو دە 1/28 دا لە مېسەر روويدا، لە هېچ ولاتىكى تر لەو دەوېەر رووينە داو، لە سەعات يانزەى شەودا پەيوەندىي ئىنتەرنېتى بەسەر جەم پارىزگاكانەو پچرېنرا، ئەوئش بە مەبەستى ئىفلىج كوردنى جوولەى خۆنیشانەران و نەهئشتنى رېكخستەن لە نىوانياندا، هەرەها بۆ پەردەپۆشكردنى ئەو خۆنیشانەرانە گەرەبەى كە رۆژى (هەينى) روويدا، ئەمانە بە هاوکارىي كۆمپانیاكانى سەربە رۆژمەكە ئەنجام دران، ئەمەش ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا-مان بېردەخاتەو كاتىك هەوالگى داواى لە كتېبخانەكان كورد زانبارىي تايبەت بە سوودمەندان و ئەو كتېبانەى دەبجوازن و دەبجوتنەو، بەرزىكەنەو، بەلام ئەم داوايە بە رەهاىي رەتكرايەو تەنانتە كۆمەلەى كتېبخانە ئەمريكىيەكان بەو پەرى تواناوە بەرەنگارى بوو دە.



دەوترا گەرە كۆمپانیاى (TE DATA) ى فەراھەمكردنى خزمەتگوزارىي لە مېسەردا سەر بە هەوالگىي ولاتەكەيە، بەدلىنبايەو ئەو كۆمپانیايە چاودېرى ئەو مالىپەرە لابراوانەى دەكرد.

دواتر كۆمپانیا مېسەريەكان ئاشكرايان كرده كە دەسەلات كۆنترۆلى تەواوى زانبارىيەكانى كوردبوو، چاودېربوون بەسەر هەر كەسبىكەو هەولى كوردنەو مالىپەرە لابراوكان بەدات، ئەمەش پېچەوانەى مۆرالىي كارى سەربەخۆى كۆمپانیاكانە.

دوا وٲه

هه مېشه ولاتان له رېټې سه چاوه سر وشټييه كانښانه وه ژيانې سه فرازانه يو هاوولاتيانيان دهره خستين، وه كو ولاتاني كه نداو، به لام بايه خ به هپنانه دېي ديوكراسيه ت نادهن، تونس و ميسر و سه رجهم ولاتاني عه ربه بي پټويستيان به پراكتيزه كردني ديوكراسييه ته، تاوه كو له سه رجهم بواره كاني ژياندا گه شه بكه ن، نه وه ك ته نيا له بواري ته كنه لوجي اي زانبارييه كاندا.

سه رجاوه:

البوابة العربية للمكتبات والمعلومات، نوسيني محمد خليفة (ماستر لقرانستي كتبخانه زانبارييه كاندا، قاهره).

**بهره و ريسايه كي مؤرالي پيشه يي
له بواړي كتيخانه و زانياريه كاندا**

هەرچەندە بەرھەمە ھەزرییەکان تا رادەییەکی زۆر مۆرال (رەوشت) و بەھا پیشەییەکانی بواری کتیبخانە و زانیارییەکانی گرتووەتەو، بەلام هیشتا شتی دیکە ماون دەستیان بۆ بریت.

جاران توێژینەو ھەکان باسیان لە دەستپاکی و راستگویی و وردییان دەکرد لە کاردا، بەلام بەھای دیکە ھەبوون بایەخیان پێ نەدەدرا، وەکو ھاوکاری و گورجوگۆلی و ھیمنی و لەخۆبردوویی و ریزگرتنی کات، تەنانەت سەرچەم توێژینەو ھەکان نەدەچوون بەلامی مۆرالی ھەلسوگەوتی پەسپۆری زانیارییەکان لەگەڵ توێژی خاوەن پێداویستی تاییەتەکاندا.

جاران توێژینەو ھەکان باسیان لە دەستپاکی و راستگویی و وردییان دەکرد لە کاردا، بەلام بەھای دیکە ھەبوون بایەخیان پێ نەدەدرا، وەکو ھاوکاری و گورجوگۆلی و ھیمنی و لەخۆبردوویی و ریزگرتنی کات، تەنانەت سەرچەم توێژینەو ھەکان نەدەچوون بەلامی مۆرالی ھەلسوگەوتی پەسپۆری زانیارییەکان لەگەڵ توێژی خاوەن پێداویستی تاییەتەکاندا.



ھەرچۆن تیکەڵییەک ھەبوو لەنیوان خزمەتگوزارییە کتیبخانەییە سەرەکییەکان و ئەو بەھایانەی کە دەبێ لای پەسپۆرانی بواری ھەبێ. ھەریزە دارشتنی مۆراکی دیکە ھاتنە ئارا، وەکو وەلامدانەو ھێ سۆراغ و پەسپۆرەکان کە یەکیکە لە خزمەتگوزارییە سەرەکییەکانی ھەر کتیبخانەییەک، چونکە بەھای مۆرالی ھەر مۆراکی فرامۆش نەکردنی ھەر پەسپۆریک لەگەڵ وەلامی دەستبەجێ بۆیان.

دوای سەرئەنجامی زۆر لە بەھا مۆرالییەکان، کە بەتەنیا پیشەیی کتیبخانەکان ناگرنەو، بەلکو دەگەنەو بە ئینتەرنێت و تەکنەلۆجیای زانیارییەکانیش، دەبینن پەییوەندییەکی نوێ لەنیوان پەسپۆری کتیبخانەکان و کۆمەڵگای زانیارییەکان لەپشتی پەردەیی ئەلیکترۆنییەو ھەژێر ناوی (کتیبخانەیی ژمارەیی) دا دەرکەوتووە، کەواتە ناخۆ رەوشی پەسپۆری کتیبخانە لەسایەیی دەرکەوتنی کتیبخانەیی ژمارەیی، یان ئەلیکترۆنییەکان چۆنە؟

پاشانی ئاخۆ لەو رەوشەدا پەییوستی بە بنەمای مۆرالی دەبێت؟ دیارە ئیمە تاوێک ئیستا بەروونی چارەنووسی ئەمەنداری کتیبخانە لەژێر سایەیی کۆمەڵگای گریمانەیی ناژانین و ناھمانەو ئی بدوین، بەلام لەو دنیایین کە خزمەتگوزاریی ئەوتۆ ھەییە کە پەسپۆری کتیبخانە ناتوانن خۆیان لێ وێڵ بکات، وەکو خزمەتگوزاریی وەلامدانەو ھێ خێراو راستەو خۆ کە لە پلانی دامەزراندنی کتیبخانەیی ئەلیکترۆنیی جیھانیدا کارا کراوەن لەم خزمەتگوزارییەدا خودی بەرپەس، یان پەسپۆر لە شاشەکەو دەردەکەویتی تا وەلامی پەسپۆر بەداتەو ھو گفتوگۆ بکات و شتەکان شیکاتەو بەمەبەستی گەشتن بە نامانجە داواکراوەکان.

لێرەدا پەییەندیی نیمچە راستەو خۆ لەنیوان پەسپۆری کتیبخانە و زانیارییەکان و سوودمەنداندا دروست دەبێ و ئەو ھەش پەییوستی بە بنەمای مۆرالی ھەییە بۆ بەرپۆرەو چوونی ئەو پەییەندییە.

ھەریزە پەییوستمان بەنوێ بوونەو ھە بەرەوام ھەییە تا فریای ئەم سەردەمە تێژرەو بەکەوین، چەندە بواری کەش گەشە بکات ئەو ھەندەش بنەماو دیسپلینە پیشەیی و مۆرالییەکان پەییوستیان بەتازەبوونەو ھەییە.

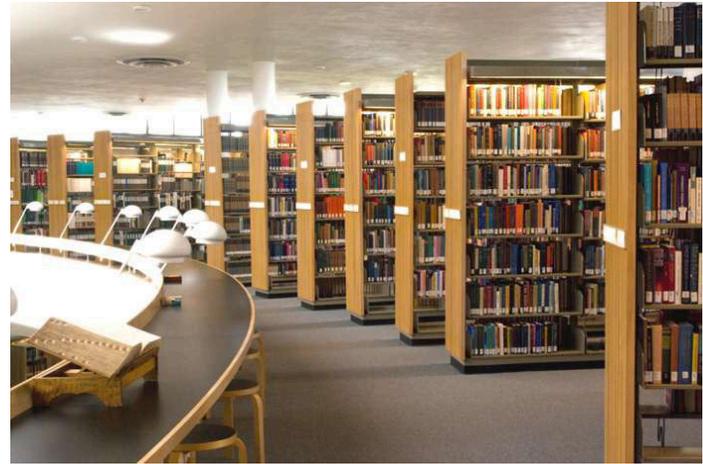
دەتوانین ھەندێك لە كێشەى كتێبخانەكان بھەینە روو كە جۆرە ئاژاوەیەكى نیو دیوارەكانى ئەو دامەزراوەیەن، لەوانیش:

- 1- دەنگى بەرزى كارمەندان.
- 2- راسپاردنى سوودمەند بۆ گەران بەدوای سەرچاوەدا، ئەویش لەبەر تەمەلى كارمەندە كە سۆراغى سەرچاوەى لەگەڵدا ناكات.
- 3- دەنگى زەنگى مۆبایلى چەند جارە بوووە.
- 4- ھەندێك لە كارمەندانى كتێبخانە بەتەنیا وەلامى كچان دەدەنەووە و پرسىارى كوران فەرامۆش دەكەن و بەپێچەوانەشەو بەھەمان شێوە.
- 5- دەبىنى ھەندى كارمەندى پىسپۆرى كتێبخانە سەرقالى یارییە ئەلیكترۆنىیەكانەو خۆینەرىش بۆ ماوەى 15 خولەكى دەگەرێ و بى ئەنجامە، ھەر كە پرسىارىش بكات تەنیا وەلامىك دەبىستىت "جاریكى تر بگەرێ بۆ، دەیدۆزیتەو!"
- 6- گوێگرتن لە گۆرانى و موزىك لە بەشەكانى كتێبخانەدا كارىگەرییان لەسەر كەشى گشتى دەبىت، ئەگەر بەدەنگى نزمىش لى بدرێن.

نموونەى بەلگەنامەىەكى مۆرالى پىشەى بۆ كارمەندانى بوارەكە

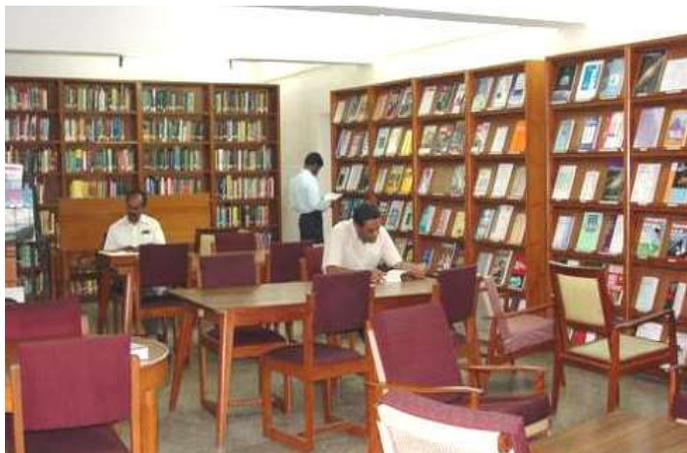
بەپىنى خالەكانى ئەم بەلگەنامەىە، كە پەيوەستە بەبوارى كتێبخانەو زانیارییەكانەو ناراستەى سەرچەم كارمەندان دەكرێت، ئەنجامى مۆرالى پىشەى دىتە بەرھەم:

- 1- تايبەتەندى: دەبى زانیاری لەسەر ھامشۆكەران پارێزراو بىت، ئىتر سەبارەت پىناسەكەى بىت، یان پرسىارەكانى و دەبى ریز لەتايبەتەندى ھەر یەكێكىیان بگىرێت و لەكاتى مانەوەیان لە كتێبخانەدا یان دەرچوونیاندا زانیاری دزە نەكات.
- 2- دەستپاكى: بەرامبەر ھەرچىبەك لە دامەزراوەكەدا ھەبىت.
- 3- راستگوى: بۆ ھەر شتىك بەسوودمەندانى بلىت، یان ھاوڕێكانى كارەكەت، تەنانت لەگەڵ خۆشتا.
- 4- ناوبانگ: پاكىتى لە ھەلسوكەوتدا لەپىناوى ناوبانگى كتێبخانەو پىشەكە.
- 5- جوانى: ئەویش جوانى ناوخۆیە كە لەرۆحى پەيوەندى لەگەڵ دەوروبەردا رەنگدەداتەو، زەردەخەنەى سەر لىوان و رىكپۆشى بەجۆرێك سوودمەند ھەست بەجوانى سەرچاوەكانى كتێبخانەكەش بكات.
- 6- دادپەروەرى و یەكسانى: جىاوازی نەكردن لەلىوان سوودمەنداندا بەھۆى رەگەزو رەنگ، یان ئایىن و ناسنامەیانەو.
- 7- ریزگرتن: ریزلىنانى ھەمووكەس لە دامەزراوەكەو دەروەیدا، چونكە كارمەند ھەلگى دروشمى كتێبخانەكەىەتى، تەنانت لەگەڵ سەرىچىكاراندا بەرێژەو بەپىنى رىنمایىەكانى لىپرسىنەو ھەلسوكەوت دەكرێت.



- 8- کارمەند دەبىي لەدەنگ ھەلپەن و جوولەدا، تەماشای گالته جارانه و ھەر ھەلسۆکەوتىكى نەگوڭجاو بەدووربىتت کە کەسانى دەرووبەرت برىندار بکەن و بىتتە ھۆى درووستبوونى گىانى دوژمنکارانه.
- 9- کەرامەتى پىشە: دەبىي کارمەند بەر لە ھەموو کەس کەرامەتى پىشەکەى بپارىزىت، دەبىي شانازىبى بە کردەو بەرھەمەکانى و پىنگەى کۆمەلایەتیی خۆیەو، دەبىي ھەولبەدات بۆ بەرز راگرتنى پىشەکەى لە کۆمەلگادا.
- 10- ديارىکردنى زنجىرەى کارەکان، یەکەم و سەرەتاکان لەپىشەو ھەو بەپىي گرنىيان.
- 11- رىزگرتن لە نازادى تاکە کەسى سوودمەندان، تا ھەست بەھىچ جۆرە کۆت و بەندو سانسۆرىک نەکات و نامۆزگارىي زياد لەپىيوسىتیش دەبىتتە ھۆکارى وەرس بوونيان.
- 12- دەبىي بەرپۆبەران چاودىرىي بەرپۆبەچوونى سەرجم ئەرکى کارمەندان و پڕۆسە ھونەرىيەکان بکات.

- 13- پاراستنى مافى نووسەر و رىگادان بە لەبەرگرتنەو ھى سەرچاوەکان بەپىي ياساکانى کتیبخانە و بنەماکانى پاراستنى مافى دانان و بلاوکردنەو.
- 14- سەرخدان: لەو لەامى سۆراغى ھامشۆکەران و ديارى کردنى وادەى کارو لەبەر دەستدا بوونى سەرچاوەى ديارىکراو و خستنەپرووى سەرچاوە ژىدەرىيەکان و سەرجم کاروبارى دامەزراوەکەو.
- 15- نەشاردنەو ھى سەرچاوە: خستنە بەردەستى سەرچاوەکان بەپىي داواى سوودمەندان.
- 16- پەيوەندىي پىشەيى: پاراستنى پەيوەندىي لەگەل برادەرانى کار و بلاوکرەو ھەکان، بەمەرجى پەيوەندىيە شەخسىيەکان لەگەل پىداووستىيەکانى کارو فەرماندا تىکەل نەکرىن.
- 17- بەرىک نەکەوتنى بەرپرسيارىي و سوودى کەسى: بەشپۆبەى بەرژەو ھەندىي دامەزراوەکە بخرىتتە پىش بەرژەو ھەندىيە شەخسىيەکانى کارمەندەو.
- 18- پىشکەش کردنى ئەوپەرى خزمەتگوزارىي بەپىي توانا.
- 19- گەشەپىدان: پىشگىرىي لە گەشەپىدانى گروپەکان، بۆ سىستەمە مىکانىکىيەکان و بۆ سىياسەتى دامەزراوەکەو پىشەکەو گەشەکردنى کارمەندانى.
- 20- بەتوانايى: دانانى کەسانى لىو ھەشەو توانا لەجىي خۆيان بۆ گرتنە ئەستۆى بەرپرسيارىيەکان.
- 21- خىرايى و دەستوبردى لە گەياندى سەرچاوەى زانىارىيەکان بۆ سوودمەند، ھەر ھە ئەنجامدانى کارە ھونەرىيەکان ھەر لەو ھەرگرتنى سەرچاوەکانەو لەبلاوکرەو ھەکان تا دەگات بەگەياندىيان بەدەستى سوودمەند.
- 22- ھاوکارىي لەنىوان کارمەندانداو لەگەل کارمەندە نوئىيەکان بۆ ناساندنى کارەکانيان و ھاوکارىي لەگەل سوودمەندان، ھەر ھەو بۆ پەيوەندىي لەگەل کتیبخانەکانى ترو ئالوگۆر لەگەلئاندا.
- 23- دیدارى باش: بۆ وەلامدانەو ھى پرسيارى سووک و گرانى سوودمەندان.



24- له خوږدوویی و دوورکه و تنه وه له هه لسوکه وتی لووتبه رزانه له گه له هاشوکه رداو پیوسته زمانی گفتوگو ساکار بیټ و دووری له زاراهوی تایبته که به تهنیا پسپوران لیان ده گهن.

25- هه لسوکه وت له گه له خاوه ن پیداو یستیه تایبته کان: پینشکەش کردنی یارمه تی بۆیان و وه رگرتنی باری سه رنجیان به هه ند له ده رکردنی بریاره کاندای.

26- ده بی ده پوه به ری کتیبخانه به لای که مه وه نه مینداریک دابنیت که هه لسوکه وتی گونجاو بیټ له گه له منداله خاوه ن پیداو یستیه تایبته کاندای، به شیوه یه که شاره زا بیټ له نامیری تایبته به نابینایان و زمانی ناماژه بزانیته.

27- ریزگرتن له کاتی خودی کارمه ند و سوودمه ندان.

28- پاراستنی نارامی و هیمنی ناو کتیبخانه.

29- ریزگرتنی واده ی کارکردن و دوانه خستنی دیدار و کوپونه وه کان.

30- کرانه وه وه وه رگرتنی پیشنیاز و بیرورای نو.

31- پاراستنی سه رچاوه کان و ریزگرتن له مولکی گشتی.

32- بایه خدان به پۆشاک و پۆشین به رگی ساده و له پین نه کردنی پینلوی وه رستکه ر و به کارنه هینانی شتی زیاده که ده نگیان لیوه بیټ.

33- نابیت پیشوازی له سوودمه ند بکریت و خواردن له به رده می کارمه ند دابیت.

34- با سه ردانه تایبته کانی میوان له شوینی تایبته تدا بیټ و کارنه کاته سه ر کارمه ند و هاشوکه ران.

35- نالوگۆری زانیاری له گه له هاوړییانی کاردا.

36- سوود وه رگرتن له شاره زایی پسپوران.

37- ریزگرتن له رینمایی و یاساکانی کار.

38- په یوه ست بوون به دابونه ریتی کۆمه لگاوه.

39- ناماده بوون له کۆنفرانس و سیمیناری تایبته به نامانجی دامه زراوی کتیبخانه کان.

40- سوود وه رگرتن له سه رنجی خه لکی سه باره ت به کاری رۆژانه ی کتیبخانه و بایه خدان پینان.

41- هاندانی به هره مه ندان تا بینه ناو کاری کتیبخانه وه.

42- ره خنه له خوگرتنی بابه تیبانه له پیشه که دا.

43- ده بی کارگرتی شاره زا بیټ له کاروباره کارگرتیه کاندای.

44- به رزکردنه وه ی راپۆرتی پیوست بۆ سه رووتر.



- 45- پەيوەندىيى باش لەگەڵ بەشەكان و كارمەندان.
- 46- قوول نەكردنەوہى جىاوازى و ناكوکىيەكان.
- 47- فرياكەوتنى پيشهاتە كتوپرەكان.
- 48- ھانى كارمەندان بدریت سەرنج و پيشنيازيان بھنەروو.
- 49- پيشكەش كوردنى دەست لەكاركيشانەوہ لە كاتيكدا بى كە كار مەندى ئەلتەرناتيف داين بكرين.
- 50- پەيوەندييە تەلەفونىيەكان كورت و بۆ كاتى پيويست بن.
- 51- گالته نەكردن لە بەرچاوى ھامشۆكەراندا.
- 52- خۆنەسەپاندىن و بەشداریي ھاوکاران لە برياردا.
- 53- پەيوەست بوون بە پسپۆرى و دابەشكردنى كارەوہ.

- 54- ليكۆلينيەوہ لە پيداويستىيەكان بۆ داھاتوو.
- 55- كاراكردى خزمەتگوزارىي و نوێكردنەوہى زانيارىيەكان(الاحاگە الجارىيە) بەشپۆھيەكى بەردەوام.
- 56- ھەميشە با كارمەند چاوەروانى سوپاسنامە و پاداھت نەبيت، بەلكو بۆ باوہرى خۆى كارەكانى رابى بكات.

- 57- با خویندنه وهی تاییهت له دهره وهی کتیبخانه بیّت و کاتت هه بیّت بو
خزمهتی سوودمه ندان.
- 58- باش به کارهینانی تۆره کانی ئینتته ریّت.
- 59- پهروه ده کردنی گیانی له خویردوویی.
- 60- با دیالۆژی کارمه ند بهرده وام بیّت له پیناوی داھینان و به خششدا.
- 61- دواجار، ده بیّ کارمه ندی کتیبخانه په یوه ندیییه کانی له نیّو کۆمه لگا و له نیّو
پیشه کهیدا په یوه ندییی نموونه یی بن.

سه رچاوه:

البوابة العربية للمكتبات و المعلومات.

خولاه كان
(گوفارو روژنامه و بلاوگراوه كان)

ن. دكتور لیلی قطیسات



دەرکه‌وتنی خولاره‌کان کۆن نییه، به‌لکو پانزه سده به‌دوای دەرکه‌ونی کتیبدا هاتوو. خولاره‌کان، یان گۆفاره‌کان هه‌ستیارترین نامرآزی گواستنه‌وه‌ی زانیارییه‌کانه له‌سه‌رجه‌م بواره زانستی و رۆشنیبری و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌کاندا، له‌کاتی‌کدا زانیاری له‌کتیبدا به‌هۆی سستی دەرچوونی‌هوه زیندوویی له‌ده‌ستده‌ات.

گۆفاره‌کان هه‌روه‌ک جه‌سته‌ی سه‌ره‌کی و برپه‌په‌شتی به‌ره‌می هزرین له‌بواره‌کانی زانست و ته‌کنه‌لۆجیادا، بگره‌گرنگترین سه‌رچاوه‌ی زانیارییه‌کانن، گۆفار یاخود خولاره‌چاپکراوی‌که که‌خاوه‌نی ناویشانی دیاره و به‌شپۆه‌یه‌کی به‌رده‌وام و ریک‌وییک له‌دەرچوون به‌دوای یه‌کدا، یاخود ناوه‌ناو بلاو دەرکێته‌وه.

ناوه‌رۆکی گۆفار له‌رووی بابه‌ته‌کانیه‌وه هه‌مه‌جۆرن، هه‌رچۆن ئاستی هونه‌ریی گۆفاره‌کان جیاوازن، هه‌ندێ گۆفار جه‌خت ده‌خاته سه‌ر توێژینه‌وه سه‌ره‌کییه‌کان و

هه‌ندیکێ تر جه‌ختی له‌سه‌ر لایه‌نی زانستی وه‌ک (پیشه‌سازی، پزشکی، بازرگانی)یه، هه‌میشه‌ش پشت به‌که‌سانی شاره‌زا ده‌به‌ستریت بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنی بابه‌ته‌کان به‌ر له‌بلاو‌بوونه‌وه‌یان.

خولاره‌ به‌و چاپکراوه‌ پێناسه‌ ده‌کریت که له‌ ماوه‌ی زه‌مه‌نیدا بلاوده‌بێته‌وه، هه‌میشه‌ش پێویست نییه‌ نه‌و ماوه‌ زه‌مه‌نیانه‌ ریکوییک و له‌یه‌ک واده‌دا بن، هه‌ر ژماره‌یه‌ی ژماره‌ی یه‌ک به‌دوای یه‌کیان ده‌خێنه‌ سه‌ر، هه‌میشه‌ش ژماره‌کانیان له‌گه‌ڵ میژووی دەرکردنیاندا دیاری ده‌کرین، هه‌رچۆن پێشبینی واده‌ی راگرتنیان له‌دەرچوون نا‌کریت(1).

بیرنارد، به‌مجۆره‌ پێناسه‌ی کردوه "جۆریکه له‌ زنجیره‌کان و جیاوازن له‌ هه‌مه‌چه‌شنی ناوه‌رۆکیان و جیاوایی نووسه‌رانیاندا، ئیتر له‌یه‌ک ژماره‌دا بێت، یان له‌ ژماره‌ یه‌ک به‌دوای یه‌که‌کاندا بێت"(2).

بێجگه له‌ رۆژنامه‌ گشتیه‌کان و هه‌ندیکێ تر له‌ خولاره‌کان، ژماره‌ی خولاره‌کان دیاری ده‌کرین و ژماره‌به‌ندیان بۆ ده‌کریت، به‌و پێیه‌ی ده‌بنه‌ چه‌ند به‌رگیک له‌ ماوه‌ی دیاریکراودا.

ئینسایکلۆپیدیای زانستی کتیبخانه‌و دۆکیۆمێنت و زانیارییه‌کان پێناسه‌ی خولاره‌ به‌و چاپکراوه‌ ده‌کهن که له‌ ماوه‌ی دیاریکراودا و به‌ژماره‌ی یه‌ک له‌ دوای یه‌ک دهر‌بکرین و تیایدا به‌ره‌می گه‌لێک نووسه‌ر له‌ بابه‌تی جۆراوجۆر بلاوده‌کریته‌وه(3).

به‌لام یۆنسکۆ پێناسه‌ی کردوه به‌و چاپکراوه‌ی له‌ ماوه‌ی ریکخوا، یان ناریکخواودا دهر‌ده‌کریت و یه‌ک ناویشانی ده‌بیت بۆ سه‌رجه‌م ژماره‌کانی، کۆمه‌لێک نووسه‌ر به‌شدار ده‌بن له‌ نووسینه‌کانیدا و مه‌به‌ست لێی دەرکردنیته‌ به‌شپۆه‌یه‌کی بێ کۆتایی(4).

به‌پێی ئه‌و پێناسانه، خولاره‌کان بریتین له‌ هه‌موو ئه‌و چاپکراوانه که به‌شپۆه‌یه‌کی خولاره‌یی و له‌ ماوه‌ی ریک‌وییک خۆیاندا، یان به‌پێچه‌وانه‌وه بۆ ماوه‌ی نادیار و به‌ژماره‌ و به‌رگی یه‌ک له‌ دوای یه‌ک دهر‌ده‌کرین و یه‌ک ناویشان هه‌له‌گرن، هه‌ر

دانه‌ی ژماره و میژوییهك هه‌لده‌گړی و به‌بابه‌ت و وتاری جۆراوجۆری ژماره‌یهك له نووسهران پر ده‌كړینه‌وه، خولاوه‌كان بریتین له رۆژنامه‌و گوڤار و ریبه‌ر و كورت‌كراوه‌ی خولاوه‌یی و راپۆرتی خولاوه‌یی و.. تاد.

خه‌سله‌تی خولاوه‌كان

- 1- ناو‌نیشانی دیار.
- 2- ژماره‌ی زنجیره‌یی.
- 3- به‌رده‌وامی بیلا‌و‌كردنه‌وه‌ی (5).

جۆری خولاوه‌كان

بیروپرای نووسهر و تویتۆهران سه‌باره‌ت دابه‌شكردنی خولاوه‌كان جی‌اوازن، هه‌یانه به‌پیتی بواره به‌بته‌یییه‌كان دابه‌شیان ده‌كهن، هه‌ندیکیش به‌پیتی لایه‌نی بلا‌و‌كهره‌وه، به‌لام هه‌ندیکیش تر به‌پیتی ماوه‌ی ده‌ركردنیان و.. تاد.

خولاوه‌كان به‌پیتی به‌بته‌كانیان

- 1- خولاوه‌گشتییه‌كان: بایه‌خ به‌بلا‌و‌كردنه‌وه‌ی وتار و هه‌والی هه‌مه‌ره‌نگ و بابه‌تی رۆشن‌بیری ده‌ده‌ن، به‌جۆریك تویتۆی جی‌اوازی ناو كۆمه‌لگا قایل بکهن.
- 2- خولاوه‌ تاییه‌ئمه‌نده‌كان: ئه‌وانه‌ن كه بایه‌خ به‌بلا‌و‌كردنه‌وه‌ی وتار و هه‌والی تاییه‌ئمه‌ند له‌بابه‌تی دیاری‌كراودا ده‌ده‌ن، هه‌میشه‌ش ناراسته‌ی گروپی دیاری‌كراوی نیو كۆمه‌لگا ده‌كړین.
- خولاوه‌كان به‌پیتی به‌بته‌كانیان به‌سه‌ر سه‌ جۆردا دابه‌شده‌كړین:
 - أ- خولاوه‌كانی زانست و ته‌كنه‌لۆجیا.
 - ب- خولاوه‌كانی مرۆیی و هونه‌ره‌كان.
 - ج- خولاوه‌كانی زانسته كۆمه‌لایه‌تییه‌كان(6).

خولاوه‌كان به‌پیتی دهر‌چوونیان

- أ- خولاوه‌ رۆژانه‌كان: وه‌ك رۆژنامه‌كان كه بایه‌خ به‌بلا‌و‌كردنه‌وه‌ی هه‌والی رۆژانه و بابه‌تی نوئ و گهرم‌و‌گور ده‌ده‌ن.
- ب- خولاوه‌ نیو هه‌فته‌یییه‌كان: كه هه‌فته‌ی دوو ژماره‌یان لید‌ه‌رده‌كړیت.
- ج- خولاوه‌ هه‌فته‌یییه‌كان: هه‌فته‌ی جارێك ده‌رده‌كړین.
- د- خولاوه‌ نیومانگییه‌كان: كه مانگی دوو‌جار ده‌رده‌كړین.
- ه- خولاوه‌ مانگانه‌كان: كه مانگی یه‌ك ژماره‌یان لی ده‌رده‌كړیت.
- و- خولاوه‌ دوومانگییه‌كان.
- ز- خولاوه‌ وهرزییه‌كان: كه هه‌رسی مانگ جارێك ده‌رده‌كړین.
- س- خولاوه‌ نیوسالییه‌كان: كه هه‌ر شه‌ش مانگ جارێك ده‌رده‌كړین.
- ش- خولاوه‌ سالانه‌كان: یه‌ك جار له‌ سالیكدا ده‌رده‌كړین.

ص-خولاوهی نارتيك پيتك له دەرچوونياندا.

خولاوهكان به پيئي لايهني دەرکردنيان

أ-ئهوانه‌ی دامه‌زراوه زانستيه ئه‌كاديمييه‌كان دهریانده‌کهن.

ب-ئهوانه‌ی دامه‌زراوی بازرگانی، پيشه‌سازي، كشتوكالتي و. تاد، دهریانده‌کهن.

ج-خولاوه‌ی حكومي.

د-خولاوه‌ی پيشه‌يي.

ه-ئهوانه‌ی تاكه كه‌س دهریانده‌کهن.

خولاوه‌كان به پيئي باهت دابه‌شده‌بن به‌سەر خولاوه‌ی تاييه‌تمه‌ند، يان گشتي، ياخود

گشتي و تاييه‌تمه‌ند له باهتينيكي دياريكراودا.

خه‌سه‌ته‌ی خولاوه‌كان

خولاوه‌كان به به‌شينيكي سه‌ره‌کيي سه‌رچاوه‌كاني كتيبخانه‌ی ئه‌كاديمي و تاييه‌تمه‌ند داده‌نرين، له‌گه‌ل پينكهاته‌ی زۆر له كتيبه‌ زانستي و ته‌كنه‌لؤجيه‌كان، به‌پله‌ی يه‌كه‌م ئه‌و كتيبخانانه‌ پشده‌به‌ستن به‌باهتتي خولاوه‌كان.

هه‌رچۆن خولاوه‌كان به‌راوه‌ی له‌سه‌دا په‌نجا داخوازي خوينه‌ر و تويزه‌ران به‌هۆی باهت و ئالوگۆري زانباريي و بلاوكرده‌وه‌ی كۆي زانباريه‌كانه‌وه‌ دينيته‌ دی.

هاوكات خولاوه‌كان به‌هۆی نرخی هه‌رزانتريان له كتيب و خياري بلاوبونه‌وه‌يان و سووده‌رگرتن لبيان ديسانه‌وه‌ له كاتي خۆيدا، بوونه‌ته سه‌رچاوه‌ی به‌كه‌لك و جيگاي بلاوبونه‌وه‌ی گه‌ليك باهتي ئه‌وتۆ كه به‌ئاساني ده‌خرينه‌ به‌رچاو و تينگه‌يشتن لبيان به‌گوڤاوی ده‌گاته ئه‌نجام. هه‌روه‌ها:

-زۆري باهتي نيۆ خولاوه‌كان فاكته‌ره بۆ فراوانبوني ئاسۆي زانباريه‌كاني خوينه‌ر.

-زانباريه‌كانيان نوين و هه‌نووكه‌يين و به‌دواداچووني گه‌شه‌کردنه‌كانن.

-بيروراو روانگه‌ی جياواز پيشكشي خوينه‌ر ده‌كات به‌شيوه‌يه‌ك هه‌ر باهته و له

گۆشه‌نينگاي جياوازه‌وه‌ بيينيٲ.

-باهتي نيۆ خولاوه‌كان كورت و چوپرين.

له‌گه‌ل ئه‌وانه‌شداو هه‌رچه‌نده كه خولاوه‌كان جيگه‌يه‌كي ديارى هه‌يه له‌نيۆ

سه‌رچاوه‌كاني زانباريدا، به‌لام لايهني نهريني خوشيان هه‌يه، وه‌كو:

1-دواكه‌وتني بلاوبونه‌وه:

هه‌ندئ له نووسه‌ر و دانه‌ره‌كان ترسي دواكه‌وتني وتاره‌كانيان هه‌يه له خولاوه‌كاندا،

ريكده‌كه‌ويت سائينيكي ته‌واو باهتيان دوا ده‌كه‌ويت، ئه‌ويش له‌بهر دوو هۆيه:

أ- زۆري باهته‌كه بۆ خولاوه‌ی دياريكراو و نيژدراون.

ب- دواكه‌وتني چاپي خولاوه‌كه‌يه.

2- دوورودريئي باهت كه ده‌نيژدريئي بۆ خولاوه‌ی تاييه‌تمه‌ند:

كه خولاوه‌كه ناچار ده‌بن هه‌ندئ زانباري له باهته‌كه بقرتيئن، يان سنوردانان بۆ

ئازادي نووسه‌ر له‌گوزارشت و ده‌رپريندا.

3- برپاردان له‌سه‌ر بلاوكرده‌وه:

هه‌ميشه خولاوه‌كان وتار و تويزينه‌وه‌كان كه ده‌نيژدريئي بۆ بلاوكرده‌وه

هه‌لده‌سه‌نگيئن، ئه‌ويش به‌هۆی كه‌ساني شاره‌زاو سه‌ربه‌خۆ له برپاردا بۆ

بلاوكرده‌وه‌يان، ياخود لابردني بۆچووني نه‌گوڤاو كه كار بكه‌نه سه‌ر ناستي

خولاوه‌كه، ئه‌مه‌ش ده‌بيته هۆي نانه‌وه‌ی گرفت و درووستبووني ناكۆكي له‌نيوان

نووسه‌ران و هه‌لسه‌نگينه‌ران و ئاراسته‌کردني تۆمه‌ت به‌رامبه‌ر يه‌كتر، كه ئه‌وانه‌ش

ده‌بنه هۆكاري دواكه‌وتني بلاوبونه‌وه‌ی باهته‌كان.

4-گراني نرخی به‌شداريكردن له خولاوه‌كان:

هه‌روه‌ها تيچووي زۆري جزويه‌ند كردنيان.

رېبەرى خولاولەكان

لەبەر زۆرىي ژمارەى خولاولەكان لە جیھاندا، وا پېیویست دەكات كۆبكرتووه و رېبەرى تايبەت بەخۆيان بۆ رېكبخریت، تاوه كو زانیاریی بخریتتە بەردەست خۆینەر بەناونیشانی خولاولەكان و شوین و كاتی دەرچوونیان و پسیپۆری و تاییه تمەندیان و ئەو لایەنانەى دەریانده كەن، لەگەڵ نرخی بەشداریکردن تیاياندا.

نمونهى ئەو رېبەرانهش:

* رېبەرى خولاولە ئەردەنبییه كان 1982: كه تايبەتە بە خولاولە و رۆژنامەكانى ئەو وڵاتەو لە لایەن كۆمەڵەى كتیبخانەو زانیارییه كانى ئەردەنەو ئەمادەكراوه.

* رېبەرى خولاولەكانى كەنداو 1988: كه تايبەتە بە خولاولەكانى كەنداوى عەرەبى و لەلایەن نووسینگەى پەروردهى عەرەبىي وڵاتانى كەنداو و ئەمادەكراوه و 784 خولاولەى لەخۆگرتووه.

* خولاولە عەرەبىیه كان 1988: رېبەرى گشتىي رۆژنامە و گۆفاره عەرەبىیه كانهو لەلایەن (رېكبخرای عەرەبى بۆ پەرورده و رۆشنبرى و زانست) و ئەو ئەمادەكراوه و 842 خولاولەى گرتووتەخۆ.

Ulrich,s International Periodical:*

ئەم رېبەرە هەموو خولاولەكانى وڵاتە جیاوازه كانى جیهان لەخۆدەگرئ و بەپیتى ریزبەندیی هیجایی رېكبخراو تیايدا زانیاریی سەبارەت ناونیشانی خولاولە، لایەنى دەرکردنى، مێژووى بلاوبونەو و ماوهى نۆوان بلاوبونەو، نرخ، دەستەى نووسەران، بلاوكەرەو، لەگەڵ لیستی ئەو خولاولانەى لە دەرچوون راگیراون، هەر وەها خزمەتگوزارییه رېبەرییه كان و كورتكردنەو وەكان، ئەم رېبەرە لە فۆرمى جیاوازدان، وەكو مایكروڤیش و CD-ROM لەسەر تۆرەكانى ئینتەرنێتدا و لە هێلى راستەوخۆى DIALOG, BRS دەبینریت و 115 هەزار خولاولەى تیايدا.

5-Standard Periodical Directory:

ئەم رېبەرە بریتىیه لە سەرچەم خولاولەكانى وڵاتە یەكگرتووه كانى ئەمريكا و كەندا و بەپیتى بابەت رېكبخراون، لەگەڵ ئیندیکسى هیجایی بۆیان و كۆى 68520 خولاولەى تیايدا.

چۆنیتى وەدەستخستنى خولاولەكان

1- بەشداریکردن: دەپیت بەشداریکردن لە خولاولەكاندا برى دوو لەسەر سیی بودجەى كتیبخانەى بۆ تەرخان بكریت، چونكە هۆكارى سەرەكییه بۆ وەدەستخستنى خولاولەكان، دەتوانریت بەشداریکردنیش لەم دوو رېگایه وە بكریت:

أ- لەرئى بلاوكەرەو وە بەراستەوخۆی.

ب- لەرئى هاوردەكاران و دابەشكارانەو.

2- بەهۆى دیارى و ئالوگۆرەو.

3- بەهۆى ژمارەى سپاردن بەخشینەو.

پهراویزهکان:

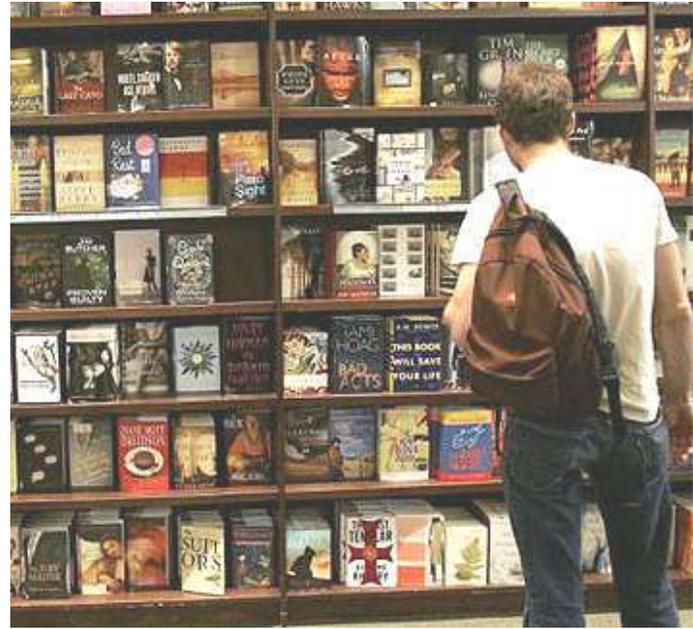
- 1-حشمت قاسم، مصادر المعلومات و تنمیه مقتنیات المكتبات، 4، القاهرة، مكتبه غریب، 1993
- 2-Barnard, Scientific Periodical 5, London, 1997.
- 3-عبدالوهاب شرف الدین، المعجم الموسوعی لعلوم المكتبات و التویق و المعلومات، ص./18
- 4-عمر الممشهری، المرجع فی علم المكتبات، 1997، ص./9
- 5-Rang Nathan, SR, Documentation & Its facts, 1963.
- 6-پهراویزی ژماره یهك ، ص/112.

سهرچاوه:

- د. لیلی قطیشت، مصادر المعلومات، عمان، جمعية المكتبات و المعلومات الأردنية، 2008.

بوچی خەلکی کتیب دەدزن؟

ن. فایننشال تایمز



ئەم مەسەلەيە پەيوەندى نىيە بە دزىنى كىتەبى قوتابخانەوہ کہ قوتابيان سوودى لى وەرگرن، بەلکو حالەتەکانى دزىنى بە بەرنامەيە، زۆربەى جارىش جۆرە سەرچلەيە کہ بۆ وەدەستەينانى كىتەبى دەگمەن و جوان.

لەسەرەتاي سالى رابردودا پياويكى بازگان و كۆكەرەوى كىتەب بەناوى (فەرھاد ھەكىم زادە) برپارى دوو سال زىندانى بەسەردا درا بەرامبەر لىكردنەوہ دزىنى چەندىن پەرە لە كىتەبە دەگمەنەكانى كىتەبخانەى لەندەن و بۆدلەن بۆ ماوہى ھەوت سال زياتر، ئەو پياوہ 60 سالە وتوويەتى پەرەى لەو كىتەبانە كوردەتەوہ کہ ميژوويان دەگەرپتەوہ بۆ سەدەى شانزەيەم و باس لە پەيوەندى نىوان ئەورويو خۆرھەلاتى ناوہراست دەكەن، ئەوہشى كوردە بۆ دەولەمەندتر كوردنى سەرچاوہ تايبەتەكانى نىو كىتەبخانەكەى، ئەوہى بەسەردا سەلماوہ کہ دزىبەكانى لەپيتاوى

بەرزكردنەوہى بەھاي كىتەبەكانى خۆى بووہ کہ لەوكاتەدا خاوەنبايان بووہ، کہ دەيتوانى بيانفرۆشيت، يەكيتك لە پەرە دزراوہكان برىتى بووہ لە نەخشەيەك کہ تەمەنى 500 سال بووہ دەستكردى(ھانز ھۆلبين) بووہ، کہ ھونەرمانلىكى يىلاتى ھيژى ھەوتەم بووہ، نرخى ئەو نەخشەيە 32 ھەزار جونەيەي ئەستەرلىنى بووہ!

ھەرچۆن لە نايى 2000دا (ستانيسلاس غوس) ئەفسەرى پيشورى دەريايى و مامۇستاي ئەندازە کہ تەمەنى 30 سال بووہ دەستى گەيشتوہ بە كىتەبخانەى (ديرمونت سانت- ئودايل) ديريى سەر چياكانى فوسجىنى خۆرھەلاتى فەرەنسا، غوس كليلكى كىتەبخانەكەى دزيوہ لەشەودا چەندىن بەرگى لە كىتەبەكان بردوہ، لە كىتەبخانەكەدا ھەزاران كىتەبى بەنرخ ھەبووہ ئەويش كىتەبە قورسەكانى بە پايەسكىلەكەى گواستوہتەوہ بۆ مالەكەى، پاشان راپرەويكى نەيتى پەى پى بردوہ بەناسانى گەيشتوہتە ناو كىتەبخانەكە.

كاتى دواجار لە نايارى 2002دا بە تاوانەكەوہ گىراوہ، ويستويەتى سى جاننا ببات کہ 300 كىتەبىيان تىادا بووہ، ئىدى دانى بە ھەموو شتەكدا ناوہ کہ پۆليس چوونەتە مالەكەى ھەزارو سەد كىتەبى ميژوويى و نايىنى و دەستنووسى ريكخراو، پيرستكراو و چاكاراويان دۆزيوہتەوہ، ئەو دزە ھيچ يەكيتك لە كىتەبەكانى نەفرۆشتوہتەوہ.

دواى ئەو رووداوہ بە چەند سالىكى كەم، لە كىتەبخانەى (لەندەنى) لە ويستنتەر دزىكى بەناويانگى تر گىراوہ، ئەويش (ويليام جاكس) ناسراو بە دىفيد فيتشر بووہ کہ بە (چەتەى كىتەبەكان) نارىشى دەبريت و دواتر رۆژنامەكان ناويان ناوہ بە (سەرگەورەى خۆگۆرەكان)، ئەو بەچاكەيتىكى فەرووى كلاداروہ (كە ھەر لەدز چوہ پيئەوہ) بۆ ماوہى پينچ سال كىتەبى لەو كىتەبخانەيە دزيوہ ھاوكات دزىشى لەكىتەبخانەكانى لەندەن و كىتەبخانەى زانكۆى كامبريج و كىتەبخانەى بەرىتانى دزيوہ كۆى دزراوہكان بايى زياد لە يەك مليۆن جونەيەي ئەستەرلىنى بووہ، لەناوياندا بەرھەمەكانى گاليلو نيوتن بوون لەگەل نوسخەى ئەسلىي كىتەبەكەى ماليۆس کہ سالى 1798 بەناوى (وتاريك سەبارەت چرى دانىشتووان)وہ نوسيويمەتى و بايى 40 ھەزار جونەيەي ئەستەرلىنى بووہ.

دەگپرئەوہ(ھەكىم زادە) لە دادگا داكۆكى لەخۆى كوردوہ وتوويەتى "من شەوى زاوايەتيشم ھەر خەرىكى خاوتين كوردنەوہى كىتەبە نازىزەكامم بوم" بەلام (غوس) گوزارشت لە خۆشەويستى



کتیبخانه‌ی زانکۆی کامبریج بەریتانیا

5- جیه‌یشتنی شوینەکه‌و دوورکەوتنەوه لیبی:

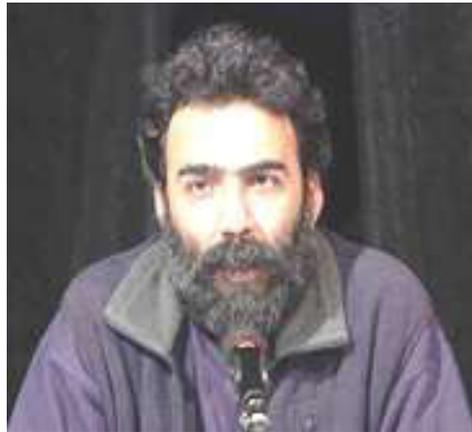
له‌و کارانه‌ی که پێیستە ئەو کەسه بیکات دوورکەوتنەوه‌یه له ناگادارکردنەوه‌کان و دلتیابوون له‌وه‌ی کەسیک شوینی ناکه‌وێت، هه‌روه‌ها خۆزگارکردن له پشکنین له‌کاتی چوونه‌ ده‌روه‌ی له کتیبخانه‌که‌دا، له‌توانای ئەو کەسه‌دا‌یه له‌وه‌یه‌ر له‌شیتوازی چاودێری شوینەکه‌و فرسه‌ت هینان تیبگات.

6- خۆزگارکردن له‌ کهره‌سته‌ دزراوه‌که:

ده‌شیت لایه‌نیک عه‌والی کهره‌سته‌ی دزراو بێت و به‌دا‌یدا بگه‌رێت، هه‌ریۆیه‌ چاودێری ده‌خړیته‌ سه‌ر بازار بۆ پشکنینی ئەو کهره‌ستانه‌ی که ده‌فرۆشێنه‌وه، تا بزانی‌ت ناخۆشتی دزراویان تیدا‌یه‌ یان نا، ئەوه‌ش له‌وه‌یه‌ر ئەنجامی هه‌بووه‌ له‌و رێگایه‌وه کهره‌سته‌ی دزراو دۆزراوه‌ته‌وه، هه‌رچۆن چاودێری ئەو کهره‌ستانه‌ ده‌کرێت که ده‌برێنه‌ بازاره‌وه‌ که‌وا دزینیان کارێکی ئاسانه‌.

لێ‌وه‌دا په‌نا ده‌به‌ینه‌ به‌ر کورته‌ بابه‌تییکی (مارتن غیل) که به‌ناوی (ئاسایشی نیو کتیبخانه‌کان.. به‌ره‌و رووبونه‌وه‌ی مه‌ترسییه‌کان) نووسیویه‌تی و له (LiberQuarterly) به‌رگی هه‌ژده‌یه‌می ساڵی 2008‌دا بلا‌وکراوه‌ته‌وه:

- هه‌رگیز شتی‌ک نییه‌ ناوی رۆمانسییه‌ت بێت که په‌یوه‌ست بێت به‌شیتواندن یان دزینی کتیبه‌ به‌نرخه‌کان، ئەوانه‌ی به‌هیچ نرخێک پێوانه‌ ناگرێن، کتیبخانه‌کان به‌پێی ره‌وتی میژوو، کاتی له‌و گه‌ورگرفتانه‌شیا‌ن تیا‌دا قه‌وما‌ییت هه‌ر ئارام بوون، نه‌وه‌ک سه‌رنجی دزی دیکه‌ش به‌لای خۆیاندا رابکێشن.. به‌لام ئیستا ناچارن به‌ناشکراییی به‌رامبه‌ر دیارده‌ی به‌ربلا‌وی کتیبه‌ دزین ببنه‌وه، (بین ساندرسون)ی سه‌رۆکی به‌شی چاپخانه‌ له کتیبخانه‌ی به‌ریتانی ده‌لیت"دوای کیشه‌که‌ی هه‌کیم زاده‌ واته‌واتییکی میدیایی گه‌وره‌ په‌یدا‌بوو، ئەویش کاتی‌ک کتیبخانه‌ی ناو‌راو به‌ناوی-کۆنگره‌ی رۆژنامه‌نووسی به‌ر له‌ حوکمدانی تۆمه‌تبار هه‌کیم زاده‌- رۆژنامه‌نووسانی کۆکرده‌وه‌ به‌وه‌ش چه‌ندچوون له‌رۆژنامه‌کاندا که‌وتنه‌ به‌رچاو، ئەمه‌ له‌چه‌ند ساڵێکی که‌م له‌مه‌به‌رده‌دا خۆمان ده‌رچووین و په‌یامییکی به‌هێزمان راگه‌یاندا که‌ چیدی به‌رامبه‌ر ئەم جۆره‌ کارانه‌ دان به‌خۆماندا ناگرین و شوین ئەو دزانه‌ ده‌که‌وین، هه‌رکییه‌ک بن".



قه‌ره‌اد هه‌کیم زاده

هه‌روه‌ها وتویه‌تی " هه‌رچۆن کتیبخانه‌ی به‌ریتانی ساڵی رابردوو کۆنگره‌یه‌کی سه‌باره‌ت پاراستنی ئاسایشی کتیبخانه‌کان بۆ په‌کیتی کتیبخانه‌ ئەه‌رووسییه‌کان به‌ست و تیا‌یدا جه‌خت کرایه‌ سه‌ر پاراستنی سامانی کتیبخانه‌کان و تیا‌یدا قسه‌که‌رانی کتیبخانه‌ی کۆنگرێسی ئەمه‌ریکی و بیلبویتی‌ک نیسیونی‌ای فه‌ره‌نسیی له‌ ئەزموونی خۆیان دو‌ان له‌و باره‌یه‌وه".

ئەو تەنیا كۆنگرەيەك بوو تايبەت بەو پىرسە، بەلام ئەم مەسەلەيە بەردەوام جەختى لەسەر بوو و پاراستنى ئاسايىشى كىتەبخانە مۆزەخانەكان بوو تە خواستىكى گشتىي.

لەگەل ئەوانەشدا، تا ئىستا تۆرپكى ئاسايىشى جىهانىي بۆ كىتەبخانەكان نىيە، بەلام رووداوەكەي (حەكىم زادە) پەيامىك بوو بۆ وريابونەو، هەر ئەو كەسە سالى 1998 تۆمەتباريو بەدزىنى 94 سەرچاوە لە كۆمەلەي شاهانە، كە كىتەبخانەيەكەي بەرىتانبى دىكەيە، ئەو كىشەيە لە دەرەوي دادگا چارەسەر كراو، بەلام رىنگاي پى نەدراو جارىكى تر سەربىكاتەو بەو كىتەبخانەيدا.

بەر لە دوو سالى (جودىت بامز) وەك سەرۆكى ئاسايىشى كىتەبخانەي بەرىتانبى دەستبەكاربوو، ئەو دەلەيت "هەندى سەرچاوە كە حەكىم زادە دزىونى سەبارەت (سىر جۆزىف بانكس) زاناي بەناوبانگى سەروشتىي سەدەي هەژدەيم بوون كە يادەرى (كۆك) بوو لە گەشتە دەريابىيەكەيدا بۆ ئوسترااليا، كە ئەو هەش بەشيكە لەمىژووى بەرىتانيا، ئەو كىتەبە بەر هەلەوشان و لىكردنەوي لاپەرەكانى كەوتووە... ئىمە نامانەويت ئەم رەوشە لەنۆماندا بەردەوام بىت، چونكە خەلكى پىوتىستان بە سوودەرگرتنە لەسەرچاوەكانى كىتەبخانە، بە هەموو جۆرەكانىانەو."

بەلام راستىيەكە هەيە وەك كەلەيتىك كەوتووەتە نۆو كىتەبخانەكانەو، ئەويش قورسىي چاودىريي كىتەب دزانە، رەقىبى پۆلىس (فىمۆن رابلى) كە 23 سالى خزمەتى لەبوارەكەيدا هەيەو سەرۆكى يەكەي هونەرو ئاسەوارەكانى پۆلىسى ئەنتەريولە لەماوەي هەشت سالى رابردودا، ئەو خۆي و تىمەكەي توانىويانە بابى حەوت ملىۆن جونەي لە كەرەستەي هونەرى و ئاسەواری گىنگ و دەست بەيئەنەو كە لەناوياندا كىتەبىش هەبوون، ئەمە سالىنە روودەدات، هەرچۆن شتىان چىنگ كەوتووە كە لە عىراق براون، رابلى دەلەيت "زەحمەتە بزانىت پرى دزىنى كىتەب چەندە، چونكە زۆر جار لاپەرەيان لىدەكرىتەو تا چەند سالىك بەو نازارىت".

بەلام تۆرى پاراستنى كىتەبخانەكان كە رىكخراوئىكى هۆلەندىي خۆبەخشەو لەو بوارەدا كار دەكات رايگەياندەو لەسەدا 2-كى كىتەبە دزراوكان دەدۆزىنەو، بە بەراورد لەگەل تابىلۆ دزراوكاندا كە نىوەيان پەيدا دەكرىتەو.

رابلى لە قسەيەكەي ترىدا دەلەيت "زەحمەتە نرخی كىتەبە دزراوكان ديارى بكرىت، چونكە كە دەفرۆشرىنەو نرخیه كانىيان نرىكە لەنرخی فرۆشتىيان لە بازاردا، نەك لەنرخی بازاری

رەش"، دزەكانىش لەو دەلەيان كە لاپەرە دزراوكان كە بەتاك لە كىتەب دەكرىتەو و دواي وىنەگرتنەو دىان دەفرۆشرىنەو، دزىيان ئاسانترەو لەخودى كىتەبەكان باشترە بۆيان.

زۆر لە دزەكان لاپەرەكان بەگۆيزان دەپىن و لەجەلەكانىاندا دەيانشارنەو، باشترىن شوئىش بۆ مەرامەكانىيان تاخچنە بەرزەكان و جىگاكانى هەلگرتنى چاپكراوكانە، لەگەل ئاودەستى نۆو هۆلەكانى خويندەو.

خويندەو دەستپاكەكان دەبىنن لەم چەند سالىي دوايىدا چالاكىي ئاسايش روو لەزىادبوونە، هەرەها بەكارهئىنانى تۆرەكانى كامىراي شاراوەي چاودىريي زىادىان كىرەو، هەرچۆن چاودىريي هۆلەكانى خويندەو دەكرىت و لەپىناسەي هاشۆكەران سەرنج دەدەن و لە هاتنە ژوورەو و چوونە دەرەوياندا، جانتاي دەستى هاشۆكەران دەپشكندىت.

بەهەر حال، لاي پىشەمەندانى پىسپۆر لە ئاسايشدا وەكو (روبرت وايمان) كىتەبخانەكان پىويستە لەسەريان چاودىريي هۆلە كىتەبە دەگمەنەكانىيان، هەرچۆن (سامىلى) دزى نەخشە بەناوبانگەكان لەم سالىنەدا ئاشكرا بوو، ئەويش ئەوكاتەي چەقۆيەكەي كانزايى لە كىتەبخانەي پىل لى كەوتە خوارەو و كارمەندىك بەوي زانى و دەستگىركرا.

سەرنج:

ئەم بابەتە لە (فايننشال تايمز) وە لەلايەن (عادل العامل) كراو بە عەرەبى و بە كەمىك كورتكرىدەو وە لە (المدى) 2010/5/9-و كراو تە كوردى.

خزمه تگوزاری خواستی

سه چاوه کانی زانیاری

ن: ربحی مصطفی علیان

خواستن، واته داخوایی وەرگرتنی شتیك بۆ ماوهیه کی دیاریکراو، کاتیك خوینەر دهبهویت کتیبیک بخوایت دهبی خواروهی نهکیتته که ئیمزا بکات.

لای پسپۆرانی عهره ب، له چوار دهبی رابردودا وشه ی(خواستن) بۆ یه کیک له ئه رکه گرنه گه کانی کتیبخانه ی نوێ به کارهینراوه، ئه ویش به مه بهستی به دهسته هینانی سه رچاوه کانی زانیاریه تا له دهره وای کتیبخانه به کاریت.

خواستن ده کریت به دوو به شه وه، خواستنی دهره کی بۆ ئه و سه رچاوانه ی که ده برینه دهره وای کتیبخانه، خواستنی ناوخویش واته بۆ ناو کتیبخانه و بۆ ئه و سه رچاوانه که نابریته دهره وه، وه کو ده ستنوس و وینه و دۆکیۆمینت و چاپکراوه فرمییه کان.

بیجگه له زاراوه ی خواستن، چهند زاراوه یه کی دیکه ش ههن که په یه وست به خزمه تگوزاری خواستنه وه، له وانه ش:

1- به شی خواستن:

ئه و به شه یه که وا کاروباره تایبه ته کانی خواستنی سه رچاوه کانی زانیاری بۆ سوودمه ندان تیا دا ئه نجام ده دریت.

2- خزمه تگوزاری خواستن:

سه رجه م چالاکییه کانی په یه وست به خواستنی سه رچاوه کانی زانیاری، یان کۆتایی هینان به و خواستنه دوا ی هینانه وه یان بۆ کتیبخانه “ ده گه یتیت. ههروه ها خواستنی سه رچاوه تایبه ت و ده ستبه سه ردا گیراوه کان، چاودیری کتیبه دواخراوه کان له هینانه وه یاندا، ناماده کردنی ئاماری رۆژانه و مانگانه.

3- ئاماره کانی خواستن:

بریتییه له تۆماره کانی سه رچاوه خوازراوه کان و سه رچاوه گه راوه کان(هینراوه کان) تیا دا ماوه ی زه مه نیی خواستنه کان دیارو شیده کریتنه وه، له گه ل بابته ی سه رچاوه خوازراوه کان و جۆری سوودمه نده کان و. تاد.

4- سیستمه کانی خواستن:

مه به ست له و تۆمارو کارانه یه که وا پرۆسه ی خواستن و ریکه ستنی جو له ی کتیبی نیو کتیبخانه یه کی پی ئه نجام ده دریت.

5- کاروباره کانی خواستن:

شیۆزی په یه وکراوه بۆ به دهسته هینانی سوودمه ند له سه رچاوه ی نیو کتیبخانه و پاشانیش گه راندنه وه یان بۆ کتیبخانه به پیی سیستمی خواستنی بریار له سه ر دراو.

* له روه ی زاراوه شه وه، ده توارئ پیناسه ی(خواستن) به کریت به:

کۆمه لیک خزمه تگوزاری و کاروبارن که کتیبخانه له ئاقاریانه وه هه ل له به رده می سوودمه ندا دهره خسیتیت.

بۆ به کارهینانی سه رچاوه کتیبخانه یه کان له دهره وای کتیبخانه دا، ئه ویش به پیی پرهنسیی دیاریکراو که بنه پاریزگاریکه ره له سه رچاوه کان و گه راندنه وه یان له کاتی خویناندا.

* Flexner پیناسه ی خواستنی کردوه به:

چالاکییه ک که خواستنی خوینەر دا بین ده کات به و سه رچاوانه ی ده یه وین، ئه ویش له رتی په یه ندی شه خسییه وه و سیستمی تۆمار کردنه وه.

خواستن به یه کیک له گرنه گرتن خزمه تگوزاریه گشتیه کانی کتیبخانه و سه نته ره کانی زانیاری داده نریت و یه کیکه له ئامازه کان بۆ کارایی ئه و خزمه تگوزاریه و په یه ندی به کۆمه لی سوودمه ندانه وه، چونکه باشترین پیوانه بۆ بریاردان به سه ر سه رکه و تووی کتیبخانه و سه نته ره کان په و ئاستی خواستی سوودمه ندانه بۆ سه رچاوه کان و سووده رگرتن لییان، ئیتر له ناو کتیبخانه دا بیت یان دهره وای، یان له دوور له کتیبخانه کانه وه.

بیجگه له وانه، واتسه خواستن له ناو کتیبخانه و دهره ویدا، خواستنیکی دیکه هیه که ئه ویش خواستنی به رامبه رو ئالۆگۆز کردنه له نیوان کتیبخانه و سه نته ری زانیاریه کاندا، ئه ویش به مه به ستی دا بین کردنی ئه و چاپکراوانه ی که له کتیبخانه یه کی دیاریکراودا نین، دوا ی خواستنی له کتیبخانه یه کی تر، وه لامدانه وای خواستی خوینه ره کان.

خواستن به پيپي شويني به كارهيئاني سهرچاوه كان به پيپي شوينه كانيان،

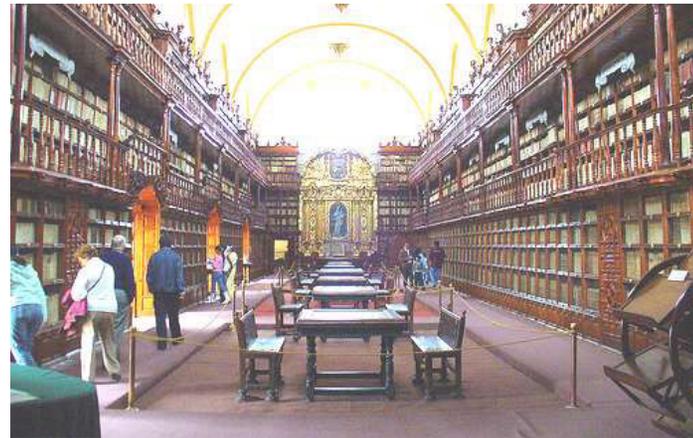
دوو جور خواستن ههيه:

1- خواستنى ناوخويى بۆ سهرچاوه كانى زانيارى:

ئەم جۆرهى خواستن، ئەنجامى سروشتى بهرنامەى تاخچنى(رهفه)ى كراوهيه واته ريگا نادرىت به بردنه دهرهوى ههنديك له سهرچاوه كانى كتيبخانه بۆ دهرهوى، به لكو بهتەنيا له نيو هۆله تايبهته كاندا به كاردىن، خواستنى ناوخويش به دوو شيون:

أ- خواستنى ناوخويى كاتى بهريك و پيكي: كهوا كارمه ندى خواستن پيناس و كارتى كتيبه كه لاي خوى داده نييت بهيئ شهوى مۆرى لى بدات، له وئوه كارمه نده كه ده زانپت چ كه سيك كتيبيكى ديارىكراوى خواستوه بۆ ناو هۆله كه، ئەمه له كتيبخانه ئەكادىميه كاندا په پيره و ده كرىت.

ب- خواستنى ناوخويى نارىك ويك: لهم حالتهدا خوازيار سهرچاوهى كتيبخانه لغانا كتيبخانهدا به كاردى نييت، بهيئ كردهى تۆمار كردن، يان به شدارى كارمه ندى خواستن لهو كاردا، لهو كاتهدا سوودمه ند ههر خوى سهرچاوه كه ده خاتمه و نيو رهفه كان، يا خود له سهر ميژه كانى خوئينده وه جيده هئييت.



2- خواستنى دهره كى سهرچاوه كانى زانيارى:

ئەوه مافيكي خوئينه ره، به لام له گه ل بوونى كۆمه لىك هه لومه رجدا بۆ هه ندىك له هاشوكه رانى كه ده توانن زياتر سهرچاوه بۆ دهره وى كتيبخانه بخوازن، ئەوانيش مامۆستا و توژه ران له كتيبخانه ئەكادىميه كان و لهو كاتانهدا سهرچاوه نابريته دهره وى تا تۆمار نه كرىن و ماوهى خواستنه كه شى ديارىي نه كرىت، ئەم جۆرهى خواستن كۆمه لىك هۆكارى سهره كىي كاريگه رىي له سهرى ده نييت، وه كو:

أ- ژماره ي تاكه كانى كۆمه لىي سوودمه ندان له كتيبخانه.

ب- ژماره ي كارمه ندانى به شى خواستن.

ج- قه واره ي كۆمه لىي چاپكراوه كانى نيو كتيبخانه.

شيوه كانى خواستن به پيپي تاخچن (رهفه كانه وه)

يه كه م: سيستمى ره فه ي كراوه:

ئەم سيستمه ريگا ده دات به سه رجهم سوودمه ندان كه بچنه ناو كتيبخانه وه به ناو دۆلاب و ره فه كاندا بگه رپن بۆ دۆزينه وه ي ههر سهرچاوه يه كى كتيبخانه كه بيانه وييت بيخوينه وه يان بيخوازن، ئەويش دواى هه لدانه وه ي لاپه ره كانى سهرچاوه كه و سهرنجدانى به شيوه يه كى راسته وخۆ.

ئەمه ش پيويستى به راهيئانى هاشوكه رانى كتيبخانه يه بۆ چۆنييتى گه يشتن به ره فه كان و دهره يئانى كتيبه كان و دانانه وه يان به ريك و پيكي.



هەررەها دەبیت پانتایی پیویست هەبیت لەنیوان رەفەکاندا تا سوودمەند بتوانیت بەناویاندا بەباشی هاتوچۆ بکات.

سوودی ئەم سیستمە لەوەدایە کە ژمارە ییویست لە کارمەندانی خواست کەم بکەیت، هەررەها هانی خۆینەر دەدریت بۆ هاشۆی بەردەوامی کتیبخانه. لایەنی نەرینیشی ئەوەیە کە هۆلەکانی خۆیندەو لەگەڵ رەفەکاندا پیکەو، ئەمە بێجگە لەوەی بە ئەنقەست بێ یان نا کتیب هەندیک جار لەشویتی خۆیاندا دانانرینەو، هەرچۆن دەرفەتی دزینی سەرچاوە و لیکردنەو لەپەرەکان زۆرتر دەبیت.

دووم: سیستمی رەفە داخراو:

هەرگیز رینگا نادریت بە هاشۆکەری کتیبخانه بچیتە ناو رەفەکانەو و پیاواندا بگەریت، یان لەناویاندا بخۆینیت، بەلکو لە ئەنکیتی تایبەتدا زانیاری تەواوی ببیلیۆگرافی سەبارەت کتیبەکەو سەبارەت خۆی تۆمار دەکات و دەیداتە کارمەندی پەڕۆی خواست، کە لای خۆیەو بەشۆین کتیبەکەدا دەگەریت و دەیدۆزیت و دەیداتە داواکەر، ئەم سیستمە خراپی خۆی هەیەو بەمۆرە:

خۆینەر کاتیک زۆری دەوت بۆ گەران لەنیو پیوستەکاندا و پرکردنەو ئەنکیتی خواست. کە خۆینەر کتیبی مەبەستی دەستەکەوت، ناچار ئەوێ وەری گرتووە دەیکریت و بەشۆین سەرچاوەی دیکەدا دەگەریت. ئەم سیستمە پیویستی بە ژمارەیک زۆری کارمەندانە، چونکە هەموو کارەکە کارمەند دەپکات و خۆینەر چاوەروانی دەکات و کاتیک باشیش دەبات، لەگەڵ ئەوانەشدا، ئەم سیستمە لایەنی باشیشی هەیە: شۆینیک زۆر لە پانتایی نیوان رەفەکان دەگەریت، هەرچۆن پیویست ناکات هۆلەکانی خۆیندەو لەناو رەفەکاندا بن. کتیبەکان بەریک و پیک لەنیوان رەفەکاندا دادەنرینەو چونکە ئەو کارە کارمەندی تایبەت جیبەجیبی دەکات.

د. رحی مصطفی علیان، خدمات المعلومات، عمان، 2010.

ليستى نيويۆرك قامير
بۆ باشترين كتيبي سالى 2010

2- ژور

نووسینی: ئیما دۆنگۆ



بههۆی شیوازی دارشتنییهوه، ئەم رۆمانه کارێکی ناوازهیه، باسی منداڵێک دهکات که لهگهڵ دایکیدا له ژورێکی 11x11 پێیدا دهستبهسەر کراون، خۆینەر رووبهرووی حالهتی ته مومژاویی نیتوان لهناوچوون و نهستی پهنگهـواردوو دهبیستهوه، گیتراڤهوهی بهشیوهیهکی زیندوووه، خاتوو ئیما لهڕبێ رۆمانه کهیهوه گوزارشت له هیما سایکلۆژی و کۆمهلایهتی و سیاسیهکان دهکاتهوه، پێکهوه گوزارشت له دلشادی و مهترسیی دهکات، ئەو جووته ههستهی که دهشیت لهیهک کاتدا پێکهوه بن.

3- چیرۆکی ههلبژارده

نووسینی: ویلیام تریقۆر

ئەم کۆمهلهیه باشترین چیرۆکی (تیرفۆرن) له چاو هەر چوار کۆمهله چیرۆکه کهی لهوهوبهری، دواي خۆیندنهوهی ئەوه دهسهلمیت که بۆچی له دهیان سالی رابردوودا خۆینهران به پەرۆشهوه چیرۆکی ئەویان خۆیندوووتهوه و سهرسام بوون پێی. روداوی زۆریه چیرۆکهکانی ئەم کۆمهلهیه له (تیرلهنده و ئینگلتیره) دان، نووسەر بهمیتۆده پێکهیشتوو کهی خۆی توانیویه شیوازی ژیانی کۆن که داهاتوو دهنهخشینی "بخاته روو، شیوازی ئەم نووسهر نه نوییهو نه کۆنه، بهلام چیرۆکهکانی لهگهڵ رۆژگاردادا هەر دههیننهوه.

4- سهردانی تا قه ده بهنگه که

نووسینی: جنیقه ئیگان

ئەم رۆمانه باس له موزیکێ (رۆل ئان رۆل) دهکات، ئەویش لهڕبێ بهرهمههینی تۆماره موزیکیه کانهوه و ئەو خهله کهی که بونهته پێکهینهری جیهانی ئەو. رۆمانه که سهبروردهی 40 سال دهگیتێتهوه و کاراکتهرهکانیش 13 کهسن، که هەر یه که بیان چه کایهت و دنیا بیهینی خۆیان ههیه.

لاپه ره رۆشن بیرییهکانی نیو رۆژنامه بهناوبانگهکان، دهستیان کردوه به ههلبژاردنی باشترین کتیبی سالی 2010، که تیایدا سهرحهه بوارهکان خراونهته روو، ئەوانیش: رۆمان، کورته چیرۆک، میژوو، ژیا نامه، زانست، لهگهڵ چاپکراوی تایبته بۆ منداڵان. له ئەمهریکا و ئەوروپا رۆژانه دهیان کتیب بلاودهبنهوه، دواي سهرحههانی ههلبژاردنی رۆژنامهکان، دههینین رۆمانی (نازادی) جۆناسان فرانزن لهپهلی یه کهمی زۆریه لیستهکانی (باشترین کتیب) دایهوه له لایهن سهرحهه رهخنه گرانهوه گهرمترین پیشوازی لیکراوه، بیجگه له رۆمانی نازادی، له نیو رۆژنامهکاندا لیستهی (نیویۆرک تایمز) مان ههلبژاردوه که (باشترین کتیبی 2010) دیاری دهکهن.

ئەوانیش بریتین له:

1- چیرۆکهکانی نیویۆرک:

نووسینی: ئان بیتی

ئەم کتیبه له 48 چیرۆک پێکهاتوه له سالانی 1974-2006 دا له کۆفاری (نیویۆرک) ئەدهییدا بلاوبونهتهوه، ئەو ژنه نووسهر له کورته چیرۆکهکانیدا باسی له نهوهی شهستهکان کردوه، ههلوێست و دهنگیان، خواست و گرفتهکانیان و ژیانی ئابوریان، نووسهر هه موو چیرۆکهکانی بهشیوهیهکی زیره کانهو زمانیکی روان نووسیوه.

5- فریشتەکانی ئەپۆلۆ

نووسینی: جنیقەر ھۆمانز

ئەم کتیبە میژووی بالیە کلاسیکی دەگریتتەو لە زیاتر لە چوار سەدەدا، شۆرشی فەرەنسی، شانۆی روسیا لە سالانی شەری سارددا، کە تیایدا بالیە بوو پیناسەیی روناکبیری کۆمەلگا، نووسەر باس لە گەشەیی ئەو ھونەرە دەکات و دواجار دەپرسێ ناخۆ بالیە لە توانایدا ماوە لە سەدەیی بیست و یەکەمیشدا ھەر بەردەوام بیت.

6- کلیۆپاترا

نووسینی: ستاکی سکیف

ئەو خانمە نووسەر، توانیویە بە زیرەکی و شێوازە تاییەتەکەیی خۆی 2000 سال بگەریتتەو بۆ لەو ھەبەر، بۆ سەردەمێک کە زۆریە لە سەر نووسراوە و ھاوکات ھەلەیی زۆریشی دەربارە وتراوە، دوا تۆیژینەوێ قوولێ راستیی ژیانی ئەو شازنەیی باسکردووە کە سەردەمانێک فەرمانرەوای میسر بوو.

7- ئیمپراتۆری گشت نەخۆشییەکان.. بایوگرافی شیریپەنجە

نووسینی: سیدارتا موکرجی

نووسەر باس لە میژووی نەخۆشی شیریپەنجە و جەنگی رووبەر و بوونەوێ کردووە، ھەرچۆن لە ئەزمونی پزیشکیی خۆی دواوە لە چارەسەری سەدان قوربانیی ئەو نەخۆشییەدا، ھاوکات نامرازە زانستییەکانی چارەسەریشی خستووەتە بەرچاو.

8- تەواوکردنی کلاوھە

نووسینی: ستیفن سۆندھیم

کۆمەلێ شیعری لیریکی شاعیرە کە لەسالانی (1954-1981) نووسیونی، شیعەرەکان وائەپەکن بۆ ھەر کەسێک ئارەزووی بیت لەو ژانرە بنوسییت. ئەو شاعیرە بەو ھەش ناسراوە، کە گۆرائیی بۆ چەندین شانۆگەریی نووسیوە، لەوانە (چەرۆکی گەرەکی خۆرناوا) و (سوینی تود)، شانۆنامەکانیشتی لە زۆریەیی شانۆ جیھانییەکاندا نمایش کراون و بەردەوامیش سەرکەوتن بە دەستدیتن.

9- گەرمایی خۆرەکانی ئەوانی دی

نووسینی: ئیزابیل ویلکەرسۆن

ئەو ژنە نووسەرە پەیمانیری لەو ھەبەری (تایمز) بوو، کتیبەکەیی باسی کۆرەوی شەش ملیۆن ئەفریقی و ئەمریکی دەکات لە باشوورەو بۆ باکوور لە سالانی 1915 تا 1917، ئەم کتیبە زانیاری وردی تیاوە لەسەر ئەو رەو، ئەویش لەرپیی رەوی سێ کەسەو لەرەشەکان، بەو ھەموو گرافتەیان کە ھاتووەتە رینگایان تا گەشتوونەتە شوینی نیشتەجی بوونی نوێیان.

10- ئازادی

نووسینی: جۆناسان فرانزن

ئەو رۆمانەیی کە لە سەرەتای وتارەکەدا ئاماژەیی بۆ کراوە.

اوراق المدی

ئەمىندارى كىتبخانەى قوتابخانە و رۆلى

لە جىھانى تەكنىكى زانىارىيە كاندە

ئەمىندارى كىتەبخانە

ئەمىندارى كىتەبخانە قوتابخانە، ئەو كەسەيە كە سەرگەرتن و بەرەپەشەو چوونى كىتەبخانە، يان بەپەنچە وانەو، پەيوەستە بەو، ئەو ھەلگىرى پەيامى كىتەبخانە يەو كارىگەرى ئەرىنى يان نەرىنى ھەيە بۇ راكىشانى قوتايان بۇ كىتەبخانە كە.

رۆلى ئەمىندارى ئەم جۆرە كىتەبخانەيە لەگەل ھەلگىشانى خزمەتگوزارىيە كاندا روو لەزىاد بوون، بەتايىبەت لە كۆردنەو ھەلگرتنى سەرچاوە كان و پاشان گواستەو ھەيان بۇ بەردەستى خوتنەر. ئەو دەتوانى كارىگەرى لەسەر قوتايان ھەيىت بۇ سوودەرگرتن لە كاتى دەستبەتايان، ھاوكات كىتەبخانە كەي بىكاتە جىگايەك بۇ گەشەپىدانى توانا و روشنيرى قوتايان، نەك بەتەنيا گەنچىنەيەك بى بۇ پاراستنى كىتەبخانە.

لەو كاتانەشدا سەرچاوە كانى كىتەبخانە بەھۆى ئەمىندارى كاراۋە دەيىتە فاكترى ھاوكارى كۆردنى قوتايى بۇ پىشكەوتەنيان لەوانە كانياندا نامادە كۆردنى ھەرچىيەك مامۇستا لىيان بجاۋزىت بەھۆى كىتەبخانە بەباشترىن شىۋە جىيە جىيە دەكەن.

ئەو ۋەرچەر خانە خىرايانەي بەسەر پەرۋەردەو فىركندا و مېتۇدو نامراز و تەكنىكە كانى گەياندىندا ھاوتوۋە ئەو لە (ئەمىندارى كىتەبخانە) داۋا دەكەن كەۋا دەستبەردارى رۆلى تەقلىدى بىت و تۈنانا كانى خۇى بگۆرپت بەشىۋەيەك پەيوەندىيە كانى لەگەل قوتايان و مامۇستايان و بەرپۆەبەرىتى پىشكەوتوۋرتىت، نەك ھەر ئەو، بەلكو ۋەرچەر خانە كە دەيىت لەپىنارى بەكارھىنانى دەستبەردارى زانىارىيە كاندا بىت بەشىۋەيەك كىتەبخانە كەي و قوتايان سوود لەو سەرچاۋە دەستكەوتوۋانە ۋەربگرن، چونكە قوتايان بۇ گەشەپىدانى خۇيان و كاروبارى خوتنن و وانە كانيان پىۋىستىيان بەو سەرچاۋانە دەيىت.

ھەرپۆيە دەيىتن كىتەبخانە قوتابخانە لە جىھانى تەكنەلۇجىادا دەتوانى بەرەستى شوين (جىگا) بەزىنى و بەھۆى بەكارھىنانى كۆمپىوتەر دەو بەھۆى تۆرە كانى زانىارىيە ھەموو شىتەك داين بىكات، ھەرچۆن بەھۆى تۆرە كانەو كىتەبخانە كان لەناوخۇياندا بەيەكترەو دەبەستىنەو پىكەو دەبنە تۆرى زانىارىيە بەھىزى ئەوتۆ كە خاۋەن بايەخى بەشدارين و راستەوخۇ خزمەتگوزارىيان بەيەكتر و سوودمەندان بگەنن، لەپۆە كىتەبخانە قوتابخانە روو لە ئاسۆى خزمەتگوزارىيە فراۋان دەيىت، چ لە پەيوەندىدار و چ لە ئالوگۆرى زانىارىيە كاندا.



جىھان لە ئىستادا بەجۆرىك پىشكەوتوۋە كە ناۋى (گوندى لىنراۋە، ئەۋىش بەھۆى ئەو ھەموو گۆرانكارىيە نوپىانەو كە بەسەر بوارى پەيوەندىيە كاندا ھاوتوۋە ھەموو جۆرە زانىارىيەك بەرىنگاى ئاسان و خىرا چىنگ دەكەن.

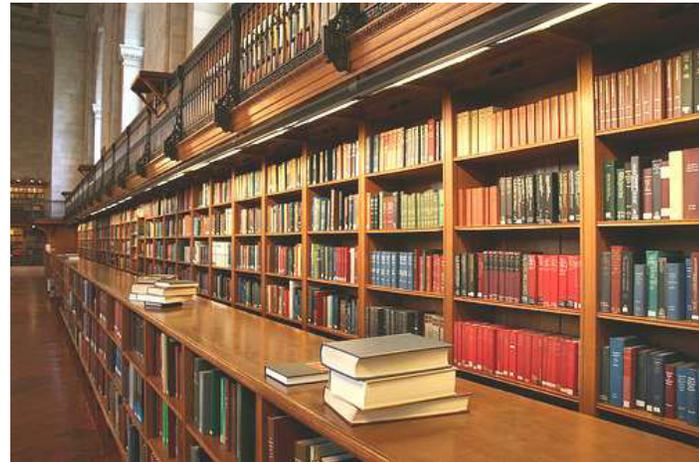
مىرۇف بۇ ۋەدەستەھىنانى زانىارىيە بەتەنيا خىزان و قوتابخانە و شارو ۋلاتەكەي ناكاتە سەرچاۋە، بەلكو بەھۆى نامىرى كۆمپىوتەرەو كە بەستراۋە بەتۆرە زانىارىيە كانەو ئەمپەر بۇ ئەۋپەرى دنيا تەي دەكات و بەيى ماندوۋبوۋنى ئەوتۆ ھەرچىيەكى بویت چىنگى دەكەۋىت.

ۋانە، ۋەك ئەو ۋايە لە گوندىكى بچووكدا بۇى و چى بویت بىتە بەردەستى، بەگەشە كۆردنى كۆمپىوتەر و كەنالە كانى گواستەو ھەي زانىارىيە رەۋشىكى ۋاھاوتوۋەتە دى كىتەبخانە كان بەگىشى و كىتەبخانە قوتابخانە كان و ئەمىندارە كانيان بەشىۋەيەكى تايىبەتى لەگەل ئەو گەشە كۆردنە بۆن بەرپۆەو چىيان مەبەست بىت بەدى بەيىن.

لېرەو (ئەمىندارى كىتەبخانە قوتابخانە) دەيىتە تەۋەرى باسما و ھۆكارى گۆرانە پىۋىستە كان بۇ گەشەپىدانى كىتەبخانە قوتابخانە كان و فاكترى راكىشانى ھامشۆكەرانى كىتەبخانە، بەقوتايى و مامۇستا كارمەندانەو بۇ كىتەبخانە و سوودەرگرتن لەو ھەموو گەشە كۆردنە زانىارىيە كىتەبخانە بەخۆۋەي دەيىت.

له ئەمىندارى گەنجينهوه بو كەسيكى شارەزا

لەم سەردەمەدا، رۆلى ئەمىندارى كتيبخانه گۆرراوه و كاريگەري به سەر وەرزه كاني خويندنا به جى هيشتووه، ئەويش به هاوكارى و هه ماههنگى بهرپوهەريتي و مامۆستايانى قوتابخانه، چونكه هه مووان پيكمهوه دهزانن داخوازي و پيويستيه كاني قوتابي چين و چي نين. پيويسته ئەمىندارى كتيبخانه تهنيا له چوارچيوي ژورره كيدا خۆي قهتيس نه كات بهلكو سۆراغى ئەو له دەرەوى كتيبخانه كەشيدا بيت، بهوش له شتوازي تهقلیدی کارهوه دهگۆري بهشتوازيكى نوێ كه دهزانيت قوتايان له دەرەوى كتيبخانه كەشدا پيويستيان به چ جۆره سەرچاوه زانباريه كى تره، بهوش كاري ئەو بهتهنيا كاره تهقلیدی كاني ناو كتيبخانه كەى ناييت و ئەركى پهيوەندى زياترى دهكهويته سەرشان.



ئەمىندار دهتوانێ هاوكارى مامۆستا و قوتايان بيت بۆ هه چيهك پيويستيان پي بيت و له كه مترین كاتدا، تهنا نهت دهتوانی له داخوازي ئەوانه بگاته ئەجماميك كه نایا چ جۆره زانباريهك پيويستن.

كهواته دهبيت شارەزاو پسپۆر بيت له بهكارهينانى كۆمپيوتهر و سوود وەرگرتن له ئينتهرنيت، بگره دهبي سوودمهندانيش رابهينين بۆ هاوكارى خۆي و جى به جى كردنى داواكانيان.

ئەگەر ئەوانه هاتنه دى، ئەوا كتيبخانهى قوتابخانهش ده به ستریته وه به كتيبخانهى ئەليكترونييه وه و به شيوه يه كى هاوچهرخانه سوود له كتيبي ئەليكترونى وەر ده گيريت، بهوش ئامانجىكى گهوره ديتته دى، كه ئەويش گۆرانی ئەمىندارى كتيبخانه يه له بهرپرس و ئەمىندارى گەنجينهوى پر له كتيبه وه بۆ كەسيكى شارەزاو پسپۆر كه له سەر دهستی ئەو و هاووینه كانيدا گهشه به كتيبخانهى قوتابخانه كان دهرين.

سەرچاوه:

المجله المعلوماتيه، العدد الرابع، 2004.

كتبخانه كان

له سه رده مي زانباريي كوومه لايه تيدا

ھەندىك لەمالپەرى تۆرە كۆمەلەيتىيە-گىشتىيە كان سەركەوتون و ھاواكات ھەندىكى تريان و ھەنان. ئەوانەى بەسەرگەوتوو نارايان دەبرىت بەتەنيا كارايان پىنگەياندى خەلكى نىيە، بەلكو ھەوليان بۇ زياترەو دەيانەوئىت ناوەرۆك و كەرەستەى و ھەا پىشكەش بگەن كە خەلكى زۆر بەشداربن تىايانداو لە دەورايان كۆبىنەو ھەو قسەيان لەسەر بگەن و پەيوەندىي نىوانيان پىكەو ھەو گرى بەدەن و ئالوگۆرى زانىارىي بگەن. بەتەنيا بەدىارى كردنى لاپەرەى زانىارىيە كان و خستەنەرووى پىشنىيازە كان بەشدارىي ئەندامانى بەشدار لەو جۆرە مالپەرەندا كارا دەبىت، ئىدى ھەندى لايەنى خواستى يەكتريان بۇ دەردەكەوئىت و پەيوەندىيان توندوتۆل دەبىت.



دىارە ناوەرۆكە كۆمەلەيتىيە كان لەو جۆرە مالپەرەندا دەبنە ھۆى بونىادى كۆمەلگەگان و لىرەدا رۆلى كىتەبخانە كان دىتە پىشەو ھەلبەت كىتەبخانە كان خەسلەتى زۆرى خۇيانيان ھەيە، بەلام مامەلە لەگەل كىتەب(وگ ناوەرۆكى كۆمەلەيتىيە) بەو شىوہە نىيە، چونكە سەرچاوە دانراوہ كان لەسەر رەفەى كىتەبخانە كان بە پىچەوانەى مالپەرە كۆمەلەيتىيە كانەو ھەن. كىتەب كە خاوندارىي بۇ كىتەبخانە دەگەرپتەو، دەستاودەست دەكات لە كەسپكەو بۇ يەككى تەر بەپىي رىزەندىي خواستنى، ديارە كىتەبخانە تا ئەم ساتە پابەندە بە كىلتورى(بى دەنگ بە) ئەو كىلتورەى دەيان سالە كارمەندى كىتەبخانە كان لە ھەولى گۆرىنىدان.

كەسانىك ھەن كە كىتەب دەخاواز بەمولكى خۆيانى دەزان و دىن نامازەى لەسەر دەنووسن و ھەندى بركەى لى دەكوژىنەو ھەو توانج لەسەر پەراوئىزە كان دەنووسن، ئەو لىنووسىنانەيان چەندە گرنگ بن كارەكەيان بە نەشیاو دادەنرئىت، ئەوان دژ بەو كىلتورى(بى دەنگ بە) يەى كىتەبخانە كان.

لەكىتەبخانەدا، لای خۆنەرانى تەو نووسىن و توانجانە كارىكى ناپەسەندە، ھەر قسەكردنىكىش لە ھۆلە كانى خۆندەنەو دا دەبنە مايەى ژاوەژاوانەو ھەراسان كردنى كەسانى تر.

كىتەبخانە كان كاردەكەن بۇ پاراستنى سەرچاوە كانىيان بەھەر شىوہەك بىت، واتە پەيوەندىي كەسانى نىو كۆمەل پىوہەيان لەو سنوورەدايە، بەلام بەپىچەوانەو ناوەرۆكە كۆمەلەيتىيە-گىشتىيە كان بەشنىكى نەچراو و دانەرپراو لە پەيوەندىيە كانمان، تەنانت ناوەرۆكىيان بەمامەلەى ھەر كەسە بەجۆرىكەو لەيەككەو بۇ يەككى تەر دەگۆرپت و مشتومرپىش لەسەر ئەو گۆرانانە دەكرىت.

لەجىھانى ئەلىكترۆنىي تىكتالادا، دەشى كارە مەعريفىيە كۆمەلەيتىيە كان بەشىوہەكى تەواوین و دەتوانرئ بەھۆى كارى دەستە جەمعیەو ھەشەيان پى بدرىت، ھەرچۆن دەشتوانرئت لەلایەن ژمارەيەكى خەلكىيەو بەگۆرپن و باشتەركىن، تەنانت گەر لەلایەن يەك كەسى ديارىكراو ھەو بنووسرئ لەگەل خۆيدا ئەركىكى كۆمەلەيتىيە دەخاتە بەرچاوە كە ئەویش بەشى خوارەو پەتەى بۇ نووسىنى سەرنج و لىدوانە كان، لەبەر ئەو ھەو لەسەر تۆرىكى ديارى كراو دەبن ئەو ئەركى كۆمەلەيتىيە خۇيان دەگەئىن و دەتوانرئ رىكەبخرئىن و لە ھەموو كاتىكدا بەگەرپتەنەو ھەو بخرئەو بەردەست.. نەك ھەر لىدوان لەسەريان، بەلكو دەتوانرئ بەسەرتەو بە بابەتى دىكەو ھەلبەسەنگىندرىن و سەرلەنوئ بەكاربەئىرتەو ھەو لەمەبەستىيان بەگۆردرئت بەپىي چوارچىوہى ياساىي، لەو ژىنگە كۆمەلەيتىيە دا ناوەرۆك بەنرخى خۆى ھەيە، چونكە لىدوان و سەرنجى سەربابەتە كانىش بىرۆكەى نوئ دىنە ناراو.

لەكىتەبخانەدا كارەكە جىاوازەو ھەك كارە مەعريفىيە كانى سەرماپەرە كان نىيە، چونكە كاتى بابەتى ديارىكراومان دەوئ بەھۆى ناوئىشانەو كۆمەلە بابهتەمان دەخاتە پىش چاوە، بەلام لەكىتەبخانە كاندا بەھای سەرچاوە كان راستەوخۆ ناىبىرئىن و بەھۆى

ئەودىيۇ زانىيارىيە كانەو (زانىيارىيە ۋە سىفىي باھەتتىي كە سوودمەند بەكارىيان دىنىي) دەپانگاتى. چونكە گەر زانىيارىيە ھەبىن ئەوا كىتتېخانە دەپتتە سەرچاھى بەخشىنى ھەرچىيەك بمانەوئت.

كارمەندى كىتتېخانە كان پىشەوھرى پابەندن بە پىشەكەيان ۋ خزمەتگوزارىيەنەو، دەتوانن تواناى خۆيان بىخەنە كار بۆرىكخستىن ۋ بەردەوامى، بەلام كارەكانىيان ھەرچۆنى بى تەقلىدىيەو لەچاۋ پىكەو گرىدانى زانىيارىيە سەر تۆرە (كۆمەلەيەتى-گىشتى) يەكان ھىشتا خزمەتگوزارىيەن سىنووردارە.

سەرچاۋە: Madarat.net

کتبخانه‌ی نیشتمانی

هەرچۆن له کۆنگره‌ی (یونسکو)ی ساڵی 1958دا، کتیبخانه‌ی نیشتمانی، یان نه‌ته‌وه‌یی پیناسه کراوه به‌و "کتیبخانه‌یه‌ی به‌رپرسه له کۆکردنه‌وه‌و پاراستنی چاپکراوه نه‌ته‌وه‌یه‌کان له پیناوی خزمه‌تکردنی نه‌وه‌کانی داها‌تو‌دا.



کتیبخانه‌ی نیشتمانی روسیا

به‌شه‌کانی کتیبخانه‌ی نیشتمانی

هەر کتیبخانه‌یه‌کی نیشتمانی ئەم به‌شانه له‌خۆ‌ده‌گریت:

1- به‌شی کاروباری کارگیرێ و په‌یوه‌ندییه‌ گشتیه‌کان: به‌رپرسه له به‌رپۆه‌بردنی کتیبخانه‌و دانانی ئەو یاسا و گه‌لله‌نامه و سیستمانه‌ی که کتیبخانه‌که له‌سه‌ریان ده‌روات به‌رپۆه.

هه‌میشه ده‌ولت سه‌ره‌رشتی دامه‌زراندنی هه‌یزی کارو کارمه‌ندانى ئەم کتیبخانه‌یه ده‌کات، یان ده‌سه‌لاتی ئازادیی دامه‌زراندن راده‌ستی لایه‌نی تر ده‌کات،



کتیبخانه‌ی نیشتمانی ئەلمانیا

له راپۆرتی ناماری نیوده‌وله‌تیی کتیبخانه‌کاندا، به‌مجۆره پیناسه‌ی کتیبخانه‌ی نیشتمانیی کراوه:

" ئەو کتیبخانه‌یه‌یه، بێجگه له خه‌سله‌تی ناوانه‌که‌ی، ئەرکی کۆکردنه‌وه‌و پاراستنی کلتوری هه‌زی و نیشتمانی له‌ته‌ستۆدایه، ئیتز له‌ریی ژماره‌ی سپاردنی یاسایه‌ره‌ بیت، یان له‌هه‌ر ریگایه‌کی تره‌وه".

ژماره‌ی سپاردنیش، ئەو یاسایه‌یه که نووسه‌ر یان بلا‌وکه‌ره‌وه ناچار ده‌کات، که چه‌ند دانیه‌که له‌هه‌ر چاپکراویک به‌ی به‌رامبه‌ر بسپێرن به کتیبخانه‌ی نیشتمانی.

له‌به‌رامبه‌ر ئەوه‌شدا، ده‌ولت مافی نووسه‌ره‌کان ده‌پاریزێت و کتیبه‌کانیش به‌ر له ته‌وا‌بوونی چاپیان "ژماره‌ی سپاردنیان پێ‌ده‌به‌خه‌شیت.

*گه شه پیدانی خزمه تگوزاری بیلیوگرافی و راگه یانندن به و پییهی ناوهندیکی نه ته و پییه بۆ راگه یانندن بیلیوگرافی، شه ویش له رتی: -کۆکردنه وهی بلاو کراوه بیلیوگرافییه نیشتمانییه کان. -سه نته رگبری پیوست و پۆلین و ناماده کردنی کارت پیوست و دابه شکردنی به سه ر کتیبخانه کانی تر دا، هه رچۆن ئیستا له کتیبخانهی کۆنگرێسی ئەمریکیدا جی به جی ده کریت.



کتیبخانهی نیشتمانیی کهنه دا

-دانانی رتسا و ته کنیکی بیلیوگرافی و به شداریی له کۆرو کۆنفرانسه کانی تاییهت به کتیبخانه و سه نته ری زانیارییه کان. -هاوکاری و هاونا ههنگی له گه ل کتیبخانه و سه نته ری زانیارییه کان له ناوه وه ده ره وهی ولاتدا.

ده ولت بودجهی کرینی کتیب دیاری ده کات، هه رچۆن سه ره رشتی ته لاری کتیبخانه که و چاپ کۆکردنه وه کانی ده کات و ریگا خو شکه ریش ده بیته بۆ به ستنی په یوه ندیی له نیوان کتیبخانهی نیشتمانیی و کتیبخانه کانی تر دا.

2- به شی کاروباره هونه رییه کان:

که به رپرسه له پیوست و پۆلین و به رگ تینگرتن و چاک کردنه وهی سه رچاوه کانی کتیبخانه، تا وه کو هامشو که رانی به باشتین شیوه سوودیان لیوه ر بگرن.

3- به شی خزمه تگوزارییه کتیبخانه ییه کان:

تاییه تمه نده به سه ره رشتی پیشکه شکردنی خزمه تگوزارییه رینماییه کان و خزمه تگوزارییه کانی ژیده ر و بیلیوگرافیا و راگه یانندن و خواستنی ناوخۆیی و هه ر شتیکی په یوه سستی تر به خزمه تگوزارییه راسته وخۆکانه وه بۆ خه لکی.

ئه ره که کانی کتیبخانهی نیشتمانی

هه ر کتیبخانه یه کی نیشتمانی، کۆمه لیک ئه رکی سه ره کیی جی به جی ده کات، که دیارترینیان بریتین له:

*کۆکردنه وهی کلتوری نیشتمانی له رتی سپاردنی یاساییه وه، بۆ هه موو ئه و چاپکراوانه ی له ناو ولاته دا ده رده کرین، یان هه رشتیک له ده ره وهی ولات ده ر بکرین و په یوه ندییان به و ولاته وه هه بیته، پاشان کارسازی ده کریت بۆ خستنه به رده سستی ئه و کلتوره و سوود وه رگرتن لییان.

ئه مه له گه ل کۆکردنه وه په یدا کردنی هه موو جۆره کانی به ره مه می هزریی جیهانی تا پیشکه ش به پسپۆران و توێژه ران بکرین" بۆ هه ره کیان له بواری پسپۆرییه که ی خۆیاندا.

*پیشکه ش کردنی خزمه تگوزاریی کتیبخانه یی و زانیارییه کان بۆ دامه زراوه حکومییه کان، یان ده سه لاتتی خه می و توێژه ر و پسپۆران له هاو نیشتمانان.

*سه ره رشتی کتیبخانه کانی تری ناو ولات، شه ویش له رتی به شداریی ئه و کتیبخانه به کۆمه کی سه رچاوه و سه ره رشتی و گه شه پیدانیان.

دیاره له جیهانی ئەمڕۆماندا، کتێبخانه نیشتمانییهکان میتۆدی تهکنه‌لۆجی و ئامییری زانستی پێشکەوتوو به‌کارده‌نین بۆ وه‌ده‌سته‌هێنانی زانیاری و پاراستنیان و هێنانه‌وه به‌رده‌ستیان، هه‌روه‌ها بۆ به‌ستنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ کتێبخانه نیشتمانییه‌کانی ده‌روه‌و کتێبخانه و سه‌نته‌ری زانیارییه‌کانی ناوخوای ولات به مه‌به‌ستی ئالۆگۆری مه‌عریفه و زانیارییه‌کان له‌سه‌رجه‌م بواره جیاوازه‌کاندا.

[www. barboura. jeeran. com](http://www.barboura.jeeran.com)

كتېبخانەى كۆنگرېس
جيهانىك له كتيب و دوکيومينت

پيودانى ھەلبۇئاردن لەم كىتەبخانەيەدا بەندە بە (بايەخى رۆشنىرى و ميژوويى و ستاتىكى) و يەك لە فيلمە ھەلبۇئەردراوھكان بەناوى(برزرفيشن ئوف سين)ە كە باسى لە زمانى ئاماژە دەكات و بۆ بايەخدانە بە كەروئال و نايىنايان.

جاران كىتەبخانەى كۆنگرېس فيلمەكانى لەسەر كاسىتى تۆمار دەپاراست، پاشان فيلمى قىدىيى پەيدا بوو، بەلام ئىستا فيلم بە ريگاي ئەلىكترۆنىي دەپارىت. بەرپۆبەرى كىتەبخانەكە دەئيت" لە نايىندەدا، ھەموو بابەت و دۆكيۆمىنتەكانمان دەخەينە ناو تۆرەكانى ئىنتەرنىتتەو، تاوھكو خويىندكارانى خويىندگايەك بتوانن بە ھۆيانەو لە ميژووي ئەمريكاو بۆ نمونە لەشەرى فېتنام بكوئەو، ھەرەھا دەئيت" كىتەبخانەكە مافى كۆى 130 مليون كىتەب و چاپكراو دۆكيۆمىنت و دەستنوس و پارىزارو نەخشە و بەرھەمى موزىك و تابلۆى ھونەرىشى تىاداى، كە 30 مليون كىتەبىيان بە 460 زمانى كۆن و نوين".

كىتەبخانەى كۆنگرېس بە تەنيا بۆ پاراستنى كىتەب نىيە، بەلام بە گرنگترين سەرچاوەكانى دادەنریت.

ھەر چۆن كىتەبخانەكە جىگايەكى گەورەبە بۆ ئاويىتەبوونى رۆشنىرىيەكانى جىھان، ھاوكات شوپىنىكىشە بۆ گەشەسەندنى زانستەكان.

بەرپۆبەرى كىتەبخانەكە دەئيت" لەبوارى زانستدا كىتەبخانەكە كىتەبى زۆرى زانستەكان دەپارىت، ھاوكات سوودمەندان بەھۆيانەو كەلك لە گەشەكردنە زانستىيەكان دەبينن، چونكە مەبەستمانە لەگەل رەوتى داھىنانە نوپكاندا بەرپۆبەچىن و ھەموو خەلكى سووديان لىوەرېگرن، ديارە بەھۆى زانستە تەكنەلۇجىيەكانىشەوھىيە كە كىتەبخانەكەمان دەرگاي بەرپوى جىھاندا والاكردووه"



كىتەبخانەى كۆنگرېسى ئەمريكى لە واشنتون كە گەورەترين كىتەبخانەيە لە جىھاندا، بە تەنيا كىتەبخانەى كىتەب و دۆكيۆمىنت و راپۆرتەكان نىيە، بەلكو لە چەند سالى رابردوودا بوو تە جىگاي پاراستنى كلتورى ئەمريكىش.

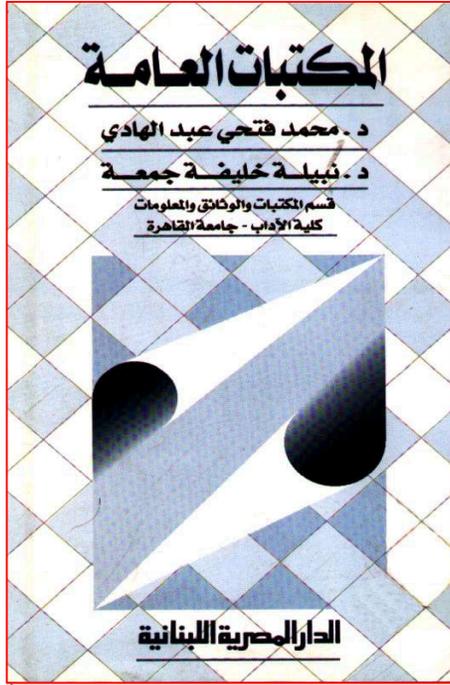
ئاوھراستى مانگى رابردوو، كىتەبخانەكە رايگەياند كە 25 فيلمى سىنەمايى و كۆمەلئىك فيلمى دۆكيۆمىنتارى خراونەتە نىو كىتەبخانەكەو كە بە بەشىكى گرنكى رۆشنىرىي ئەمريكى دادەنریت، كە يەكيان باسى ئابرووچوونى (وۆتەرگىت) ى سالى (1957)ە كە بوو ھۆى دەست لە كاركيشانەوھى سەرۆك رىچارد نىكسون.

جىمس بىلېنگتون كە بەرپۆبەرى كىتەبخانەى كۆنگرېسە، بە (واشتون پۆست)ى راگەياندووه كە لەسالى رابردوودا زياد لە دوو ھەزار فيلم و فيلمى دۆكيۆمىنتارى وەرگرتووه، بەلام تەنيا (25) يان ھەلبۇئەردراون بۆ بەكارھىتان لە كىتەبخانەكەدا.



له دۆكيۆمىنته گرنىگه كانى ئەم كىتەبخانىه كەلىنك سەرچاوهى به نىرخ دەبىنرەين، لهوانه دەستوورى بنەرەتەيى ئەمريكا، وىنەى دەگمەنى شەرى ناوخۆ، يەكەمەين دۆكيۆمىنتى جاردانى رەتكردنەوى كۆيلەيەتى، له گەل كۆچ و رەگەزنامە وەرگرتنى ئەمريكيە به ناوبانگە كان.

الشرق الأوسط



خویندنه‌وی چند کتیبیک
سه‌بارت به زانستی کتیبخانه‌و زانیاریه‌کان

کتیبخانه گشتیه کان

نووسینی: د. محمد فتحی عبدالهادی و د. نبیله خلیفه جمعه
(ماموستایانی بهشی کتیبخانه و دوکیومینت و زانیارییه کان)

له کولێژی ئەدەبیاتی زانکۆی قاهیره

چاپی یهکه م: ئۆکتۆبەری 2001

شوینی چاپ: قاهیره

الدار المصریه اللبانیه 223 لاپه ره

نوسه رانی کتیبه که له (پیشه کی) دا وتویانه "کتیبخانه گشتیه کان له گرنگترین جوړه کانی کتیبخانه و ژورتریشیان، کتیبخانه ی هه مووانه له ناوچه یه کی دیاریکراو دا هه موو کس بۆ هه یه رووی تیکات به مهبهستی به دوادا چوونی معریفه و ژوشنیری و هواندنه و دهروون و خۆفێرکردن". پاشان ده لێن "ئه م کتیبه باس له کتیبخانه گشتیه کان ده کات له هه موو روویه که وه، تیایدا هه موو بابته سه ره کییه کانی په یه وه ست به کتیبخانه گشتیه کان خراوته روو، له گه ل ناماژه کردن بۆ ناراسته نوێیه کان و هینانه وه ی چهند نمونه یه ک له سه ره هه ردوو ناستی جیهانی و ناوچه یی.

بهشی یهکه م:

په یامی کتیبخانه گشتیه کان و نامانجه کانی

کتیبخانه ی گشتی " ده زگایه کی دامه زراوه له لایه ن ده سه لاتیک ی ناوچه یی، بۆ پێشکه شه کردنی سه رچاوه هه موو خزمه تگوزارییه کان به خه لکی نه و ناوچه یه . کتیبخانه که پشت به دارایی گشتی ده به ستیت له پێناوی به کارهینان و سوودی گشتیدا، کار ده کات بۆ به کارهینانی که ره سه ته کان له فۆرمی چاپکراو بیستراو بینراو نه لیکترۆنیدا، نه ویش بۆ کۆکردنه وه و پاراستن و ریکخستن و هینانه وه ناراو په خشی و که یان دنی زانیارییه کان و بیرو راو به ره ه می نه فرێندراوی مرۆف.

ئه ره که کانی کتیبخانه گشتیه کانیش بریتین له:

1- پێشکه شه کردنی خزمه تگوزاریی بۆ هه موو توێژه کانی کۆمه لگا به یی جیاوازی ره گه زو ئایین و ره نگ و . . تاد، بۆ هه موو ته مه نیك و گشت ناسته رۆشنیری و په ره ده ده ییه کان.

2- به شیوه یه کی گشتی خزمه تگوزارییه کانی بی به رامبه رن.

3- کتیبخانه ی گشتی له هه ر شوینی کدا بی ت بۆ خزمه تی دانیش تووانی نه و ناوچه یه خۆی پر سه رچاوه ده کات له گه ل ناگادار بوون له و ژینگه یه ی تیایدا یه تی، ئیتر کشتو کال بی ت یان پیشه سازی و . . تاد.

4- کتیبخانه نه و شوینه یه که تاکی کۆمه ل به ئازادی هه ماشۆی ده کات.

نامانجه کانی شی بریتین له (بلا و کردنه وه ی رۆشنیری، راگه یان دنی بابته گرنگه کان، فێرکردن، خۆشه سه بردن).

ساترانیژی پیوست بۆ خزمه تی سوو ده ندان له م سی هه نگا وه دا خۆی ده بی نی ته وه:

أ- خزمه تگوزاریی کتیبخانه یی ته قلیدی بۆ که ره سه ته چاپکراوه کان و سوو و ده رگرتن له ته کنه لوژیای زانیاریی له جی به جی کردنی ئه ره که کاند.

ب- رۆل بینینی نوێ وه ک سه نته ریک ی ته کنه لوژیی زانیارییه کان له ناوچه یه کدا بۆ گه یشتن به به رنامه و توژه کان تا وه کو کتیبخانه بی ته جی گایه ک بۆ فێر بوون.

ج- کردنی کتیبخانه ی گشتی به به ره ه مه یین و بلا و که ره وه ی زانیارییه کان.

له هه ر ولاتی کدا چهند کتیبخانه یه ک هه ن، نه وانی ش:

کتیبخانه ی نه ته وه یی (نیشتمانی)، کتیبخانه ی تاییه ته ند، کتیبخانه ی زانکۆیی، کتیبخانه ی خوێندن گاکان، له گه ل کتیبخانه گشتیه کان.

بهشی دووهم

خانوبه‌ره‌ی کتیبخانه گشتیه‌کان و پرکه‌رسته‌کردن‌یان

خانوبه‌ره‌ی هر کتیبخانه‌یه‌کی گشتی رۆلی گه‌وره‌ی هه‌یه له‌راکیشانی خوینه‌ران به‌لای خۆیدا. زۆر له‌بينا کۆنه‌کان که له‌به‌ر به‌های میژوووییان ده‌ستکاری ناکرین به‌که‌لکی کتیبخانه‌ی ئەم‌رۆ نه‌ماون. گرنگترین فاکتەر بۆ سه‌رکه‌وتوویی خانوبه‌ره‌ی کتیبخانه گشتیه‌کان له‌م خالانه‌دا چر ده‌بنه‌وه:

- 1- جیگا: ده‌بیئت له‌ جیگایه‌کدا بیئت که دانیشتوانی قه‌ره‌بالغ بن و خه‌لکی به‌ ئاسانی بیگه‌نێ.
- 2- نه‌خشه‌سازی بينا: به‌شیوه‌یه‌ک بیئت له‌گه‌ل ژینگه‌ی ده‌رووبه‌ریدا بگۆنجیئت و ره‌نگدانه‌وی ئەو کۆمه‌لگایه‌ بیئت که خزمه‌تی ده‌کات، ده‌بیئت سه‌رنج راکیش بیئت و هانی خوینه‌ران بدات تا هامشۆی بکه‌ن.
- 3- نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: ئەویش رۆلی گرنگی ده‌بیئت، وه‌ک سیستمی ره‌فه‌ی کراوه‌ به‌کاره‌ینانی ده‌رگاوه‌ ده‌روازه‌ چاودێری هامشۆکه‌ران.
- 4- چاک‌کردنه‌وه: هه‌ر خانوبه‌ره‌یه‌ک پێویستی به‌ پرۆسه‌کانی چاک‌کردنه‌وه ده‌بیئت و کتیبخانه‌ش پێویسته به‌رده‌وام له‌لایه‌ن ئەندازیارو کارمه‌ندانێ پسیپۆزه‌وه چاوی له‌سه‌رییئت و له‌زووترین کاتدا که‌موکورییه‌کانی چاک بکرینه‌وه.
- 5- که‌ره‌سته‌وه پۆشته‌کردنه‌وه: که‌ په‌یوه‌ندیی راسته‌وخۆی به‌ چۆنییئتێ دروست‌کردنی ته‌لاری کتیبخانه‌وه هه‌یه‌و به‌بێ که‌ره‌سته‌ی پێویست کاری کتیبخانه‌یی ئەنجام نادریت، ئەوانیش خۆیان له‌ که‌ره‌سته‌ی کارمه‌ندان و دۆلابی کتیب و میژو کورسیی خویندنه‌وه‌وه که‌ره‌سته‌ی به‌شه جیاوازه‌کان و سه‌رچاوه‌کانی روناکی و ئامیڤه‌کانی کۆمپیوتەر و په‌یوه‌ندی و..تاد“ ده‌بیننه‌وه.

بهشی سییه‌م:

ریکخستنی کتیبخانه گشتیه‌کان و به‌رپۆه‌بردن‌یان

ریکخستنی به‌رپۆه‌بردنی کتیبخانه هۆکاری سه‌ره‌کیی باش به‌رپۆه‌چوونی سه‌رجه‌م کاروباره‌کانی کارمه‌ندان، ئەوانه‌ و له‌کارمه‌ندان ده‌که‌ن به‌شداریی کارا بکه‌ن له‌ پرۆژه‌و به‌ریاره‌کان و داهینانه‌ نوێیه‌کان و خزمه‌تگوزارییه‌کاندا.

- 1- ریکخستنی کارگیریی: به‌پێی په‌یکه‌ریک که بۆ قه‌واره‌ی کتیبخانه‌که‌وه چالاکییه‌کانی ده‌ستبده‌ت له‌ به‌رپۆه‌به‌رو جیگری به‌رپۆه‌به‌رو به‌شه‌کان پیکدیئت.
- 2- کارمه‌ندان: ره‌گه‌زی مرۆیی گرنگترین ره‌گه‌زه بۆ به‌رپۆه‌بردنی کتیبخانه‌ی گشتی، ژماره‌شیاپ په‌یوه‌سته به‌ کۆی هامشۆکه‌ران و سوودوهرگرتن له‌ خزمه‌تگوزارییه‌کانی کتیبخانه. به‌پێی پێودانی به‌کیتی نیوده‌وله‌تیی دامه‌زراوه کتیبخانه‌یه‌کان هه‌ر کارمه‌ندیکی کتیبخانه‌یی بۆ 2500 دانیشتووی ئەو ناوچه‌یه‌ پێویسته که کتیبخانه‌که‌ی تیا‌دا‌یه.
- 3- ریساکانی کار: ئەوانیش په‌یوه‌ستن به‌پێوانی خزمه‌تگوزاری و پرۆگرامه‌کانی کتیبخانه‌وه یاسای کتیبخانه گشتیه‌کان و سیستمی کاری کتیبخانه‌یی و پلان و چۆنییئتێ پراکتیزه‌کردنی کاروباره‌کانی کتیبخانه‌وه..تاد.
- 4- کۆمه‌ک و بودجه: به‌پێی خه‌م‌لانندی پێویستییه‌کان بودجه‌ی بۆ ته‌رخان ده‌کریت و سه‌رچاوه‌ی کۆمه‌کی کتیبخانه‌کان بریتین له‌ دارایی ده‌وله‌ت و کۆمه‌کی تاییه‌ت، ئیتر به‌پاره‌ بیئت یان که‌ره‌سته.

بهشی چواره‌م

کاره‌ هونه‌رییه‌کان له‌ کتیبخانه گشتیه‌کاندا

ده‌کریت کاره‌ هونه‌رییه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی کتیبخانه بۆ چاره‌سه‌ری سه‌رچاوه کتیبخانه‌یه‌کان دابه‌ش بکه‌ین به‌سه‌ر کاره‌کانی (سه‌رچاوه به‌ده‌سته‌تاتوه‌کان- التزويد، پپرست و پۆلین، چاک‌کردنه‌وه‌وه به‌رگ تینگرتن و..تاد). پێویسته کتیبخانه‌ی گشتی

به‌شيوه‌یه‌کی تاییه‌تی بایه‌خ بدات به میتۆده‌کانی کارکردن، تاوه‌کو سوودمه‌ندان به‌باشترین شیوه ده‌ستیان بگاته سهرچاوه‌کانی.

گرنگترین کاره هونه‌رییه‌کان بریتین له:

1- هه‌لبژاردنی سهرچاوه بۆ نیو کتیب‌خانه، هه‌ویش به‌سهرنجدانی سهرچاوه‌کانی له‌وه‌به‌ری کتیب‌خانه‌که‌و وردبوونه‌وه له لیستی کتیب فرۆشییه‌کان تا دۆزینه‌وه‌ی سهرچاوه‌ی نوێ ئاسان بیهیت.

2- پێودانه چه‌ندییه‌کانی کۆمه‌له‌کان، بۆ ئەمه‌ش کار به‌پێودانه‌کانی (LFLA) ده‌کریت بۆ ئەژمارکردنی کۆی سهرچاوه‌کان (به‌چاپ‌کراوه‌کانی مندالانیسه‌وه) به‌پیتی کۆی دانیشتوانی ئەو ناوچه‌یه‌ی کتیب‌خانه‌که‌ی تیا‌دا ده‌یهیت.

3- گه‌شه‌پێدانی سهرچاوه‌کان و چۆنیتی زیاده‌کردنیان: هه‌ویش به‌پیتی خواستی خۆینه‌ران سه‌باره‌ت چۆنیتی سهرچاوه‌کان دیته‌ دی.

4- به‌شداری کردن له‌سهرچاوه‌کاندا: هه‌ر کتیب‌خانه‌یه‌که‌ به‌پیتی توانای خۆی و بودجه‌که‌ی به‌شداری ده‌کات له‌و چاپ‌کراوه‌ نوێیانه‌ی که‌ له‌ناوه‌وه‌و ده‌ره‌وه‌ی و لاتدا چاپ و بلاوده‌کرینه‌وه.

5- پێرست و پۆلین: دوا‌ی دا‌بین‌کردنی سهرچاوه‌، کتیب‌خانه‌ ناماده‌کاری ده‌کات بۆ جیه‌جیه‌کردنی کاره هونه‌رییه‌کان، هه‌ویش کاری پێرستی وه‌سفی و پاشان پۆلین و پێرستی با‌ه‌تیه‌یه.

6- ئەنجامدانی کاری هونه‌ریی رۆژانه: وه‌ک خواستن و خزمه‌تگوزاریی هونه‌ری و کاری سهرچاوه‌کان (المراجع).

7- پاک‌کردنه‌وه‌و دوورخستنه‌وه: گه‌لیک سهرچاوه کۆن ده‌بن و پێویستیان به‌ دوورخستنه‌وه‌ هه‌یه له‌ کتیب‌خانه‌دا‌و له‌بری ئەوان سهرچاوه‌ی نوێ تر ده‌خریته‌ شوێنیان.

8- چاک‌کردنه‌وه‌و به‌رگ تێگرتن: یان جزویه‌ندکردن: ده‌بێ کتیب‌خانه به‌رده‌وام چاودێریی سهرچاوه‌کانی بکات بۆ ئەوه‌ی له‌نا‌و نه‌چن و به‌که‌لکی به‌کارهێنان بێن، هه‌رچۆن جزویه‌ندکردنیان یارمه‌تییان ده‌ات بۆ سالانیکی زۆتر به‌کار به‌یه‌ترین.

به‌شی پێنجه‌م

خزمه‌تگوزارییه‌کانی کتیب‌خانه‌ گشتیه‌یه‌کان

بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی خواستی خۆینه‌ران، کتیب‌خانه‌ی گشتی ئەم خزمه‌تگوزارییانه ده‌نوێنیت:

1- خواستن: خواستنی ده‌ره‌کی گرنگترین ئه‌رکی کتیب‌خانه‌یه، چونکه کتیب‌خانه جیگای ئەو هه‌موو خۆینه‌ره‌ی تیا‌دا نایه‌ته‌وه، ئەمه‌ بیه‌جگه له خواستنی نا‌خۆیی که بایه‌خی تاییه‌تی خۆی هه‌یه.

2- خزمه‌تگوزاریی سهرچاوه‌کان و زانیارییه‌کان: ده‌بێ به‌شی تاییه‌ت هه‌یه‌یت بۆ سهرچاوه‌ گرنگه‌کان (المراجع) و دۆزینه‌وه‌ی سهرچاوه‌کان.

3- خزمه‌تگوزارییه‌ بیسترا‌وو بینرا‌وه‌کان: که بایه‌خیان وه‌ک سهرچاوه چاپ‌کراوه‌کانه‌و سوودمه‌ندانی خۆیان هه‌یه.

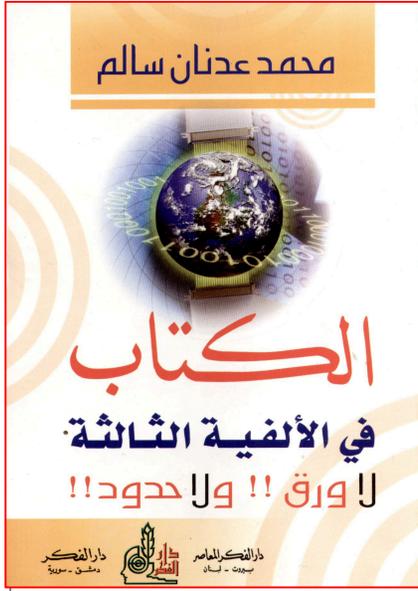
4- خزمه‌تگوزاریی لا‌وان و گه‌وره‌کان: که سهرچاوه‌ی پێویستی بۆ هه‌موو ته‌مه‌نه‌کان دا‌بین بکریت، وه‌ک سهرچاوه‌ی جدیی بۆ گه‌وره‌کان و کات به‌سه‌بردن بۆ لا‌وه‌کان.

5- خزمه‌تگوزاریی مندالان: که ئه‌رکی یه‌که‌می کتیب‌خانه‌و راهیانی کۆمه‌لگا بۆ خۆینه‌وه‌و پێشکه‌وتن له‌وانه‌وه‌ ده‌ستپێده‌کات.

6- خزمه‌تگوزاریی له‌گه‌ڵ خۆینه‌نگا‌کان: هه‌ویش بۆ ها‌وکاریی مامۆستایان و قوتابیان له‌ریتی کردنه‌وه‌ی خولی تاییه‌ت و نمایش چاپ‌کراوه‌کان بۆیان ده‌کریت به‌شی مندالان ئەو ئه‌رکه له‌هه‌ستۆ بگریت.

7- خزمه‌تگوزاریی خۆینه‌ره تازه‌کان و ناوچه گوندنشینه‌کان به‌پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریی بۆیان و گه‌یاندنی چاپ‌کرا‌و به‌ناوچه دوورنشینه‌کان که‌زۆترین دانیشتوانیان تیا‌دا‌یه.

8- خزمه‌تگوزاریی نه‌خۆش و که‌مه‌ندامان: له‌ریتی ها‌وکاریی نه‌خۆشخانه‌کان و رێک‌خرا‌وی تاییه‌ت به‌که‌مه‌ندامانه‌وه.



کتیب لههزاره سیهه مدها

نوسینی: محمد عدنان سالم

چاپی یه که م: نیسانی 2000

شوینی چاپ: دیمه شق

دار الفكر المعاصر/ بیروت - لبنان، دار الفكر/ دمشق - سوریه 255 لاپه ره

بهشی شه شه م

چالاکی تری کتیبخانه گشتییه کان

له وانه: به بازارکردنی خزمه تگوزارییه کانی کتیبخانه ی گشتی و شیرینکردنی کتیب و خویندنه وه لای خه لکی، نه ویش به توندوتولکردنی په یوه ندیی نه مینداری کتیبخانه و کارمندان له گه ل تویره کانی کومه لگادا.

نه مه بیجگه له بلا و کردنه وه ی زانیاری و لیدوان و پرۆگرام له مه ر کتیبخانه و په یوه ندیی به لایهن و گروه کانه وه، هرچون دامه زانندی (کومه له ی هاورپییانی کتیبخانه) له لایهن ژماره یه که له کارمندان کتیبخانه و روناکیرو سو دامه ندانه وه که ده بنه هاوکار بۆ پیشخستنی کتیبخانه.

هاوکات پرویا گه نده و ریکلام و بلا و کردنه وه ی راپورت و له چاپدانی بلا و کراوه ی تاییه ت به کتیبخانه و چاپکراوی دیکه و پیپرسته له چاپدراوه کان و پزسته رو نمایشی هه هه موویان ده بنه چالاکی تر بۆ بهرز راگرتنی کتیبخانه و خزمه تگوزارییه کانی.

بهشی حه وته م

به کارهیانی ته که نه لوژیای زانیارییه کان له کتیبخانه گشتییه کاند:

1- نه ویش بریتییه له زانیارییه ته لیکترۆنییه کان بۆ کۆکردنه وه و پاراستن و گه یانندی زانیارییه کان بۆ سوودمندان.

2- به کارهیانی کومپیوتر بۆ سرجم کاره هونه ییه کان، کسودی هه مه لایهنی بۆ تیچوون و کات هیه.

3- خستنه بهرده ستی بنه مای زانیارییه کان له سه ر سیدی.

4- به کارهیانی ئینتهرنیت له کتیبخانه گشتییه کاند.

* دوا به شی کتیبه کهش ته رخانه بۆ ناوردانه وه ی میژووبی له کتیبخانه گشتییه کانی ولاتی میسر و باسکردنی واقعی کتیبخانه کانی نه مرۆیان و پیشنیاز بۆ چاککردنی خزمه تگوزارییان، نه مه و کتیبه که به سوود و هرگرتن له دیمان سه رچاوه ی عه ره بی و ئینگلیزی نووسراوه و به ره مه هیتراره.

له ههزار سالی داهاتوودا، هه موو شتیکی کتیب ده گورپریت، فورمی و قهواره ی و ریگاگانی پاراستنی زانیارییه کان تیابدا و شیوهی هینانهوه بهردهستیان. میژووی پینج ههزار سال له گه له کاغز و مره کب و قه له م و ده فتهر ده پچرتیهوه، هه رچون میتوده کانی نووسین و خویندنهوه هه موو ریگاگانی دۆکیومینت کردن و فیرکردنیش ده گورپریت. رۆلی کتیب و په یانگا زانستییه کان و سه نتهری توژیینهوه کان به جوریکی تر دهن و له و کاتانه دا کاغزی کتیب و مقهستی سانسور و رینماییه کانی تاموژگاراران و نایدولوجیا له قالب دراوه کان له گه له داینه سوژه کانداه چنه نیو مؤزه خانه کانی میژووهوه. پیت و وشه و کتیب له هه موو کۆت به ندیك نازاد دهن و بیروپراکان گه شه ده کهن.

بهشی یه که م

پیشه سازی بلاوکردنهوه و به ره و روو بوونهوه ی سه ده ی داهاتوو

گه وره ترین به رهن گار بوونهوه ی پیشه سازی بلاوکردنهوه له سه ده ی بیست و یه که م دا گه شه کردنی سه رچاوه کانی زانیاری بوو بۆ سه ر سیدییه کان و نامرازه کانی تر. باشه، ناخۆ داهاتوو کتیبی کاغزین به و سه رچاوه په سه نده ده مینیتیهوه که وا زانیارییه کانی تیادا تۆمار بیت و به هۆیهوه بکه ونه به رچاوه؟ پاشان، نایا ده توانریت به هۆیهوه رۆلی کارا ببینریت به رامبه ر کتیرکینکاره ئه لیکترونییه که یدا و ناخۆ ده توانریت پیکه وه رۆلی خویمان ببینن؟ ئه گه ر توانای پیکه وه ژیا نیان مه حال بیت، ئه ی پیشه سازی بلاوکردنهوه چی لیدیت؟ ناخۆ ده چنه پال ئه و پیشانه ی که به ره وه نه مان ده چن؟ یان ده توانریت گه شه به خۆی بدات و به به کاره ی تانی ته کنیکی نوئ به ره وه بلاوکردنهوه ی ئه لیکترونی وهرچه رخیته؟ به هه ر شیوه یه که بیت، پیوسته له گه له هاتنی سه ده ی نویدا بنه مای ئه وتۆ دابه زریت که رۆلی کاریگه ری به ره مه ی تانی کتیبی لی بکه ویتیهوه، به جوریک هه موو ته کنیکه کانی په یوه ندیی نوئ به کاریت بۆ سه رنج راکیشان و نه هیلریت نامرازه کانی راگه یانندی دیکه رۆلی کتیب نه هیلن.

بهشی دووم

به ره له سستی کتیبی عه ره بی

له م سه رده مه دا، ناخۆ نووسه ران دلخۆشن به رامبه ر کتیبه کانیان و به پیره وه چوونیان له لایهن خویننه رانه وه، یاخود ئه م نه وه یه کتیب به ده سه ته وه ناگرن و چاویان برپوه ته ته له فزیۆن و به به رنامه جۆراوجۆره کانی ئه لته رناتیفی کتیبیان چنگ که وتوه؟! ناخۆ ته له فزیۆن بووه ته مایه ی زانیاری و ئه ده ب و هونه ر و رۆشنبری و سه رچاوه ی هه لسه که وتی په سه ند بۆیان؟ ئه مپۆ گواسته وه ی کتیب له ولاته عه ره بییه کانداه گواسته وه ی خه لکی و هه موو کالایه کی تر زه جمه ت تره. هه رچۆن خویندکاران به گشتی دوا ی به جیه یشتنی کورسییه کانی خویندن مائناواییش له خویندنه وه ی کتیب ده کهن و به بیانووی وه کو: گرانی نرخی کتیب و نه بوونی کات و ئالۆزبوونی ژیا ن. تاد" خۆ له خویندنه وه ده دزنه وه، به وه ش کاریگه رییه گرنه گه کانی کتیب له سه ریا ن جینامینیت. له لایه کی تره وه کۆت و پیوه ندی سانسور به ره له سستی کردنیکی دیکه ی کتیبه، له لای زۆریه ی سیستمه حوکمه رانه کانی عه ره ب به ناوی شکۆداری ولات و مه سه له ی رۆشنبری به ره له سستی کتیب ده کریت، ده بی کتیب بۆ گه یشتن به خویننه رانی ریگای پر له درک و دالی سانسور برپیت، گه ر له ولاتیکدا له چاری تیژی سانسور به دوور بیت، ئه وا له ولاتانی دیکه دا ده که ویتیه داویانه وه ده رگای له سه ر کلۆم ده دن. ئیت له به ر ناوه که ی بیت یان نووسه رکه ی یان له به ر ناوه ی تانی له ردیك، چیا یه ك، روباریك،.. که لای هه ندیك په سه نده و لای هه ندیکی تر یاساع! ئیت نازانریت، ناخۆ له م هه زاره یه دا چاره نووسی کتیب چی لیدیت، نایا له گه له گۆران کارییه کانداه له م کۆمه له گایانه دا کتیب ده بیته سو زاغکاری خویننه رانی؟ دیاره سه رینه وه ی رای به رامبه ر رو رینه دان به گوزارشت له خودی به رامبه ر نیشانه ی نابووتی لایه نی سانسوره.

تۆره کانی ئینته رنیت، به و هه موو گه شه کردنه و ئاسۆکانی ئاینده یانه وه دنیای پیکه وه گریداوه و په یوه ندیییه کان له ریی پۆستی ئه لیکترونییه وه ئه نجام ده درین، که واته

دهبى پېرسېن: شوتېنه وارى زانبارييه كان چهنده له سهر ژيانى روښنېرى و كومه لايه تى و تابوورى و سياسى و په وروډه ييمان جېده مينيت؟
دواچار، لهم تېزوه وييه دا، دياره بهرهمى هزر جېگى كارى دهستى دهگريته هوو زانبارييه كان نك به تنيا له ناوچه يه كدا، بهلكو له همموو شوتېنكى سهر رووى زهمين دهكهونه بهرچاو و كارى سانسوزيش سنووربه ند دهگريت و گرفتى كتيبى ته قليدى روو له چاره سهر دهبن.

بهشى سيهم

پيشه سازى بلاوكرده هوو قهيرانى كتيب

نوسهر لهم بهشه دا باس لهوه دهكات كه كتيب همدى جار يو خپران ورك نان و درمانه، تمنانهت گهروى مال ده پخته نيولىستى پيداويستيبه روژانه كانه هو، تمنانهت ورك جوانترين ديارى پيشكهش به نازيزان دهگريت، بهلام لهولتاني عمرهبا دين دوو هزار دانه له كتيبىك چاپ دهكهن يو 200 مليون عمرهبا! ثوانيش به دردهسهرى ساغ دهگريته هو، جا لهم كاته دا نوسهرى عمرهبا چى بكات؟!
لېروه دهبيت ير له ژيانىكى باش بكرته هوو يو نوسهران تا بتوان خويان يو كاره هزريه كانيان ترخان بكهن، ثوويش به فراوانكردى بازه كانى خوئنده هوو دپته دى تاوه كو كومه لگايه كى خوئنده وار درووست بيت و ثوو كاتهش ژيانى پر له پيشكه و تن بيته دى.

بهشى چوارم

پيشانگانى كتيب

له بهر گرنكى كتيب، زوريه ولاتان مهبه ستiane پيشانگاي كتيب بكهنه هو، ثوويش يو چالاك كرنى پرؤسه خوئنده هوو زوركردى كتيب له بهردهستى خوئنده راندا، ثوويش به دايبنكردى تازترين چاپكراوى دهزگانى چاپ و بلاوكرده هوى ناوخو و دره هو و درووستبوونى په يوه ندى له نيوان نوسهرو بلاوكره هوو دابهشكار و خوئنده راندا.
بهلام ناخو پيشانگايه كانى كتيب توانيو يانه ثامانجيان بپيكن؟ دياره پرؤسه خوئنده هو له تمه نى منداليى مرغه هو دهستپيده كات له مالداو پاشان له خوئنده نا

په رى پېده دريت و دواتر دهولت ثو هه له باشر دهره خسييت يو كاريگه ربوونى پرؤسه كه كه له نهجامدا رهوشيك دهره خسي كه تيايدا نازادى راده رپرين و چالاك بوونى ره خنه و ديالوژ و ريژگرتنى راي بهرامبهر دهبيئريته وه.

ههرچون له پيشانگانى كتيبدا بيجه كه له نمايشه كانى چاپكراوه كان چالاكى روناكبرى و سيمينارى فيكرى و ثاههنگى ريژلېنان و دابهشكردى خلات ساز دهكرين، بهوهش پيشانگان دهبنه وهرزى روښنېرى و رووداوى ديار له ژيانى كومه لگادا.

ريكخه رانى پيشانگان، بيجه كه له نمايشى چاپه مېنى نوي پيوسته ناگادارى نرخ و برى داشكاندن بن، ههرچون رينمايى هامشوكران بكهن يو به سهر كرنه هوى ته وارى بهشه كانى پيشانگا.

بهشى پينجه م

بهره و بازارىكى هاوبه شى كتيب

له چاو كې بيانيدا، نرخى كتيبى عهره بى بهرز نييه، هه لبت له بهرزه و ندى بلاوكره و تيكانيش نييه نرخى كتيب بهرز بكه نه هو له كاتيكا كه خوئنده هو بهر بلاو نييه. بهگشتى خلكى عهره ب بهتمنيا لهو كاتانه دا بايه خ به كتيب ده دن كه له سهر كورسيه كانى خوئندن، يان سهرقالي كارى زانستين، له كوتابى سه دهى بيسته مدا كتيب به شوين خوئنده رانيدا دهگهرا، بهلام خوئنده وارانى عهره ب به بيانوى گرانيى كتيب پشتيان تيده كرد.

بازارى كتيب له هه لومهرجى چالاك بوونى پرؤسه خوئنده هوو درووست دهبيت، كومه لى فاكتهر بازارى هاوبه ش پيكدېن، ثوانيش زمان و پرس و خونه كانن. ثهوى دهگاته بازاره گه و ره كانى كتيب له جيهاندا، چاپكراوه بهرخه كانن به بن سانسوزكردن، واته نازادى له جوولوى كتيب و ره هاى له نمايشاندا.

ثيمه پزيشكانى بى سنوور دهبيستين، يان روژنامه نووسانى بى سنوور، ده بى روژيك بيت (كتيب بى سنوور) لى بيت؟

بهشی شهشهم

له پیناوی کتیبی عه ره بیی باشترا

لهم به شهدا چند گفتوگۆیهك له گهڵ نووسهري كتیبه كه خراوته بهرچاو، وهك لیپرسراوی دهزگایهكی بلاوكردهوه له ولاتی سوریا، تیایاندا به سه رهاتی خزی و خویندنه وه هۆگر بوونی به كتیبه وه دهگیریتته وه.

ئینجا باس له رۆلی بلاوكرده وه كان دهكات له هینانه نسا رای كتیبی باشدا، لهو پیناوه شدا دهزگای (الفكر) باس دهكات كه سالی 1997 خهلاتی بۆ باشتیرین رۆمان دیاریكرده، لهوانه ی چاره سه ری رهوشی كۆمه لایه تی دهكهن.

لهو ناچاره شه وه دان به ودا ده نیت كه به ره ه مه ته فرینده ره كان له چاو به ره مه می ته قلیدیدا هیشتا هه ر كه مترن، له و یوه نووسه ر دان به ودا ده نیت كه له ده یان سالدا به ره مه میكی ئییدا عی ده ر ده كه ویت.

له ودا په ره گرافه كانی ئەم به شه دا نووسه ر باس له (نه وه ی باش له پیناوی ئاینده ی باشترا) دهكات و نمونه ی ئەو نه وه یه ش به خوینه ره كانی داد نه نیت.

*بهشی هه وته م له كتیبه كه شدا، باس له چند مه سه له یهك كراوه، وهكو:

-كه مه ی ساغكرده وه و داشكاندن ی كتیب.

-هه له كان، به هه له ی چاپ له قه له م ده درین.

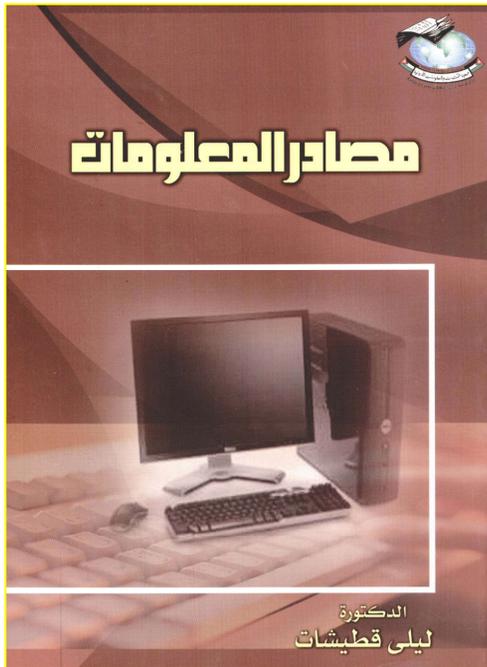
-پیشه سازی بلاوكرده وه، بازرگانییه یان په یام؟

-له ئاوا بوونی ته فراندندا.

-دژ به نوی.

-كاتی پیودانه كان نامینن.

-هامشوی پیشانگاكانی كتیب.



سەرچاوهكانى زانىارى

ئاماده كىردى: د. لىلى قىگىشات

چاپى يەكەم: 2007

شويىنى چاپ: عەمان / ئوردون

جىمىيە المکتىبات و المعلومات الوردنيه

72 لاپەرە

ئەم كىتەبە لە پىشەكى و پىنج بەش و ناوى سەرچاوهكان پىكھاتووه، ئامادهكار لە پىشەكىدا وتويەتى "ئەمىرۆ لە جىهانىكى پىر لە گۆرۈنكارى خىرا، لە سەرچەم بوارەكانى ژياندا دەژىن، جىهانىك بە شۆرشى زانىارىيەكان و جىهانى زانىارىيەكان وەسەف دەكرىت، چونكە لەمىرۆدا زانىارىيەكان بووئەتە ھۆكارى كارىگەر لە ژيانى ولاتان و گەلاندا، ئەويش بەھۆى رۆلى زىندوى لە بونىاتنانى كۆمەلگا و گەشەكرىندا، ھەررەھا بەشدارىيە لە پىرۆسەى برىارەكان و چارەسەرى كىشەكان و دانانى پلان و ستراتىژىيەكاندا..."

ھەررەھا وتويەتى "نىوہى دووہى سەدەى بىستەم گۆرانكارى زۆرى لە بوارى چالاكىي زانستىدا بىنىوہ، ئەوئەش رەنگدانەوہى ھەبوو لەسەر بەرھەمە فەكرىيە جىهانىيەكان..."

بەشى يەكەم: قۇناغەكانى گەشەكرىنى سەرچاوهكانى زانىارى

زانارىيەكان، ئەو دىاردانەن كە لە ھەموو سەردەمىكىدا ھاوپىرى مرۆفە بوون، لە مېژوودا جۆرەكانى ئەو سەرچاوانە جىاوازبوون، لە سەردەتاوہ مرۆفە وىستويەتى دەستكەوتەكانى تۆمار بكات تا كاتى پىئويست بگەرپتەوہ سەريان، ھاوكات نەوہكانى داھاتوو سووديان لى بىينن، مېژووى مرۆفەتەى پىرە لە سەرچاوه كۆنەكان، بەلام لەگەل داھىنانى كاغەزدا لەلايەن چىنىيەكانەوہ لە سەدەى يەكەمى زانىندا، نووسىن گەشەى كىردوہ، لەويئە پىشەسازىي بەرھەمەيىنانى كىتەب ھاتوئەتە نارا.

لە سەدەى پانزەيەمى زانىندا، كاتىك گۆتتەرگ چاپى داھىناوہ كاغەز بووئەتە كەرەستەى يەكەمى نووسىن و تۆماركرىن، بەلام لەگەل داھىناوہكانى تردا، ئامرازى تر بۆ تۆمارى زانىارىيەكان و ھىئانەوہ بەردەستىان. خراونە بەرچاوه، وەكو ئامرازەكانى بىستىن و بىينىن، سىدى كۆمپىوتەر و پاشان تۆرەكانى ئىنتەرنىت كە بوونەتە سەرچاوهى بەربلاوى پەخشى زانىارىيەكان.

تويژەران قۇناغەكانى پىرۆسەى گەشەكرىنى سەرچاوهكانى زانىارىيان دابەشكرىدوہ بەسەر چوار قۇناغدا:

- 1- سەرچاوهكانى زانىارىيە بەر لە داھىنانى كاغەز.
- 2- سەرچاوهكانى زانىارىيە كاغەزىنەكان.
- 3- سەرچاوهكانى زانىارىيە نا كاغەزىنەكان.
- 4- سەرچاوهكانى زانىارىيە ئەلىكترۆنىيەكان.

بەشى دووہم: دابەشكرىنى سەرچاوهكانى زانىارى

بەشىك لەپىسپۆران سەرچاوهكانى دابەشكرىنى زانىارىيان بەسەر سى بەشدا دابەشكرىدوہ:

- 1- سەرچاوهكانى زانىارىيە سەردەتايىيەكان.
- 2- سەرچاوهكانى زانىارىيە لاوہكىيەكان.
- 3- سەرچاوهكانى زانىارىيە لەپەلى سىيەمدا.

بەشىكى تر دابەشيان كىردوون بەسەر (پىش كاغەزىن، سەرچاوه كاغەزىنەكان و دواى كاغەزىنەكان)، ھەرچۆن وتراوہ سەرچاوهكانى زانىارىيە برىتتىن لە (فەرمى و نافەرمى)، يان وتراوہكان سەرچاوهكان (تەقلىدى و ناتەقلىدى)، بەلام لەمىرۆدا زىاتر كار لەسەر ئەم دابەشكرىنە دەكرىت كە برىتتىيە لە (سەرچاوهكانى زانىارىيە كاغەزىنەكان، ناكاغەزىنەكان، ئەلىكترۆنىيەكان).

يەكەمىيان (سەرچاوهكانى زانىارىيە كاغەزىنەكان) برىتتىيە لە:

- كتيب، ئەويش ئەم جۆرانەى ھەيە:

ناوەرۆكى گۆقارو رۆژنامەكان جياوازن لەكتيب، بەو چاپكراوانە پىناسە دەكرتەن كە لەماوەى زەمەنى ديارىكراودا بلاودەكرتەنەو، واتە رۆژانە، ھەفتانە، نيومانگى، مانگانە، وەرزی، نيوستى، سالانەكان، لەگەڵ ھەندىكى دىكە كە دەرچوونيان بەشپۆھەيەكى نارىك و پىكە.

خولاهەكان بەپىي لايەنى دەرکردنيان دابەشكەبن بەسەر:

- 1- ئەوانەى دامەزراوە زانستى و ئەكادىمىيەكان.
 - 2- حكومىيەكان.
 - 3- پىشەيەكان.
 - 4- خولاهەى تاكە كەسەكان.
- چۆنىتى و دەستخستنى خولاهەكانىش لەچەند رىگايەكەو دەبىت، ئەوانىش (بەشدارىكردن، ديارى و ئالۆگۆر، بەھۆى بەخشىنى ژمارەى سپاردنەو).

بەشى پىنجەم: سەرچاوەكانى زانبارىيە ناكاغەزىنەكان

ئەوانىش برىتين لە:

- 1- بچووكرراوە فىلمىيەكان (مايكروڤۆرم)
 - 2- سەرچاوە بىستراو و بىنراوەكان كە فىلمى قىديو، سىدى، نەوار، وىنەى فۆتۆگرافى و نەخشەن.
- نامادەكارى ئەم كتيبە، بۆ تووژىنەو دەكى سوودى لە سىانزە سەرچاوە، بەھەردوو زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى وەرگرتووە.

بەشى سىيەم: ھەلبژاردنى كتيب

لەم لىشاوہى مەعريفەداو ئەو ھەموو چاپكراوہ لە سەرچەم بابەتەكان و ھەموو زمانەكاندا، مەحالە ھىچ كتيبخانەيەك، چەندە گەورەش بىت و چەندە تواناى دارايشى ھەبىت توانىت ھەر چىيەك چاپدەكرىت، بتوانىت بەدەستى بەيىت، ھەر بۆيە پەنا دەبرىتە بەر ھەلبژاردن، تاوہكو كتيبخانە باشترىن سەرچاوە بۆ سوودمەندانى دابىن بكات.

ھەلبژاردن قورسترىن ئەركى خزمەتگوزارىيەكانى كتيبخانەيە، چونكە تا ئەم ساتە پىئودانى ئەوتۆ نىيە بۆ ھەلبژاردن، ئەو كارەش پەيوەستە بەدوو خالەوہ:

- 1- بودجە.
 - 2- پىويستى خويىنەران بۆ سەرچاوەكان، كە ھەرگىز كۆتايى نايەت.
- سەرچاوەكانى ھەلبژاردنى كتيبىش برىتين لە:
- أ- سەرچاوە راستەوخۆكان، كە پشت بەپىشنىازى سوودمەندان دەبەستىت.
 - ب - پىشانگاكانى كتيب.
 - ج - بريارى ئەمىندارانى كتيبخانە بۆ جۆرى كتيبەكان لە كتيبخانەكان و لای نووسەران.
 - د- كەتەلۆكى بلاوكەرەوہكان.
 - ھ - نمايشى كتيب لە گۆقارو رۆژنامەكاندا.
 - و- بىبلىوگرافيا.
 - ى - ئىندىكس (رىبەر).



کتبڤخانهو زانیارییهکان له جیهانیکی نویدا

کتبڤی: کتبڤخانهو زانیارییهکان له جیهانیکی نویدا

نووسینی: د. محمد فتحي عبدالهادی

بلاوکهروهه: الدار المصریه اللبنانيه 2007

246 لاپهړه

ثم کتبڤه، که له لایهن مامؤستایه کی به شی کتبڤخانهو زانیارییهکانی کولڤچی
تهدهبیاتی زانکوی قاهره و نووسراوه.

نوسهر لهپشهکیدا دهلیت "جیهانی نوئ جیهانی تهکنه لوجیای زانیارییهکان و
ئینته رنڤته، جیهانی جیهانگیری و کؤمه لگای زانیارییه گهردوونڤیهکانه، ثم جیهانه
له کاروانی خؤیدا له ئیستا پشتده بهستی به زانیارییهکان به هموو جؤرهکانیهوه،
زانیارییه به هموو پیشهسازی و بازرگانی و دامهزراوه په یوهستهکان پیښهوه".

توږښنهوهکانی نیو ثم کتبڤه بهسهر سئ تهوهردا دابهشبوون، یهکه میان له چوار
بهش پښکهاوتوه که کتبڤخانهکان وهک سهرچاوهی زانیارییهکان دیاری دهکن و کاری
تهوان له ژینگهیهکی نویدا هه لدهسه ننگڤنږت که له گه ل سهرهتای هه زاره ی سیښه می
زاینیدا که وتوه ته ری، به لآم تهوهری دووهم باسی ره گه زښکی گرنگ له زانیارییهکان
دهکات که تهویش ریڅخستنی زانیارییهکانه، ثم تهوهرهش له چوار بهش پښکڤت.

باسیکی دیکه ترخانہ بۆ کهرہستہکانی کاری ہونہریی له دامہزراوہ زانیارییہ عہرہبییہکاندا.

باسی تر له کتیبہکەدا باس له وەسف و شیکردنەوہی سیان له ریبہری کتیبخانہ عہرہبییہ نوئیہکان دەکات لەژیر رۆشنایی ئاراستەو پیوانہ تایبەتەکاندا.

باسیکی تر بریتییہ له ئامادەکردنی پپرست له ژینگہیہکی ئەلیکترونیدا وەک پینداویستی نوئ بۆ ریکخستنی زانیارییہکان.

یہکیکی تر له باسەکان سەبارەت(میتا داتا)یہ بہو پییہی تازەترین نامرازہ بۆ ریکخستنی سەرچاوەی زانیارییہکان، بەتایبەت سەرچاوە ئەلیکترونییہکان کہ لەسەر تۆرەکانی ئینتەرنیئتدا.

تەوہرپکی تر کہ سییہمە تایبەتە بۆ نمایشی ہەندیک له مەسەلہ گرنگەکان کہ لەم دواییانہدا جیبایەخی بواری کتیبخانہو زانیارییہکانہ، لەوانہ مەسەلہی توژیژینہوہی زانستی له بواریکەدا، ہەرہوہا بەتایبەت کردنی له بواریکەدا، لەگەڵ ئایندەہی کتیبی ئەلیکترونی عہرہبی و پیشەسازیی چاپ و بلاوکردنہوہ، ہەرہوہا پرسہ گرنگەکانی کۆمەلگای زانیارییہکاندا، تەوہرہ ئامازہ بۆکراوہکان بەسەر ئەم دوانزہ بەشەدا داہەشکراون:

1-کتیبخانہی ئەسکەندەرییہ.. کتیبخانہیہکی جیہانیی: تیایدا بہ چری باسی له ژیاندنہوہی کتیبخانہکە، تەلارہکە، ئەرکەکانی، کتیبخانہکە وەک نیشانہیہکی مەزن..کراوہ.

2-کتیبخانہ گشتییہکان.. مەلہندی رۆشنییری و کۆمەلایەتی. مەبەستی کتیبخانہ گشتییہکان، پرۆژہکانی نوێکردنہوہی کتیبخانہی گشتی، گەشەپیندانی کتیبخانہ گشتییہ عہرہبییہکان.

3-کتیبخانہ گشتییہکان له میرنشین عہرہبی سعودیدا لەژیر رۆشنایی بەرہمە ہزرییہ عہرہبییہکاندا.

4-پیگہی کتیبخانہ عہرہبییہکان لەسەر تۆرەکانی ئینتەرنیئت:

مالپہری کتیبخانہکان، پیوانہی ہەلئسەنگاندنی مالپہرہکان، شیکردنہوہیان، ئامادەکردنی مالپہری کتیبخانہ عہرہبییہکان، بەکارہیئانی زمانی عہرہبی له نووسینی ناوی مالپہرہکاندا دەروازہکانی ئینتەرنیئت.

5-کہرہستہکانی کاری ہونہری و رۆلیان له ریکخستنی زانیارییہکاندا:

تەکنیکی پپرستی وەسفی، شپوہکانی پەیوہندیی، دۆسیہی پشتبەستوو بہ ناوہکان، ریبہرہ رینماییکارہکان، لیستہی سەرہ بابەتەکان، سیستەمەکانی پۆلین، خستہی ژمارہی نووسەران، میتاداتا.

6-ریبہرہ عہرہبییہکان لەنیوان عہرہباندن و دامەزراندندا.

7-ئامادەکردنی پپرستکار له ژینگہیہکی ئەلیکترونیدا:

کہ بریتییہ له: پپرست له ژینگہی ئەلیکترونیدا له راہینانی پپرستکاردا، مەشق و گەشەپیندانی پیشہیی بۆ پپرستکاران له میسردا.

8-میتا داتا، یان ئەو دیو زانیارییہکان:

پیناسە، سەرہەلدان و گەشەکردنی، میتا داتا و پپرست، ئەرکەکانی، خەسڵەتەکانی، سیستەمەکانی، پیندانہکانی، کاریگہری میتادا لەسەر کتیبخانہکان.

9-توژیژینہوہی زانستی لەبواری کتیبخانہو زانیارییہکاندا:

رەگەزی مرۆیی، سەنتەرہکانی توژیژینہوہ، توژیژینہوہ زانکۆییہکان، بنەمای تیوری، بەرہمە ہزریی، ہاندانی مادی و ئەدەبی.

10-بەتایبەت کردن له بواری کتیبخانہو زانیارییہکاندا:

ئەم بەشەش باس له خەزەمەتگوزارییہکانی کتیبخانہو زانیارییہکان دەکات لەنیوان کەرتی گشتی و کەرتی تایبەت، ہەرہوہا ناخۆ کورتی تایبەت چی پیشکەشی ئەو بواری دەکات- نمونہ لەو رووہوہ..

11-کتیبی ئەلیکترونی و ئایندەہی پیشەسازیی بلاوکردنہوہ:

چەمكى كىتېبى ئەلىكترۇنى و خەسلەتەكانى، جـۆرەكانى كىتېبى ئەلىكترۇنى، لايەنە باش و خراپەكانى، مېتۇدەكانى تويژىنەوہ تىاياندا، كارىگەرئىيەكانى كىتېبى ئەلىكترۇنى، بلاوكردەوہى كىتېبى ئەلىكترۇنى عەرەبىي.

12-كە دوابەشە، وەبەرھىنان لە پىشەسازىي ناوەرۆكى عەرەبىدا:

مەبەست لەناوەرۆك، بەرھەمھىنانى ناوەرۆك يەكىكە لە پىگەكانى پىشەسازىي زانبارئىيەكان، بايەخى، بەرەنگاربونەوہى، بەرەو پىشەسازىي ناوەرۆكى عەرەبىي بەھىز.

شايانى باسە نـووسەر بۆ كىتېبەكەى دەيان سەرچاوہى عەرەبى و بيانى بەكارھىناوہ.

چاپکراوه کانی نووسەر

- 1- شۆرشى مردوووه كان، شانۆنامهى وهرگيپراو: چاپى يه كه م، به غدا، 1980.
- چاپى دووهم به ناوى (مردوووه كان بنیژن)، سليمانى، 1998.
- 2- پينچ وتارى شانۆيى، وهرگيپران به هاوکارى چوار نووسەر، به غدا، 1980.
- 3- کوچ بو دارستان، چيرۆكى مندالانى وهرگيپراو: چاپى يه كه م، به غدا، 1988.
- چاپى دووهم، سليمانى، 2008.
- 4- قهفهزى زيپين، چيرۆكى مندالانى وهرگيپراو: چاپى يه كه م، سوید، 1994.
- چاپى دووهم، سليمانى، 2000.
- 5- بيبليوگرافىاى ههردوو گوڤارى نووسهري كوردو نووسهري كوردستان، به هاوکارى نهوزاد عهلى تهجمه، سليمانى، 1988.
- 6- كيشهى كه مینه نه ته وه بيه كان له ولاتانى عمره بدا، وهرگيپران، سليمانى، 1998.
- 7- دروستبوونى دهوله تى كوردى، وهرگيپران، سليمانى، 1998.
- 8- مه رگى وه نه وشه، چيرۆكه هه وان: چاپى يه كه م، سليمانى، 2000
- چاپى دووهم، سليمانى، 2002
- چاپى سيبه م، سليمانى، 2010
- 9- له ئه رشيفى شانۆى كورد بيه وه، سليمانى، 2001.
- 10- كه ناگر ده رىاى خامۆش كرد، به رهه مى رۆژنامه نووسى، سليمانى، 2001.

- 11- چهند باهه تىكى شانۆيى، وهرگيپران، سليمانى، 2001.
- 12- ئه كته ره كورده كان، سليمانى، 2001.
- 13- دواى بيست سال، چوار شانۆنامهى ناماده كراو وهرگيپراو، سليمانى، 2001.
- 14- بيبليوگرافىاى 24 ژماره ي گوڤارى سهرده م، سليمانى، 2002.
- 15- چاوه كانى تابان، چيرۆكى رۆژنامه نووسى: چاپى يه كه م، سليمانى، 2002.
- چاپى دووهم، سليمانى، 2007.
- 16- چهند باسيك ده رباره ي شانۆى كوردى، سليمانى، 2005.
- 17- شانۆى كوردى، ئه رشيف و تيكست.. نمايش و بينه ر، سليمانى، 2007.
- 18- چهند باسيكى شانۆيى، وهرگيپران، هه ولير، 2008.
- 19- فه رههنگى شانۆ، به رگى يه كه م، سليمانى، 2008.
- 20- له ئىواره يه كدا، شهش شانۆنامه ي پهك په رده يى وهرگيپراو، هه ولير، 2008.
- 21- به ره وه ئه ستيره يه كى تر، شانۆنامه ي به كورديكراو، سليمانى، 2008.
- 22- هونه رى دراما، سليمانى، 2009.
- 23- ئه زموونه دره وشاوه كانى شانۆ، وهرگيپران، سليمانى، 2010.
- 24- گه وره بوونى رۆح، به رهه مى رۆژنامه نووسى، سليمانى، 2010.
- 25- ئيتىكى كارى راگه يانن و حه تمبه تى ته كنولوجيا، وهرگيپران، سليمانى، 2010.
- 26- ژين.. يه كه مين رۆژنامه ي تايبه تمه ندى ئه ده بيه، سليمانى، 2010.
- 27- ده روازه يه ك له روى كتىبخانه و زانباريه كان، سليمانى، 2010.
- 28- زانستى پيپرست و دۆكيۆمينتارى، وهرگيپران، سليمانى، 2011.

